



# Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024

Pour  
l'exercice se terminant  
le 31 mars 2024

© Sa Majesté le Roi du chef du Canada,  
représenté par le président du Conseil du Trésor, 2023

Publié par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada  
90, rue Elgin, Ottawa, Ontario, K1A 0R5, Canada

No de catalogue : BT31-2/1F-PDF  
ISBN ou ISSN : 1702-515X

Ce document est disponible sur [Canada.ca](https://Canada.ca), le site Web du gouvernement du Canada.

Ce document est disponible en médias substitués sur demande.

Nota : Pour ne pas alourdir le texte français, le masculin est utilisé  
pour désigner tant les hommes que les femmes.

Also available in English under the title: Supplementary Estimates (B), 2023-24

À moins d'indication contraire, l'information que renferme cette publication peut être reproduite, en tout ou en partie et par quelque moyen que ce soit, sans frais ou autre permission du Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada (SCT), pourvu qu'une diligence raisonnable soit exercée afin d'assurer l'exactitude de l'information reproduite, que le SCT soit mentionné comme l'organisation source, et que la reproduction ne soit présentée ni comme une version officielle ni comme une copie ayant été faite en collaboration avec le SCT ou avec son consentement.

# **Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024**

Pour  
l'exercice se terminant  
le 31 mars 2024



# BUDGET DES DÉPENSES 2023-2024

## Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024

### Introduction

Pour effectuer des dépenses, le gouvernement doit recevoir l'approbation du Parlement, soit par le biais d'une loi adoptée précédemment, soit sur une base annuelle par la présentation et l'adoption de projets de loi de crédits. Avant l'introduction de chaque projet de loi de crédits, la présidente du Conseil du Trésor dépose une publication du budget (principal ou supplémentaire) des dépenses au Parlement afin de fournir des renseignements et des détails sur les autorisations de dépenser demandées.

Alors que le Budget principal des dépenses donne un aperçu des besoins en matière de dépenses pour l'exercice financier à venir, les Budgets supplémentaires des dépenses présentent des renseignements sur les besoins relatifs aux dépenses qui n'étaient pas suffisamment étoffés lors de la préparation du Budget principal des dépenses ou qui ont été précisés après le dépôt de celui-ci pour tenir compte de l'évolution de certains programmes et services.

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024 est le deuxième de trois budgets supplémentaires des dépenses prévus pour le présent exercice.

### Points saillants

Le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024 présente des dépenses budgétaires supplémentaires totalisant 24,6 milliards de dollars, soit des dépenses à approuver de l'ordre de 20,7 milliards de dollars et des dépenses législatives prévues de l'ordre de 3,9 milliards de dollars.

#### Les budgets supplémentaires dans le cadre du budget des dépenses

	Budget des dépenses 2023-2024				
	Budget principal	Budget supplémentaire			Total
	A	B	C		
(dollars)					
<b>Dépenses budgétaires</b>					
Crédits votés	198 150 946 696	20 478 605 110	20 678 755 329	.....	239 308 307 135
Postes législatifs	234 790 698 111	1 384 994 281	3 912 605 217	.....	240 088 297 609
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>432 941 644 807</b>	<b>21 863 599 391</b>	<b>24 591 360 546</b>	<b>.....</b>	<b>479 396 604 744</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
Crédits votés	227 703 000	.....	.....	.....	227 703 000
Postes législatifs	41 680 784	.....	.....	.....	41 680 784
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>269 383 784</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>269 383 784</b>

#### Crédits votés

Si elles sont approuvées par le Parlement, les dépenses budgétaires votées augmenteraient de 20,7 milliards de dollars (9,5 %) et atteindraient un total de 239,3 milliards de dollars. Voici les principaux objectifs des nouvelles dépenses votées et les organisations qui en sont responsables :

- mettre en œuvre des accords de règlement et les indemnités connexes (ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires

du Nord : 5,0 milliards de dollars pour l'accord de règlement Restoule, 1,6 milliard de dollars pour régler des revendications territoriales et des litiges, 651,2 millions de dollars pour la Convention de règlement relative aux externats indiens fédéraux, 596,0 millions de dollars pour des revendications particulières et 593,2 millions de dollars pour indemniser les Premières Nations du Traité 8);

- verser des prestations et des indemnités (Secrétariat du Conseil du Trésor : 2,1 milliards de dollars destinés à indemniser les ministères et organismes pour les rajustements salariaux négociés et 358,8 millions de dollars pour les régimes et programmes d'assurance de la fonction publique; ministère de la Défense nationale : 583,7 millions de dollars à la rémunération et aux avantages sociaux des Forces armées canadiennes);
- fournir de l'aide militaire à l'Ukraine (ministère de la Défense nationale : 500,0 millions de dollars);
- couvrir les services de santé non assurés pour les Premières Nations et les Inuits (ministère des Services aux Autochtones : 458,5 millions de dollars);
- aider les pays en développement à faire face à l'impact des changements climatiques (ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement : 430,0 millions de dollars).

Parmi les initiatives pour lesquelles de nombreuses organisations demandent du financement, mentionnons le Plan des niveaux d'immigration de 2023-2025, le Fonds canadien d'infrastructure pour les minéraux critiques et la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique. La liste complète de ces postes horizontaux se trouve dans l'annexe en ligne.

Tenant compte de ces activités et d'autres activités, six organisations demandent chacune au moins 500 millions de dollars (excluant les transferts) à l'appui de leurs priorités :

- le ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord (9,0 milliards de dollars);
- le Secrétariat du Conseil du Trésor (2,5 milliards de dollars);
- le ministère de la Défense nationale (1,4 milliard de dollars);
- le ministère des Services aux Autochtones (985,2 millions de dollars);
- le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (803,0 millions de dollars);
- le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration (661,3 millions de dollars).

### Postes législatifs

Les changements apportés aux prévisions des dépenses législatives sont indiqués dans le présent budget des dépenses afin de fournir des renseignements supplémentaires sur le total des dépenses estimatives des organisations. Les dépenses budgétaires législatives devraient augmenter de 3,9 milliards de dollars (1,7 %) et atteindre un total de 240,1 milliards de dollars. Voici les changements les plus importants :

- un versement de 2,0 milliards de dollars aux provinces et territoires lié au Transfert canadien en matière de santé;
- une augmentation de 425,0 millions de dollars des paiements au titre de l'incitatif à agir pour le climat;
- une prévision de 339,1 millions de dollars pour des prestations de soins dentaires au titre de la *Loi sur la prestation dentaire*;
- une somme de 300,0 millions de dollars destinée au Programme de paiements directs pour les producteurs laitiers afin d'aider ces derniers et d'atténuer les effets des engagements en matière d'accès au marché pris dans le cadre de l'Accord Canada-États-Unis-Mexique.

### Recentrer les dépenses gouvernementales

Comme il l'a annoncé dans le budget fédéral de 2023, le gouvernement continue de déployer des efforts pour que la croissance des dépenses publiques retrouve son rythme et son ampleur d'avant la pandémie afin que l'argent des contribuables du Canada soit utilisé efficacement et investi dans les priorités qui leur tiennent le plus à cœur.

Le gouvernement a notamment annoncé qu'il réduira ses dépenses de 14,1 milliards de dollars sur cinq ans à partir de l'exercice 2023-2024 pour les ministères, les organismes et les sociétés d'État financées à l'aide de crédits, et qu'il réduira ensuite ses dépenses de 4,1 milliards de dollars par année. En 2023-2024, les dépenses liées aux services de consultation, aux autres services professionnels et aux déplacements seront réduites de 500,0 millions de dollars. Puisque ces réductions sont liées aux déplacements ou aux services professionnels, il n'y aura pas de diminution du nombre d'équivalents temps plein (ETP) ni des paiements de transfert. Pour permettre ces réductions, 500,0 millions de dollars seront bloqués dans les niveaux de référence de 68 organisations pour l'exercice 2023-2024. La liste complète des organisations concernées et des montants se trouve en ligne dans la section des renseignements supplémentaires.

De plus amples renseignements sur les réductions ayant une incidence sur l'exercice 2024-2025 et les exercices suivants figureront dans le Budget principal des dépenses de 2024-2025.

## Principaux postes

La liste ci-dessous présente les principales initiatives votées, qui sont incluses dans le présent budget supplémentaire des dépenses pour obtenir l'approbation du Parlement.

### **Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 5,0 milliards de dollars**

#### **Fonds destinés à l'accord de règlement Restoule**

Les gouvernements du Canada et de l'Ontario ont conclu une entente de principe avec 21 Premières Nations sur les paiements annuels passés versés au titre du Traité Robison-Huron (1850). Le Traité comprend une clause indiquant que l'annuité serait augmentée, tant et aussi longtemps que la richesse produite par le territoire le permettrait. Depuis 1875, les paiements n'ont pas été augmentés, et, en 2018, la Cour supérieure de justice de l'Ontario a statué que la Couronne avait l'obligation d'augmenter les paiements annuels versés aux bénéficiaires du traité. Une fois l'entente finalisée, un versement sera effectué dans un fonds en fiducie établi par les Premières Nations.

### **Secrétariat du Conseil du Trésor : 2,1 milliards de dollars**

#### **Fonds destinés aux rajustements de la rémunération – virements aux ministères et aux organismes pour les rajustements salariaux négociés**

Ce financement permettra d'indemniser les ministères, les organismes et les sociétés d'État financées par des crédits parlementaires pour les coûts liés aux conventions collectives et aux rajustements des conditions d'emploi qui en découlent. Les coûts découlent des ententes signées entre avril et juin 2023, des augmentations destinées aux employés non représentés et des rajustements prévus dans des conventions signées précédemment.

### **Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord et Agence Parcs Canada : 1,6 milliard de dollars**

#### **Fonds destinés à régler des revendications liées aux terres et des litiges**

Le gouvernement fédéral est déterminé à désamorcer les contestations judiciaires au moyen de discussions respectueuses et en ayant recours à la médiation. Ainsi, il participe activement à des discussions liées à diverses contestations judiciaires. Ces fonds permettront au ministère d'être en mesure de mettre rapidement en oeuvre les règlements négociés si des accords sont conclus.

### **Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 651,2 millions de dollars**

#### **Fonds destinés à la Convention de règlement relative aux externats indiens fédéraux (McLean)**

Cette convention de règlement prévoit l'indemnisation des personnes qui ont fréquenté un externat indien établi, financé, contrôlé et géré par le gouvernement du Canada entre le 1er janvier 1920 et la date de la fermeture ou du transfert hors de la responsabilité du Canada. Ces fonds seront également utilisés pour payer des frais juridiques et administratifs ainsi que des projets portant sur la guérison, le bien-être, l'éducation, la langue, la culture et la commémoration.

### **Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 596,0 millions de dollars**

#### **Financement destiné au Fonds de règlement des revendications particulières**

Les revendications particulières sont des griefs formulés contre le gouvernement fédéral concernant des manquements présumés à ses obligations découlant de traités historiques ou la mauvaise gestion des terres et des biens autochtones. Les règlements des revendications particulières et les indemnités accordées par les tribunaux, dont la valeur peut atteindre 150 millions de dollars, sont payés à partir du Fonds de règlement des revendications particulières. Ce fonds est réapprovisionné en fonction des paiements prévus pour les règlements négociés et les indemnités accordées par les tribunaux.

### **Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord : 593,2 millions de dollars**

#### **Fonds destinés à l'indemnisation des Premières Nations du Traité n° 8 relativement aux pertes subies en raison de la diminution du pouvoir d'achat des annuités versées**

Entre 1879 et 1921, la Couronne et les Premières Nations ont signé des traités numérotés, en vertu desquels les Autochtones faisaient cession de terres en échange de biens matériels et d'indemnités financières. Dans certains cas, l'indemnisation financière annuelle est restée au même taux que celui convenu au moment de la signature. Une fois que des ententes auront été ratifiées, ce financement servira à compenser pour l'absence d'augmentation des indemnités annuelles afin de tenir compte de l'inflation.

### **Ministère de la Défense nationale : 583,7 millions de dollars**

#### **Fonds destinés à la rémunération et aux avantages sociaux des Forces armées canadiennes**

Ces fonds serviront à mettre en oeuvre les augmentations de salaire destinées aux officiers du service général jusqu'au grade de lieutenant-colonel, aux pilotes, aux médecins et dentistes militaires et aux militaires du rang des Forces armées canadiennes. Ces augmentations sont harmonisées avec celles qui ont récemment été négociées avec l'administration publique centrale.

**Ministère de la Défense nationale : 500,0 millions de dollars****Fonds destinés à fournir de l'aide militaire à l'Ukraine**

Ces fonds serviront à livrer de l'équipement et à fournir des services à l'Ukraine dans le cadre de la défense de sa souveraineté, notamment des armes légères, des caméras de drone, de la formation pour les pilotes et des services d'entretien des chars d'assaut.

**Ministère des Services aux Autochtones : 458,5 millions de dollars****Fonds destinés à des services de santé non assurés pour les Premières Nations et les Inuit (budget fédéral de 2023)**

Le Programme des services de santé non assurés offre aux personnes inscrites des Premières Nations et aux Inuits reconnus une couverture pour des soins de santé admissibles qui ne leur sont pas offerts par d'autres régimes ou programmes. Le Programme couvre une gamme de médicaments sur ordonnance et en vente libre, de soins dentaires, de soins de la vue, de fournitures médicales et d'équipement médical, de services de counseling en santé mentale et de transport pour raison médicale afin de donner accès aux services de santé nécessaires qui ne sont pas offerts dans la région des bénéficiaires.

**Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement : 430,0 millions de dollars****Fonds destinés à aider les pays en développement à faire face aux répercussions des changements climatiques**

Ce financement, qui provient des initiatives de contribution multidonateurs du Canada, augmentera l'aide offerte aux pays en développement pour qu'ils puissent évoluer vers une économie à faibles émissions de carbone, résiliente au climat et positive pour la nature en vue d'atteindre les objectifs de l'Accord de Paris.

## Comparaison du budget fédéral de 2023 et des budgets des dépenses

Le rapprochement présenté ci-dessous a pour but de donner des précisions sur le lien entre les chiffres indiqués dans le budget fédéral de 2023 et les budgets des dépenses de 2023-2024. Ce rapprochement permet une comparaison et une étude plus efficaces de la manière dont les besoins de trésorerie figurant aux budgets des dépenses sont calculés à partir du plan budgétaire établi selon la comptabilité d'exercice.

### Comparaison du budget fédéral de 2023 et des budgets des dépenses à ce jour en 2023-2024

	2023-2024 (milliards de dollars)
<b>Budget des dépenses à ce jour en 2023-2024</b>	<b>479,4</b>
<b>Notamment :</b>	
En lien avec le budget fédéral de 2023	10,0
<b>Plus : Postes non compris dans les budgets des dépenses</b>	<b>58,5</b>
<b>Notamment :</b>	
Prestations d'assurance-emploi	24,2
Allocation canadienne pour enfants	25,6
Autres crédits d'impôt et remboursements	8,7
<b>Plus : Recettes nettes</b>	<b>14,0</b>
<b>Moins : Rajustements comptables et autres</b>	<b>(61,4)</b>
Budget fédéral de 2023 (Total – Dépenses projetées pour 2023–2024)	<b>490,5</b>

### Postes non compris dans les budgets des dépenses

Dans le budget fédéral, les prévisions englobent toute la portée du cadre financier du gouvernement, y compris les recettes, les dépenses liées aux programmes et à l'impôt, les dépenses législatives comme les prestations d'assurance-emploi et les dispositions pour les obligations futures telles que les pensions de la fonction publique. La portée des budgets des dépenses est plus limitée que celle des prévisions dans le budget fédéral. Les budgets des dépenses visent principalement à appuyer l'examen par le Parlement des projets de loi de crédits, lesquels sont des instruments juridiques permettant d'autoriser certains paiements.

Les budgets des dépenses sont donc axés sur les besoins de trésorerie du gouvernement nécessitant des crédits du Parlement et excluent certains postes compris dans le budget fédéral. Les coûts liés aux prestations d'assurance-emploi et aux prestations pour enfants sont les principales composantes des postes non compris dans les budgets des dépenses.

L'Allocation canadienne pour enfants est constituée en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et est considérée comme une dépense aux fins de la publication de l'information financière du gouvernement. Le Parlement n'autorise pas de dépense annuelle pour ce poste ni pour tout autre crédit d'impôt remboursable ou dépense fiscale.



La majorité des coûts de l'assurance-emploi sont payés directement à même le Compte des opérations de l'assurance-emploi plutôt qu'au moyen de crédits ministériels et ne sont donc pas inclus dans les budgets des dépenses.

### Recettes nettes

Certaines dépenses sont financées par les recettes ministérielles. Les dépenses d'exercice indiquées dans le budget fédéral sont présentées de façon « brute », donc les recettes sont incluses dans les prévisions de recettes établies selon la méthode de la comptabilité d'exercice, alors qu'elles sont affectées aux dépenses dans les budgets des dépenses.

### Rajustements comptables et autres

Les budgets fédéraux, ainsi que les énoncés ou les mises à jour économiques, sont présentés selon la comptabilité d'exercice intégrale, tandis que les budgets des dépenses sont présentés selon la comptabilité de caisse modifiée. La comptabilité d'exercice reconnaît les recettes une fois générées et les dépenses une fois engagées, alors que la comptabilité de caisse reconnaît les espèces ou leur équivalent une fois qu'ils sont versés. Par conséquent, certains postes seront déclarés différemment dans les deux types de publication, par exemple les règlements judiciaires et les projets d'immobilisations. Cette catégorie comprend aussi les coûts liés aux sociétés d'État consolidées qui sont financées par leurs propres revenus, ainsi que des ajustements pour des postes qui ont été approuvés et réservés dans le cadre financier (au moment du budget fédéral de 2023 et depuis ce temps).

## Renseignements supplémentaires et techniques

### Modifications apportées à la structure gouvernementale et aux autorisations votées

La modification apportée à la structure gouvernementale qui suit est entrée en vigueur depuis la publication du Budget principal des dépenses de 2023-2024 :

- le contrôle et la supervision du Secrétariat de lutte contre le racisme ont été transférés du ministère du Patrimoine canadien au ministère de l'Emploi et du Développement social (décret C.P. 2023-0783).

Les ministres suivants ont été nommés ministres compétents aux fins de la *Loi sur la gestion des finances publiques* :

- le ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales pour le Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes (décrets C.P. 2023-0765 et C.P. 2023-0766), la Commission des débats des chefs (décret C.P. 2023-0768) et le Bureau du directeur général des élections (décret C.P. 2023-0767);
- le président du Conseil privé du Roi pour le Canada et ministre de la Protection civile pour l'Agence de développement économique du Pacifique Canada (décrets C.P. 2023-0763 et C.P. 2023-0764);
- le ministre de l'Infrastructure et des Collectivités pour la Société canadienne d'hypothèques et de logement (décret C.P. 2023-0772).

Les autorisations nouvelles ou modifiées qui suivent sont demandées au moyen de la loi de crédits pour le présent budget des dépenses :

- le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux ajoute le crédit 10 pour modifier la *Loi sur les fonds renouvelables* et hausser la limite de prélèvement du Fonds renouvelable des services optionnels;
- le Secrétariat du Conseil du Trésor ajoute le crédit 15 pour des ajustements de la rémunération.

### Lois de crédits en 2023-2024

Les lois suivantes ont fourni des crédits aux organisations tributaires de crédits :

- La *Loi de crédits no 1 pour 2023-2024* leur a fourni des crédits provisoires s'élevant à 89 678 492 027 \$ pour répondre à leurs besoins pendant les trois premiers mois de l'exercice;
- La *Loi de crédits no 2 pour 2023-2024* a fourni les crédits restants s'élevant à 108 700 157 669 \$ pour le Budget principal des dépenses de 2023-2024;
- La *Loi de crédits no 3 pour 2023-2024* a fourni des crédits s'élevant à 20 478 605 110 \$ pour répondre aux besoins en matière de dépenses figurant dans le Budget supplémentaire des dépenses (A) 2023-2024.

En décembre 2023, la présidente du Conseil du Trésor déposera un projet de loi visant à fournir des crédits pour répondre aux besoins en matière de dépenses figurant dans le présent Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024.

### Renseignements déposés et en ligne

Pour cet exercice, la présidente du Conseil du Trésor dépose un document au Parlement qui comprend ce qui suit :

- les points saillants des besoins financiers supplémentaires et des demandes de financement importantes;
- une comparaison du budget fédéral de 2023 et des dépenses prévues dans les budgets des dépenses de 2023-2024;
- un aperçu des modifications apportées à la structure gouvernementale et des nouvelles autorisations nécessaires;
- un résumé des lois de crédits pour l'exercice financier en cours;

- les détails du financement par organisation;
- une annexe proposée au projet de loi de crédits que le Parlement doit approuver.

En plus du document déposé, les renseignements supplémentaires suivants se trouvent également en ligne :

- une liste détaillée des dépenses législatives déclarées dans les budgets des dépenses;
- une ventilation exhaustive des dépenses prévues par article courant, comme le personnel, les services professionnels et les paiements de transfert;
- les dépenses prévues selon l'objet, conformément au cadre de rapports ministériels de chaque organisation;
- une liste des postes horizontaux présentant des besoins de financement;
- les affectations des crédits centraux du Conseil du Trésor;
- Recentrer les dépenses gouvernementales : Affectations bloquées dans les autorisations votées.

## Budget des dépenses par organisation

Au total, 129 organisations présentent des besoins en matière de financement dans le budget des dépenses 2023-2024. De ces organisations, 85 sont incluses dans le présent budget supplémentaire des dépenses.

### Budget des dépenses par organisation

	Dépenses réelles 2021-2022	Budget des dépenses à ce jour 2022-2023	Budget des dépenses 2023-2024		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>					
Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	686 115 078	922 689 126	1 029 729 271	44 785 772	1 074 515 043
Administration du pipe-line du Nord	255 692	572 250	572 629	.....	572 629
Agence canadienne d'évaluation d'impact	72 000 736	75 515 117	102 462 672	140 000	102 602 672
Agence canadienne d'inspection des aliments	824 448 834	889 227 807	884 496 604	40 185 922	924 682 526
Agence canadienne de développement économique du Nord	88 371 514	107 617 728	82 485 188	5 251 050	87 736 238
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	443 837 730	712 654 187	486 466 147	102 169 793	588 635 940
Agence de développement économique du Pacifique Canada	168 705 786	362 507 408	197 005 304	14 620 610	211 625 914
Agence de la santé publique du Canada	8 705 432 498	11 411 949 483	5 127 100 811	298 362 445	5 425 463 256
Agence de promotion économique du Canada atlantique	443 490 213	461 303 645	488 248 482	33 351 965	521 600 447
Agence des services frontaliers du Canada	2 478 717 991	2 637 385 771	2 865 025 343	34 577 928	2 899 603 271
Agence du revenu du Canada	9 489 294 614	12 649 488 553	15 789 346 405	601 622 886	16 390 969 291
Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario	89 220 951	135 788 850	71 661 977	5 586 105	77 248 082
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	400 115 480	702 781 464	433 371 721	29 494 796	462 866 517
Agence Parcs Canada	1 163 958 695	1 107 173 445	1 355 998 615	20 575 324	1 376 573 939
Agence spatiale canadienne	368 108 149	584 880 167	594 512 617	3 029 519	597 542 136
Autorité du pont Windsor-Détroit	481 287 738	1 106 494 000	885 179 373	335 362 310	1 220 541 683
Bibliothèque du Parlement	50 190 946	55 835 039	57 871 678	.....	57 871 678
Bibliothèque et Archives du Canada	131 803 272	240 130 568	223 903 989	2 217 109	226 121 098
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	35 936 917	35 761 282	36 918 650	4 357 710	41 276 360
Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada	5 152 994	5 478 282	5 818 652	1 050 739	6 869 391
Bureau de l'infrastructure du Canada	8 962 080 971	9 363 149 423	9 659 541 683	273 220 923	9 932 762 606
Bureau du commissaire à la magistrature fédérale	670 782 934	711 054 715	733 990 367	.....	733 990 367
Bureau du commissaire au renseignement	2 051 885	2 535 599	2 673 827	.....	2 673 827
Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique	7 338 204	8 143 039	8 333 174	.....	8 333 174
Bureau du Conseil privé	203 615 363	235 598 621	217 943 707	746 467	218 690 174
Bureau du conseiller sénatorial en éthique	898 155	1 408 848	1 464 676	.....	1 464 676
Bureau du directeur des poursuites pénales	201 380 233	219 496 984	224 601 273	4 390 000	228 991 273
Bureau du directeur général des élections	627 287 848	203 509 925	207 234 500	.....	207 234 500

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2021-2022	Budget des dépenses à ce jour 2022-2023	Budget des dépenses 2023-2024		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Bureau du directeur parlementaire du budget	6 090 218	7 401 122	7 640 981	.....	7 640 981
Bureau du secrétaire du gouverneur général	23 853 829	23 988 252	25 149 074	.....	25 149 074
Bureau du surintendant des institutions financières	207 628 416	220 521 651	294 725 987	.....	294 725 987
Bureau du vérificateur général	111 370 972	119 881 702	127 335 830	.....	127 335 830
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	13 093 032	11 540 881	10 423 848	.....	10 423 848
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	77 028 275	95 044 328	114 097 630	198 219	114 295 849
Centre de la sécurité des télécommunications	800 990 706	913 422 354	984 855 602	15 196 568	1 000 052 170
Centre de recherches pour le développement international	155 251 325	158 930 728	152 798 272	6 210 604	159 008 876
Chambre des communes	510 094 929	581 381 455	597 133 733	19 762 766	616 896 499
Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada	3 874 704	6 442 098	6 465 921	.....	6 465 921
Comité externe d'examen des griefs militaires	7 025 061	7 014 392	7 392 951	397 623	7 790 574
Commissariat à l'intégrité du secteur public	5 446 639	5 676 571	5 990 852	.....	5 990 852
Commissariat au lobbying	4 653 563	5 464 196	5 550 431	339 955	5 890 386
Commissariat aux langues officielles	23 114 306	22 239 511	23 565 776	.....	23 565 776
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	48 642 435	45 407 279	47 297 983	2 631 039	49 929 022
Commission canadienne de sûreté nucléaire	143 540 298	152 216 791	160 540 279	477 000	161 017 279
Commission canadienne des droits de la personne	35 786 850	40 639 507	39 613 803	2 013 282	41 627 085
Commission canadienne des grains	16 046 114	13 209 950	9 032 081	.....	9 032 081
Commission canadienne du lait	4 291 407	4 153 333	4 222 621	.....	4 222 621
Commission canadienne du tourisme	121 159 703	156 130 263	111 152 829	.....	111 152 829
Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada	10 530 635	12 814 397	16 175 284	.....	16 175 284
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	4 774 817	4 884 675	5 077 675	341 700	5 419 375
Commission de l'immigration et du statut de réfugié	264 252 059	284 507 098	343 921 034	.....	343 921 034
Commission de la capitale nationale	191 713 677	191 146 129	94 765 205	.....	94 765 205
Commission de la fonction publique	86 049 789	94 571 374	97 881 412	.....	97 881 412
Commission des champs de bataille nationaux	13 201 531	15 768 386	14 539 413	6 101 297	20 640 710
Commission des débats des chefs	3 206 396	454 187	3 474 814	.....	3 474 814
Commission des libérations conditionnelles du Canada	58 752 818	69 470 927	73 294 626	.....	73 294 626
Commission du droit d'auteur	3 650 672	4 292 538	4 546 616	.....	4 546 616
Commission du droit du Canada	.....	4 675 069	4 512 528	.....	4 512 528
Commission mixte internationale (section canadienne)	8 318 598	9 601 062	9 683 884	836 000	10 519 884

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2021-2022	Budget des dépenses à ce jour 2022-2023	Budget des dépenses 2023-2024		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Conseil canadien des normes	19 271 621	17 702 499	17 805 586	1 833 500	19 639 086
Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés	12 339 409	17 003 213	17 654 376	.....	17 654 376
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	13 979 081	21 076 498	22 984 023	.....	22 984 023
Conseil de recherches en sciences humaines	1 016 390 638	1 115 008 926	1 162 804 266	1 025 907	1 163 830 173
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	1 413 274 920	1 382 679 762	1 333 349 184	42 617 746	1 375 966 930
Conseil des Arts du Canada	510 389 080	423 322 380	364 238 813	58 000	364 296 813
Conseil national de recherches du Canada	1 436 309 315	1 555 527 140	1 579 790 513	54 867 772	1 634 658 285
Corporation commerciale canadienne	.....	13 000 000	13 000 000	.....	13 000 000
École de la fonction publique du Canada	81 336 421	78 859 576	82 103 243	198 840	82 302 083
Énergie atomique du Canada limitée	1 008 769 322	1 326 573 883	1 541 555 307	.....	1 541 555 307
Fondation canadienne des relations raciales	6 180 001	5 115 542	9 000 000	.....	9 000 000
Gendarmerie royale du Canada	5 326 425 666	4 795 647 766	4 813 599 411	188 148 741	5 001 748 152
Instituts de recherche en santé du Canada	1 384 299 264	1 359 172 027	1 360 679 812	5 679 937	1 366 359 749
Investir au Canada	34 487 041	33 595 456	35 666 724	.....	35 666 724
La Société des ponts fédéraux Limitée	9 123 879	5 303 000	7 381 000	.....	7 381 000
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	235 144 062	280 514 520	231 549 546	121 884	231 671 430
Marine Atlantique S.C.C.	130 809 588	158 520 769	189 617 507	21 688 000	211 305 507
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	3 461 924 485	3 570 941 925	3 475 437 426	355 209 046	3 830 646 472
Ministère de l'Emploi et du Développement social	95 784 864 315	89 067 954 494	93 553 794 247	409 747 197	93 963 541 444
Ministère de l'Environnement	1 712 888 665	2 173 728 859	2 508 163 998	306 903 434	2 815 067 432
Ministère de l'Industrie	3 094 863 744	5 869 594 580	5 889 220 260	75 542 499	5 964 762 759
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	3 451 273 280	5 881 400 989	5 140 655 194	671 328 663	5 811 983 857
Ministère de la Défense nationale	24 126 144 961	27 580 610 515	27 426 569 368	1 548 075 557	28 974 644 925
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	431 853 920	583 406 790	373 271 168	38 986 872	412 258 040
Ministère de la Justice	907 417 603	974 536 252	1 034 566 948	43 500 000	1 078 066 948
Ministère de la Santé	6 044 784 701	6 342 381 946	6 807 704 501	574 788 255	7 382 492 756
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	1 067 659 811	3 452 111 427	2 651 491 216	104 744 693	2 756 235 909
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	8 074 210 761	9 363 648 460	7 635 161 177	816 685 471	8 451 846 648
Ministère des Anciens Combattants	5 406 391 796	5 682 993 282	5 997 195 753	42 167 922	6 039 363 675
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	230 653 872	325 260 225	293 419 259	25 543 905	318 963 164
Ministère des Finances	106 388 052 369	118 160 064 625	130 050 057 034	2 160 792 025	132 210 849 059
Ministère des Pêches et des Océans	3 758 867 521	4 544 384 481	4 445 232 311	356 372 995	4 801 605 306
Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	4 832 142 977	13 761 666 183	17 373 373 650	9 078 952 644	26 452 326 294

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2021-2022	Budget des dépenses à ce jour 2022-2023	Budget des dépenses 2023-2024		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Ministère des Ressources naturelles	2 121 211 426	3 942 548 267	5 300 987 870	225 696 682	5 526 684 552
Ministère des Services aux Autochtones	18 351 809 592	44 799 119 017	44 591 292 627	962 343 210	45 553 635 837
Ministère des Transports	2 183 206 682	3 417 426 596	3 682 457 379	477 771 399	4 160 228 778
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	4 172 352 231	4 843 318 156	4 863 362 867	228 593 995	5 091 956 862
Ministère du Patrimoine canadien	2 006 534 179	2 390 698 014	1 992 805 932	196 637 505	2 189 443 437
Musée canadien de l'histoire	84 700 406	77 279 111	73 251 251	5 056 000	78 307 251
Musée canadien de l'immigration du Quai 21	9 546 694	8 956 694	8 111 694	975 000	9 086 694
Musée canadien de la nature	35 681 183	32 797 236	27 718 568	4 605 800	32 324 368
Musée canadien des droits de la personne	29 336 716	30 736 716	25 458 013	1 340 000	26 798 013
Musée des beaux-arts du Canada	52 002 341	50 256 671	45 778 278	1 243 000	47 021 278
Musée national des sciences et de la technologie	43 173 183	39 514 631	29 933 096	5 452 000	35 385 096
Office de commercialisation du poisson d'eau douce	.....	1	.....	.....	.....
Office des transports du Canada	42 887 887	41 496 728	53 087 556	.....	53 087 556
Office national du film	69 336 699	70 946 446	68 508 975	5 298 220	73 807 195
Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité	16 500 614	20 877 446	21 792 791	.....	21 792 791
Régie canadienne de l'énergie	109 369 353	114 852 416	117 344 580	100 219	117 444 799
Registraire de la Cour suprême du Canada	39 393 726	43 544 045	46 612 098	.....	46 612 098
Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement	17 289 754	28 237 776	24 319 674	.....	24 319 674
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	4 893 775	6 056 666	6 291 487	1 602 789	7 894 276
Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement	2 698 002	3 651 256	3 824 392	.....	3 824 392
Secrétariat du Conseil du Trésor	11 067 930 305	9 377 699 874	5 628 134 204	2 502 291 781	8 130 425 985
Sénat	96 362 294	121 821 702	126 694 386	.....	126 694 386
Service administratif des tribunaux judiciaires	100 372 516	106 376 866	104 237 661	23 815 407	128 053 068
Service canadien d'appui aux tribunaux administratifs	72 270 690	76 472 108	84 015 233	.....	84 015 233
Service canadien du renseignement de sécurité	642 172 827	656 618 835	683 063 095	33 761 596	716 824 691
Service correctionnel du Canada	2 909 923 253	3 164 665 598	3 196 550 218	303 531 599	3 500 081 817
Service de protection parlementaire	86 622 316	106 398 325	103 713 748	.....	103 713 748
Services partagés Canada	2 162 154 180	2 698 270 614	2 770 790 276	53 198 277	2 823 988 553
Société canadienne d'hypothèques et de logement	4 042 530 388	5 406 597 674	6 108 860 478	394 419 238	6 503 279 716
Société canadienne des postes	22 210 000	22 210 000	22 210 000	.....	22 210 000
Société du Centre national des Arts	59 920 409	66 111 319	46 416 148	12 926 860	59 343 008
Société Radio-Canada	1 250 423 241	1 287 123 241	1 287 169 435	.....	1 287 169 435
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	27 335 298	35 366 139	38 525 984	946 999	39 472 983

**Budget des dépenses par organisation**

	Dépenses réelles 2021-2022	Budget des dépenses à ce jour 2022-2023	Budget des dépenses 2023-2024		
			Autorisations à ce jour (dollars)	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
Statistique Canada	883 383 175	619 176 703	631 759 795	50 832 711	682 592 506
Téléfilm Canada	151 228 599	311 108 479	151 908 479	.....	151 908 479
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	11 103 961	14 229 724	16 206 340	6 872 139	23 078 479
VIA HFR - VIA TGF Inc.	.....	.....	43 670 000	8 000 000	51 670 000
VIA Rail Canada Inc.	628 856 038	1 096 370 797	1 233 649 830	248 861 189	1 482 511 019
<b>Total budgétaire</b>	<b>374 784 563 217</b>	<b>443 285 263 409</b>	<b>455 875 425 569</b>	<b>24 591 360 546</b>	<b>480 466 786 115</b>
<b>Non budgétaire</b>					
Commission canadienne du lait	(48 153 504)	.....	.....	.....	.....
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	(2 336 283)	.....	.....	.....	.....
Ministère de l'Emploi et du Développement social	236 547 330	(208 594 735)	161 519 650	.....	161 519 650
Ministère de l'Industrie	435 000 000	800 000	800 000	.....	800 000
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	5 086 214	.....	.....	.....	.....
Ministère de la Défense nationale	(1 248 045)	.....	.....	.....	.....
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	154 955 338	348 321 231	201 000 000	.....	201 000 000
Ministère des Finances	64 296 624 704	2 311 709 001	.....	.....	.....
Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	12 510 719	25 903 000	25 903 000	.....	25 903 000
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	(6 177 491)	1	.....	.....	.....
Service correctionnel du Canada	(32)	.....	.....	.....	.....
Société canadienne d'hypothèques et de logement	(168 383 473)	(164 412 879)	(119 838 866)	.....	(119 838 866)
<b>Total non budgétaire</b>	<b>64 914 425 477</b>	<b>2 313 725 619</b>	<b>269 383 784</b>	<b>.....</b>	<b>269 383 784</b>

Nota : Les autorisations à ce jour et les autorisations proposées figurant dans le tableau des dépenses par organisation comprennent des autorisations sur deux ans de 147 156 946 \$ destinées à l'Agence des services frontaliers du Canada et de 908 579 947 \$ destinées à l'Agence du revenu du Canada. Ces deux organismes sont autorisés à reporter à 2023-2024 les fonds approuvés en 2022-2023. Les autres différences entre le tableau des dépenses par organisation et le budget supplémentaire des dépenses dans le cadre du tableau des dépenses totales sont liées aux rajustements des dépenses législatives estimatives effectués pour tenir compte des régimes d'avantages sociaux des employés.





# BUDGET SUPPLÉMENTAIRE DES DÉPENSES (B) 2023-2024

## Détails par organisation

---

Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	1
Agence canadienne d'évaluation d'impact	2
Agence canadienne d'inspection des aliments	3
Agence canadienne de développement économique du Nord	5
Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec	7
Agence de développement économique du Pacifique Canada	9
Agence de la santé publique du Canada	11
Agence de promotion économique du Canada atlantique	15
Agence des services frontaliers du Canada	17
Agence du revenu du Canada	19
Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario	21
Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario	23
Agence Parcs Canada	25
Agence spatiale canadienne	27
Autorité du pont Windsor-Détroit	28
Bibliothèque et Archives du Canada	29
Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports	30
Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada	31
Bureau de l'infrastructure du Canada	32
Bureau du Conseil privé	35
Bureau du directeur des poursuites pénales	36
Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada	37
Centre de la sécurité des télécommunications	38
Centre de recherches pour le développement international	40
Chambre des communes	41
Comité externe d'examen des griefs militaires	42
Commissariat au lobbying	43
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	44
Commission canadienne de sûreté nucléaire	45
Commission canadienne des droits de la personne	46
Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	47
Commission des champs de bataille nationaux	48
Commission mixte internationale (section canadienne)	49
Conseil canadien des normes	50
Conseil de recherches en sciences humaines	51
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	53
Conseil des Arts du Canada	55
Conseil national de recherches du Canada	56
École de la fonction publique du Canada	59
Gendarmerie royale du Canada	60
Instituts de recherche en santé du Canada	62
Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.	64
Marine Atlantique S.C.C.	65
Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire	66
Ministère de l'Emploi et du Développement social	69

Ministère de l'Environnement	72
Ministère de l'Industrie	75
Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration	78
Ministère de la Défense nationale	80
Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien	83
Ministère de la Justice	85
Ministère de la Santé	86
Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	89
Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement	91
Ministère des Anciens Combattants	95
Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres	97
Ministère des Finances	99
Ministère des Pêches et des Océans	101
Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord	104
Ministère des Ressources naturelles	109
Ministère des Services aux Autochtones	113
Ministère des Transports	117
Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux	120
Ministère du Patrimoine canadien	122
Musée canadien de l'histoire	125
Musée canadien de l'immigration du Quai 21	126
Musée canadien de la nature	127
Musée canadien des droits de la personne	128
Musée des beaux-arts du Canada	129
Musée national des sciences et de la technologie	130
Office national du film	131
Régie canadienne de l'énergie	132
Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes	133
Secrétariat du Conseil du Trésor	134
Service administratif des tribunaux judiciaires	136
Service canadien du renseignement de sécurité	137
Service correctionnel du Canada	139
Services partagés Canada	141
Société canadienne d'hypothèques et de logement	143
Société du Centre national des Arts	145
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	146
Statistique Canada	147
Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	148
VIA HFR - VIA TGF Inc.	149
VIA Rail Canada Inc.	150

## Administration canadienne de la sûreté du transport aérien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à l'Administration pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	1 029 729 271	.....	44 785 772	1 074 515 043
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 029 729 271</b>	<b>.....</b>	<b>44 785 772</b>	<b>1 074 515 043</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux projets de systèmes de détection d'explosifs et à d'autres projets d'immobilisations	Crédit 1b	<b>44 785 772</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

##### Total des crédits à adopter

---

**44 785 772**

#### Total des dépenses budgétaires

---

**44 785 772**

## Agence canadienne d'évaluation d'impact

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
(dollars)				
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	73 436 761	140 000	.....	73 576 761
5 Subventions et contributions	21 453 903	.....	.....	21 453 903
<b>Total des crédits</b>	<b>94 890 664</b>	<b>140 000</b>	<b>.....</b>	<b>95 030 664</b>
Total des postes législatifs	7 572 008	.....	.....	7 572 008
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>102 462 672</b>	<b>140 000</b>	<b>.....</b>	<b>102 602 672</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Ressources naturelles à l'Agence canadienne d'évaluation d'impact pour appuyer les évaluations régionales de l'exploitation de l'énergie éolienne extracôtière en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador	Crédit 1b	<b>140 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des transferts

**140 000**

#### Total des dépenses budgétaires

**140 000**

## Agence canadienne d'inspection des aliments

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	676 911 453	6 844 429	19 763 134	703 519 016
5b Dépenses en capital	54 079 785	10 080 000	.....	64 159 785
<b>Total des crédits</b>	<b>730 991 238</b>	<b>16 924 429</b>	<b>19 763 134</b>	<b>767 678 801</b>
Total des postes législatifs	153 505 366	.....	3 498 359	157 003 725
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>884 496 604</b>	<b>16 924 429</b>	<b>23 261 493</b>	<b>924 682 526</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au maintien et au renforcement des mesures de salubrité des aliments (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>11 922 222</b>
Fonds destinés à aider les producteurs agricoles canadiens à accéder aux marchés (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>4 906 607</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>2 934 305</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>19 763 134</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>3 498 359</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à l'Agence canadienne d'inspection des aliments lié au Centre pour la protection des végétaux de Sidney à l'appui de la stratégie de Laboratoires Canada	Crédit 5b	<b>10 000 000</b>
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire à l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour la mise en œuvre d'initiatives liées à l'accès aux marchés dans le cadre du Partenariat canadien pour une agriculture durable	Crédit 1b	<b>5 165 580</b>
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire à l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour appuyer des initiatives concernant la salubrité des aliments, la santé des végétaux et des animaux, la biosécurité et la traçabilité des aliments dans le cadre du Partenariat canadien pour une agriculture durable	Crédit 1b	<b>2 638 371</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>80 000</b>

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne provenant des dépenses de fonctionnement (850 000 \$) aux Subventions au programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	.....
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(15 000)
Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour partager les coûts du système de soutien de l'accès aux marchés	Crédit 1b	(25 000)
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	(309 522)
Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de la Santé afin de fournir des fonds pour améliorer la salubrité des aliments	Crédit 1b	(600 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>16 924 429</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>40 185 922</b>

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions au programme Solutions innovatrices Canada	400 000	850 000	1 250 000

Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	88 005 366	3 498 359	91 503 725

## Agence canadienne de développement économique du Nord

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	22 249 303	175 916	630 708	23 055 927
5b Subventions et contributions	58 060 500	.....	4 329 784	62 390 284
<b>Total des crédits</b>	<b>80 309 803</b>	<b>175 916</b>	<b>4 960 492</b>	<b>85 446 211</b>
Total des postes législatifs	2 175 385	.....	114 642	2 290 027
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>82 485 188</b>	<b>175 916</b>	<b>5 075 134</b>	<b>87 736 238</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au centre régional de formation à Pond Inlet pour la Qikiqtani Inuit Association	Crédit 5b	<b>2 500 000</b>
Financement destiné au Fonds canadien de revitalisation des communautés	Crédit 5b	<b>1 019 690</b>
Fonds destinés à favoriser la participation des Autochtones aux processus décisionnels environnementaux dans le Nord (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>595 902</b>
Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	24 480
	Crédit 5b	420 420
Total		<b>444 900</b>
Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	10 326
	Crédit 5b	389 674
Total		<b>400 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>4 960 492</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>114 642</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord à l'Agence canadienne de développement économique du Nord pour soutenir les activités d'évaluation d'impact et de consultation dans le cadre de la Stratégie canadienne sur les minéraux critiques	Crédit 1b	<b>100 916</b>
Transfert du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Ressources naturelles, et du ministère des Transports à l'Agence canadienne de développement économique du Nord pour faciliter un cadre de consultation avec la Première Nation de White River	Crédit 1b	<b>75 000</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>175 916</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>5 251 050</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Centre régional de formation à Pond Inlet pour l'Association inuite du Qikiqtani	. . . . .	2 500 000	2 500 000
Subventions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	. . . . .	168 168	168 168
<b>Contributions</b>			
Contributions pour la promotion du développement régional dans les trois territoires du Canada	34 237 000	1 661 616	35 898 616

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 175 385	114 642	2 290 027



## Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	47 079 182	(60 417)	905 216	47 923 981
5b Subventions et contributions	433 653 184	350 000	100 741 576	534 744 760
<b>Total des crédits</b>	<b>480 732 366</b>	<b>289 583</b>	<b>101 646 792</b>	<b>582 668 741</b>
Total des postes législatifs	5 733 781	.....	233 418	5 967 199
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>486 466 147</b>	<b>289 583</b>	<b>101 880 210</b>	<b>588 635 940</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds canadien de revitalisation des communautés	Crédit 5b	<b>27 000 000</b>
Fonds destinés au développement des infrastructures économiques régionales au Québec	Crédit 5b	<b>16 600 000</b>
Fonds destinés à financer les grands festivals et événements	Crédit 5b	<b>16 500 000</b>
Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	640 536
	Crédit 5b	14 574 920
<b>Total</b>		<b>15 215 456</b>
Fonds destinés à l'Initiative de relance régionale de l'aérospatiale	Crédit 5b	<b>15 000 000</b>
Fonds destinés au rétablissement des collectivités et des entreprises touchées par l'ouragan Fiona (poste horizontal)	Crédit 1b	124 883
	Crédit 5b	7 166 656
<b>Total</b>		<b>7 291 539</b>
Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	139 797
	Crédit 5b	3 900 000
<b>Total</b>		<b>4 039 797</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>101 646 792</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>233 418</b>

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec pour soutenir la Conférence de Montréal	Crédit 5b	<b>350 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour la prestation de services de vérification interne	Crédit 1b	<b>(60 417)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>289 583</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>102 169 793</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions en vertu du Programme de développement économique du Québec	1 500 000	2 608 619	4 108 619
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du Programme de développement économique du Québec	130 943 033	60 258 037	191 201 070
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	265 764 476	38 224 920	303 989 396

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 733 781	233 418	5 967 199

## Agence de développement économique du Pacifique Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	32 446 983	.....	678 840	33 125 823
5b Subventions et contributions	161 834 142	.....	13 815 985	175 650 127
<b>Total des crédits</b>	<b>194 281 125</b>	<b>.....</b>	<b>14 494 825</b>	<b>208 775 950</b>
Total des postes législatifs	2 724 179	.....	125 785	2 849 964
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>197 005 304</b>	<b>.....</b>	<b>14 620 610</b>	<b>211 625 914</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	543 140
	Crédit 5b	11 399 425

Total		<b>11 942 565</b>
-------	--	-------------------

Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	135 700
	Crédit 5b	2 416 560

Total		<b>2 552 260</b>
-------	--	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>14 494 825</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>125 785</b>
--------------------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>14 620 610</b>
---------------------------------------	--	-------------------

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	48 936 376	11 399 425	60 335 801
Contributions destinées au Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	89 879 182	2 416 560	92 295 742

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>  (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 724 179	125 785	2 849 964

## Agence de la santé publique du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	4 549 778 651	(46 918 379)	210 142 218	4 713 002 490
5b Dépenses en capital	51 198 437	65 000	118 750	51 382 187
10b Subventions et contributions	466 905 392	34 997 810	67 825 956	569 729 158
<b>Total des crédits</b>	<b>5 067 882 480</b>	<b>(11 855 569)</b>	<b>278 086 924</b>	<b>5 334 113 835</b>
Total des postes législatifs	59 218 331	.....	32 131 090	91 349 421
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 127 100 811</b>	<b>(11 855 569)</b>	<b>310 218 014</b>	<b>5 425 463 256</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir une main-d'œuvre souple, résiliente et plus apte à s'adapter (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	179 688 017
	Crédit 5b	118 750
	Crédit 10b	14 400 000
<b>Total</b>		<b>194 206 767</b>

Fonds destinés à financer le numéro de téléphone à trois chiffres pour la prévention du suicide et la détresse émotionnelle au Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	<b>38 000 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	-------------------

Fonds destinés à l'Accord sur la relance sécuritaire aux fins d'investissements fédéraux dans le dépistage, la recherche des contacts et la gestion des données	Crédit 1b	<b>25 000 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

Fonds destinés au programme pancanadien de soutien aux victimes d'une vaccination	Crédit 10b	<b>14 419 156</b>
-----------------------------------------------------------------------------------	------------	-------------------

Fonds destinés à appuyer le renouvellement de la Stratégie canadienne sur les drogues et autres substances (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	3 071 123
	Crédit 10b	750 000

<b>Total</b>		<b>3 821 123</b>
--------------	--	------------------

Réinvestissement des redevances de la propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>1 883 078</b>
----------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>500 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Fonds destinés aux investissements dans l'infrastructure de l'Apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones (poste horizontal)	Crédit 10b	<b>256 800</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>278 086 924</b>
------------------------------------	--	--------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>32 131 090</b>
--------------------------------------	--	-------------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer la Convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte antitabac	Crédit 10b	<b>450 000</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	----------------

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada à l'Agence de la santé publique du Canada destiné à la recherche sur les politiques pour la transformation du système de santé	Crédit 10b	<b>300 000</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour financer l'examen et l'élaboration d'avis scientifiques sur les questions de salubrité des aliments propres aux climats nordiques et aux populations autochtones vivant dans des régions éloignées	Crédit 10b	<b>132 604</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour soutenir le Comité de la santé de l'Organisation de coopération et de développement économiques	Crédit 10b	<b>100 000</b>
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer le Centre de collaboration nationale en santé environnementale	Crédit 10b	<b>75 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>65 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Subventions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines de renforcement des capacités communautaires, de stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et collaboration intersectorielle	Crédit 1b	(7 780 000)
	Crédit 10b	7 780 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne à l'appui de la Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	(650 000)
	Crédit 10b	650 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Subventions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique	Crédit 1b	(3 000 000)
	Crédit 10b	3 000 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne à l'appui des stratégies sur les infections transmissibles sexuellement et par le sang, l'autisme et la démence, à l'appui de la santé mentale des personnes touchées par la fusillade de masse en Nouvelle-Écosse et à l'appui des réparations et rénovations des établissements d'apprentissage et de garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 1b	(22 543 539)
	Crédit 10b	22 543 539
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions à des étudiants diplômés, à des étudiants au niveau postdoctoral et à des établissements d'enseignement postsecondaire pour augmenter les compétences et capacités professionnelles afin de renforcer le domaine de la santé publique (300 000 \$) aux Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif admissibles pour soutenir des projets ou programmes en matière de santé	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne des Subvention aux personnes et aux organismes à l'appui de la surveillance d'immunisation (12 435 000 \$) et des Subventions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines du renforcement des capacités communautaires, de la stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et collaboration intersectorielle (1 030 000 \$) aux Subventions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(20 000)</b>
Transfert de l'Agence en santé publique du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer le Carrefour des idées de l'initiative Imaginer l'avenir du Canada	Crédit 1b	<b>(150 000)</b>

Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour financer le travail du portefeuille de la Santé sur la santé bucco-dentaire	Crédit 1b	(209 840)
Transfert de l'Agence en santé publique du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer la prise de décision éclairée par des données probantes en santé publique	Crédit 1b	(330 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour soutenir le Programme de chaires de recherche appliquée en santé publique	Crédit 1b Crédit 10b	(300 000) (33 333)
<b>Total</b>		<b>(333 333)</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour mettre à jour et développer des codes médicaux dans les registres d'immunisation	Crédit 1b	(375 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour élaborer une stratégie nationale de recherche « Une seule santé »	Crédit 1b	(400 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer le Réseau canadien de recherche sur la maladie de Lyme	Crédit 1b	(750 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour lutter contre la syphilis infectieuse et congénitale au Canada	Crédit 1b	(1 000 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour établir des données normalisées sur un problème de santé publique	Crédit 1b	(1 200 000)
Transfert du ministère de la Santé et de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer le Réseau de l'intervention de recherche rapide sur les variants du coronavirus	Crédit 1b	(2 000 000)
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Services aux Autochtones pour le dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang dans les communautés éloignées	Crédit 1b	(6 200 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>(11 855 569)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>298 362 445</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à des personnes et à des organismes pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines du renforcement des capacités communautaires, de la stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et collaboration intersectorielle	62 475 520	21 950 000	84 425 520
Subventions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique	63 588 000	16 465 000	80 053 000
Subventions à des organismes internationaux sans but lucratif admissibles pour soutenir des projets ou programmes en matière de santé	2 347 119	982 604	3 329 723
Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	. . . . .	650 000	650 000
<b>Contributions</b>			
Contributions à des personnes et à des organisations pour appuyer des projets de promotion de la santé dans les domaines du renforcement des capacités communautaires, de la stimulation du développement et de la transmission des connaissances, et de l'établissement de partenariats et de collaborations intersectorielles	138 609 521	56 681 598	195 291 119
Programme pancanadien de soutien aux victimes d'une vaccination	19 000 000	14 419 156	33 419 156
Contributions aux organisations et aux institutions autochtones sans but lucratif locales ou régionales constituées en société, en vue d'élaborer des programmes d'intervention précoce pour les enfants autochtones d'âge préscolaire et leurs familles	60 887 232	2 356 800	63 244 032
Contributions à des personnes et à des organisations visant à soutenir l'infrastructure de santé publique	5 000 000	2 086 941	7 086 941

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	45 805 589	32 131 090	77 936 679



## Agence de promotion économique du Canada atlantique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	73 799 739	(60 417)	253 645	73 992 967
5b Subventions et contributions	405 005 591	4 600 000	28 503 550	438 109 141
<b>Total des crédits</b>	<b>478 805 330</b>	<b>4 539 583</b>	<b>28 757 195</b>	<b>512 102 108</b>
Total des postes législatifs	9 443 152	.....	55 187	9 498 339
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>488 248 482</b>	<b>4 539 583</b>	<b>28 812 382</b>	<b>521 600 447</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la croissance du secteur des sciences biologiques au Canada atlantique	Crédit 5b	<b>10 967 880</b>
Fonds destinés au rétablissement des collectivités et des entreprises touchées par l'ouragan Fiona (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>10 000 000</b>
Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	253 645
	Crédit 5b	5 535 670
<b>Total</b>		<b>5 789 315</b>
Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>2 000 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>28 757 195</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>55 187</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour organiser et présenter le Forum d'Halifax sur la sécurité internationale	Crédit 5b	<b>4 600 000</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour la prestation de services de vérification interne	Crédit 1b	<b>(60 417)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>4 539 583</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>33 351 965</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	500 000	500 000	1 000 000
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	151 624 146	20 603 550	172 227 696
Contributions en vertu du Programme de développement des entreprises	92 243 183	12 000 000	104 243 183

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	9 441 152	55 187	9 496 339

## Agence des services frontaliers du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 403 641 606	(24 603 991)	23 051 792	2 402 089 407
5b Dépenses en capital	233 652 091	32 045 434	.....	265 697 525
<b>Total des crédits</b>	<b>2 637 293 697</b>	<b>7 441 443</b>	<b>23 051 792</b>	<b>2 667 786 932</b>
Total des postes législatifs	227 731 646	.....	4 084 693	231 816 339
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 865 025 343</b>	<b>7 441 443</b>	<b>27 136 485</b>	<b>2 899 603 271</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la stabilisation des ressources disponibles pour le traitement des demandes de résidence temporaire (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>17 532 352</b>
Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2023-2025 (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>2 542 433</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>2 209 495</b>
Fonds destinés au renforcement du système de recours commerciaux du Canada (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>767 512</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>23 051 792</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>4 084 693</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de Services partagés Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour le Programme de protection des passagers amélioré	Crédit 1b	4 197 394
	Crédit 5b	1 521 517
<b>Total</b>		<b>5 718 911</b>
Transfert de la Gendarmerie royale du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour administrer les exigences relatives à l'importation en vertu de la <i>Loi sur les armes à feu</i>	Crédit 1b	<b>1 700 000</b>
Transfert de l'Agence du revenu du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour soutenir les activités de conformité et d'application relatives aux droits d'accise sur le cannabis et les produits du cannabis	Crédit 1b	<b>988 421</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>495 000</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence des services frontaliers du Canada et au ministère de l'Industrie pour rajuster le financement versé antérieurement au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>4 522</b>

Transferts à l'interne			
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'évaluation du risque dynamique	Crédit 1b		(564 784)
	Crédit 5b		564 784
<b>Total</b>			<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour la gestion des cotisations et des recettes de l'ASFC	Crédit 1b		(12 136 901)
	Crédit 5b		12 136 901
<b>Total</b>			<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour soutenir la stabilisation et l'intégrité du système d'octroi d'asile du Canada	Crédit 1b		(9 000 000)
	Crédit 5b		9 000 000
<b>Total</b>			<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour la rationalisation et l'optimisation de la technologie de l'information	Crédit 1b		(8 327 232)
	Crédit 5b		8 327 232
<b>Total</b>			<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations			
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b		<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b		<b>(205 276)</b>
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour le conseil tribal Naut'sa mawt	Crédit 1b		<b>(1 250 135)</b>
<b>Total des transferts</b>			<b>7 441 443</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<b>34 577 928</b>

## Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	227 731 646	4 084 693	231 816 339

## Agence du revenu du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	5 272 076 762	(1 118 649)	12 457 503	5 283 415 616
5 Dépenses en capital	157 683 155	.....	.....	157 683 155
<b>Total des crédits</b>	<b>5 429 759 917</b>	<b>(1 118 649)</b>	<b>12 457 503</b>	<b>5 441 098 771</b>
Total des postes législatifs	10 359 586 488	.....	590 284 032	10 949 870 520
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>15 789 346 405</b>	<b>(1 118 649)</b>	<b>602 741 535</b>	<b>16 390 969 291</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à mettre en œuvre la Prestation canadienne pour les personnes handicapées (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>6 907 503</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 550 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>12 457 503</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>590 284 032</b>
--------------------------------------	--	--------------------

##### Transferts

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(90 228)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de l'Agence du revenu du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour soutenir les activités de conformité et d'application relatives aux droits d'accise sur le cannabis et les produits du cannabis	Crédit 1b	<b>(988 421)</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>(1 118 649)</b>
-----------------------------	--	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>601 622 886</b>
---------------------------------------	--	--------------------

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Distribution des redevances sur les combustibles (paiement de l'incitatif à agir pour le climat) en vertu de l'article 165 de la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i> et de l'article 122.8 de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i>	8 999 000 000	425 000 000	9 424 000 000
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	585 812 975	1 284 032	587 097 007
Distribution des redevances sur les combustibles (aux entreprises agricoles) en vertu de l'article 165 de la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i> et de l'article 127.42 de la <i>Loi de l'impôt sur le revenu</i>	. . . . .	165 000 000	165 000 000
Distribution des redevances sur les combustibles (aux provinces et territoires) en vertu de l'article 165 de la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i>	49 000 000	(1 000 000)	48 000 000

## Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	16 896 591	222 426	183 922	17 302 939
5b Subventions et contributions	52 733 192	.....	5 134 230	57 867 422
<b>Total des crédits</b>	<b>69 629 783</b>	<b>222 426</b>	<b>5 318 152</b>	<b>75 170 361</b>
Total des postes législatifs	2 032 194	.....	45 527	2 077 721
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>71 661 977</b>	<b>222 426</b>	<b>5 363 679</b>	<b>77 248 082</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	183 922
	Crédit 5b	4 134 230

Total		<b>4 318 152</b>
-------	--	------------------

Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>1 000 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>5 318 152</b>
------------------------------------	--	------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>45 527</b>
--------------------------------------	--	---------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Industrie à l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario pour les conventions collectives	Crédit 1b	<b>464 093</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour la prestation de services de vérification interne	Crédit 1b	<b>(241 667)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>222 426</b>
-----------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>5 586 105</b>
---------------------------------------	--	------------------

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions au titre du programme de Croissance économique régionale par l'innovation	18 133 184	4 134 230	22 267 414
Contributions en vertu du programme de développement du Nord de l'Ontario	24 440 000	1 000 000	25 440 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 032 194	45 527	2 077 721



## Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	38 328 134	(60 417)	1 006 196	39 273 913
5b Subventions et contributions	390 892 092	.....	28 332 460	419 224 552
<b>Total des crédits</b>	<b>429 220 226</b>	<b>(60 417)</b>	<b>29 338 656</b>	<b>458 498 465</b>
Total des postes législatifs	4 151 495	.....	216 557	4 368 052
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>433 371 721</b>	<b>(60 417)</b>	<b>29 555 213</b>	<b>462 866 517</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	1 006 196
	Crédit 5b	21 932 460

Total		<b>22 938 656</b>
-------	--	-------------------

Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>6 400 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>29 338 656</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>216 557</b>
--------------------------------------	--	----------------

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour la prestation de services de vérification interne	Crédit 1b	<b>(60 417)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>(60 417)</b>
-----------------------------	--	-----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>29 494 796</b>
---------------------------------------	--	-------------------

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme de Croissance économique régionale par l'innovation	299 104 450	21 932 460	321 036 910
Contributions pour le Programme pour la prospérité du Sud de l'Ontario	80 501 650	6 400 000	86 901 650

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> <small>(dollars)</small>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 149 495	216 557	4 366 052

## Agence Parcs Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	680 779 131	750 000	13 649 460	695 178 591
5b Dépenses en capital	375 665 313	.....	4 852 000	380 517 313
10 Paiements au Compte des nouveaux parcs et lieux historiques	81 304 508	.....	.....	81 304 508
<b>Total des crédits</b>	<b>1 137 748 952</b>	<b>750 000</b>	<b>18 501 460</b>	<b>1 157 000 412</b>
Total des postes législatifs	218 249 663	.....	1 323 864	219 573 527
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 355 998 615</b>	<b>750 000</b>	<b>19 825 324</b>	<b>1 376 573 939</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux dommages causés par l'ouragan Fiona en Atlantic Canada et dans la province de Québec

Crédit 1b 3 805 760  
Crédit 5b 4 852 000

Total

**8 657 760**

Fonds destinés à poursuivre les efforts de protection des espèces en péril (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)

Crédit 1b **7 714 250**

Fonds destinés aux Ententes sur les répercussions et les avantages pour les Inuit dans les parcs nationaux Auyuittuq, Sirmilik et Quttinirpaaq (région de Baffin), le parc national Ukkusiksalik (Nunavut) et la réserve de parc national Akami-Uapishk<sup>U</sup>-KakKasuak-Monts Mealy (Labrador)

Crédit 1b **1 505 100**

Fonds destinés à régler des revendications liées aux terres et des litiges (poste horizontal)

Crédit 1b **374 350**

Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)

Crédit 1b **250 000**

##### Total des crédits à adopter

**18 501 460**

##### Total des crédits législatifs

**1 323 864**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral

Crédit 1b **750 000**

##### Total des transferts

**750 000**

##### Total des dépenses budgétaires

**20 575 324**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui d'activités ou de projets liés aux parcs nationaux, aux aires marines nationales de conservation, aux lieux historiques nationaux et aux canaux historiques	60 736 806	158 900	60 895 706

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	63 249 663	1 323 864	64 573 527

## Agence spatiale canadienne

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	224 162 578	(10 000)	.....	224 152 578
5b Dépenses en capital	280 277 041	(342 481)	3 382 000	283 316 560
10 Subventions et contributions	77 912 538	.....	.....	77 912 538
<b>Total des crédits</b>	<b>582 352 157</b>	<b>(352 481)</b>	<b>3 382 000</b>	<b>585 381 676</b>
Total des postes législatifs	12 160 460	.....	.....	12 160 460
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>594 512 617</b>	<b>(352 481)</b>	<b>3 382 000</b>	<b>597 542 136</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Quantum Encryption and Science Satellite	Crédit 5b	<b>2 076 000</b>
Fonds destinés au système de vision d'appoint de Dextre	Crédit 5b	<b>791 000</b>
Fonds destinés au projet de préparation d'échantillons microfluidiques	Crédit 5b	<b>515 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>3 382 000</b>

##### Transferts

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>(342 481)</b>

**Total des transferts** **(352 481)**

**Total des dépenses budgétaires** **3 029 519**

## Autorité du pont Windsor-Détroit

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à l'Autorité	885 179 373	.....	335 362 310	1 220 541 683
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>885 179 373</b>	<b>.....</b>	<b>335 362 310</b>	<b>1 220 541 683</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au pont international Gordie-Howe

Crédit 1b

**335 362 310**

##### Total des crédits à adopter

**335 362 310**

##### Total des dépenses budgétaires

**335 362 310**

## Bibliothèque et Archives du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	153 653 215	2 217 109	.....	155 870 324
5	Dépenses en capital	54 739 620	.....	.....	54 739 620
<b>Total des crédits</b>		<b>208 392 835</b>	<b>2 217 109</b>	<b>.....</b>	<b>210 609 944</b>
Total des postes législatifs		15 511 154	.....	.....	15 511 154
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>223 903 989</b>	<b>2 217 109</b>	<b>.....</b>	<b>226 121 098</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour la mise en œuvre de l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT

Crédit 1b

**2 250 000**

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale

Crédit 1b

**(32 891)**

##### **Total des transferts**

**2 217 109**

#### **Total des dépenses budgétaires**

**2 217 109**

## Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	33 004 972	.....	3 748 724	36 753 696
<b>Total des crédits</b>	<b>33 004 972</b>	.....	<b>3 748 724</b>	<b>36 753 696</b>
Total des postes législatifs	3 913 678	.....	608 986	4 522 664
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>36 918 650</b>	.....	<b>4 357 710</b>	<b>41 276 360</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques (budget fédéral de 2023)

Crédit 1b

**3 748 724**

##### Total des crédits à adopter

**3 748 724**

##### Total des crédits législatifs

**608 986**

##### Total des dépenses budgétaires

**4 357 710**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 913 678	608 986	4 522 664



## Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	5 201 521	.....	906 724	6 108 245
<b>Total des crédits</b>	<b>5 201 521</b>	<b>.....</b>	<b>906 724</b>	<b>6 108 245</b>
Total des postes législatifs	617 131	.....	144 015	761 146
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 818 652</b>	<b>.....</b>	<b>1 050 739</b>	<b>6 869 391</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques (budget fédéral de 2023)

Crédit 1b

**906 724**

##### Total des crédits à adopter

**906 724**

##### Total des crédits législatifs

**144 015**

##### Total des dépenses budgétaires

**1 050 739**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	617 131	144 015	761 146

## Bureau de l'infrastructure du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	259 554 309	3 609 499	20 243 368	283 407 176
5 Dépenses en capital	97 072 128	.....	.....	97 072 128
10b Subventions et contributions	6 916 338 456	(3 609 504)	250 064 330	7 162 793 282
<b>Total des crédits</b>	<b>7 272 964 893</b>	<b>(5)</b>	<b>270 307 698</b>	<b>7 543 272 586</b>
Total des postes législatifs	2 386 576 790	.....	2 913 230	2 389 490 020
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>9 659 541 683</b>	<b>(5)</b>	<b>273 220 928</b>	<b>9 932 762 606</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destinés au Fonds PPP Canada	Crédit 10b	<b>226 507 450</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du Programme de lutte contre l'itinérance chez les vétérans	Crédit 1b	4 617 653
	Crédit 10b	15 484 740
<b>Total</b>		<b>20 102 393</b>
Fonds destinés à soutenir les infrastructures résilientes aux changements climatiques (poste horizontal)	Crédit 1b	8 007 880
	Crédit 10b	2 245 395
<b>Total</b>		<b>10 253 275</b>
Fonds destinés à la recherche sur l'élimination de l'itinérance chronique	Crédit 1b	2 193 797
	Crédit 10b	5 250 000
<b>Total</b>		<b>7 443 797</b>
Fonds destinés à soutenir les négociations pour le rapatriement et la restauration du pont de Québec	Crédit 1b	<b>3 152 036</b>
Fonds destinés au développement d'une Évaluation nationale des infrastructures (budget fédéral de 2021)	Crédit 1b	<b>2 272 002</b>
Financement destiné au Programme permanent de transport en commun	Crédit 10b	<b>576 745</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>270 307 698</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 913 230</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert de la Société canadienne d'hypothèques et de logement au Bureau de l'infrastructure du Canada pour appuyer le développement de la Stratégie sur le logement des Autochones vivant en milieux urbain, rural et nordique	Crédit 1b	<b>146 879</b>

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (2 900 000 \$) aux Subventions pour le transport actif du Programme permanent pour le transport en commun	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour le Programme permanent pour le transport en commun	Crédit 1b	3 609 504
	Crédit 10b	(3 609 504)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (1 216 852 \$) aux Subventions dans le cadre de Vers un chez-soi : la stratégie canadienne de lutte contre l'itinérance	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(15 000)
Transfert du Bureau de l'infrastructure du Canada à Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée pour des services professionnels liés à des consultants en inspection, des études de programmes d'investissements et des expertises connexes	Crédit 1b	(121 884)
<b>Total des transferts</b>		<b>(5)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>273 220 923</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions pour le transport actif	3 000 000	2 976 745	5 976 745
Vers un chez-soi : la stratégie canadienne de lutte contre l'itinérance	11 115 295	1 216 852	12 332 147
Subventions pour des solutions de transport en commun en milieu rural	2 000 000	500 000	2 500 000
<b>Contributions</b>			
Paiements pour les engagements du Fonds PPP Canada au titre de PPP Canada	12 987 430	226 507 450	239 494 880
Programme de lutte contre l'itinérance chez les vétérans	.....	15 484 740	15 484 740
Contributions accordées à des organismes sans but lucratif, des particuliers, des administrations municipales, des conseils de bande ou de tribu et autres organisations autochtones, des établissements de santé publique et d'enseignement, des régies régionales, des entreprises à but lucratif, des organismes et instituts de recherche pour appuyer les activités visant à atténuer et à prévenir le problème des sans-abris au Canada et pour mener des recherches sur les sans-abris afin d'aider les collectivités à mieux comprendre et à répondre efficacement aux besoins des sans-abris	486 101 501	4 033 148	490 134 649
Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes	295 350 211	2 245 395	297 595 606

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	18 770 059	2 913 230	21 683 289

## Bureau du Conseil privé

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	195 654 003	109 270	535 653	196 298 926
<b>Total des crédits</b>	<b>195 654 003</b>	<b>109 270</b>	<b>535 653</b>	<b>196 298 926</b>
Total des postes législatifs	22 289 704	.....	101 544	22 391 248
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>217 943 707</b>	<b>109 270</b>	<b>637 197</b>	<b>218 690 174</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>535 653</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>535 653</b>
------------------------------------	--	----------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>101 544</b>
--------------------------------------	--	----------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour la mise en œuvre de l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT	Crédit 1b	<b>119 270</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>109 270</b>
-----------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>746 467</b>
---------------------------------------	--	----------------

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	21 906 104	101 544	22 007 648

## Bureau du directeur des poursuites pénales

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	202 547 958	.....	4 390 000	206 937 958
<b>Total des crédits</b>	<b>202 547 958</b>	<b>.....</b>	<b>4 390 000</b>	<b>206 937 958</b>
Total des postes législatifs	22 053 315	.....	.....	22 053 315
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>224 601 273</b>	<b>.....</b>	<b>4 390 000</b>	<b>228 991 273</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

<b>Crédits à adopter</b>			
Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires		Crédit 1b	<u>4 390 000</u>
<b>Total des crédits à adopter</b>			<u>4 390 000</u>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<u>4 390 000</u>

## Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	105 699 028	(128 110)	326 329	105 897 247
<b>Total des crédits</b>	<b>105 699 028</b>	<b>(128 110)</b>	<b>326 329</b>	<b>105 897 247</b>
Total des postes législatifs	8 398 602	.....	.....	8 398 602
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>114 097 630</b>	<b>(128 110)</b>	<b>326 329</b>	<b>114 295 849</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à renforcer le régime canadien de lutte contre le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes	Crédit 1b	<b>326 329</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des crédits à adopter

<b>326 329</b>
----------------

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(128 110)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

##### Total des transferts

<b>(128 110)</b>
------------------

##### Total des dépenses budgétaires

<b>198 219</b>
----------------

## Centre de la sécurité des télécommunications

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	925 204 916	(2 217 027)	15 041 064	938 028 953
<b>Total des crédits</b>	<b>925 204 916</b>	<b>(2 217 027)</b>	<b>15 041 064</b>	<b>938 028 953</b>
Total des postes législatifs	59 650 686	.....	2 372 531	62 023 217
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>984 855 602</b>	<b>(2 217 027)</b>	<b>17 413 595</b>	<b>1 000 052 170</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux opérations courantes du Centre canadien pour la cybersécurité	Crédit 1b	<b>10 771 964</b>
Fonds destinés au projet de capacité provisoire en matière de sécurité quantique	Crédit 1b	<b>1 592 171</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 500 000</b>
Fonds destinés à renforcer la sécurité nationale au moyen d'une initiative de recherche académique (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>1 176 929</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>15 041 064</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 372 531</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de Services partagés Canada au Centre de la sécurité des télécommunications pour appuyer l'exploitation du programme de communications sécurisées pour les dirigeants nationaux	Crédit 1b	<b>1 846 284</b>
Transfert du ministère des Finances au Service canadien du renseignement de sécurité et au Centre de la sécurité des télécommunications pour appuyer les mesures d'atténuation prévues par la <i>Loi sur les activités associées aux paiements de détail</i>	Crédit 1b	<b>133 533</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(15 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(298 410)</b>
Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien administratif au personnel du ministère travaillant dans les bureaux de liaison à l'étranger	Crédit 1b	<b>(1 172 798)</b>



Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement en appui aux services de cybersécurité	Crédit 1b	(2 700 636)
<b>Total des transferts</b>		<b>(2 217 027)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>15 196 568</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	59 650 686	2 372 531	62 023 217

## Centre de recherches pour le développement international

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Centre	152 798 272	6 210 604	.....	159 008 876
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>152 798 272</b>	<b>6 210 604</b>	<b>.....</b>	<b>159 008 876</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au Centre de recherches pour le développement international pour soutenir les solutions climatiques fondées sur la nature dans les systèmes alimentaires aquacoles en Asie-Pacifique	Crédit 1b	<b>6 000 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin de soutenir la deuxième phase du Programme conjoint canado-israélien de recherche en santé	Crédit 1b	<b>210 604</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>6 210 604</b>
-----------------------------	--	------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>6 210 604</b>
---------------------------------------	--	------------------

## Chambre des communes

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	423 319 199	.....	19 762 766	443 081 965
<b>Total des crédits</b>	<b>423 319 199</b>	.....	<b>19 762 766</b>	<b>443 081 965</b>
Total des postes législatifs	173 814 534	.....	.....	173 814 534
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>597 133 733</b>	.....	<b>19 762 766</b>	<b>616 896 499</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au report du budget de fonctionnement

Crédit 1b

**19 762 766**

##### Total des crédits à adopter

**19 762 766**

##### Total des dépenses budgétaires

**19 762 766**

## Comité externe d'examen des griefs militaires

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	6 738 678	397 623	.....	7 136 301
<b>Total des crédits</b>	<b>6 738 678</b>	<b>397 623</b>	<b>.....</b>	<b>7 136 301</b>
Total des postes législatifs	654 273	.....	.....	654 273
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>7 392 951</b>	<b>397 623</b>	<b>.....</b>	<b>7 790 574</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale au Comité externe d'examen des griefs militaires afin d'accroître la capacité du programme d'examen indépendant des griefs militaires	Crédit 1b	<b>397 623</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des transferts

**397 623**

#### Total des dépenses budgétaires

**397 623**

## Commissariat au lobbying

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	5 038 899	.....	278 089	5 316 988
<b>Total des crédits</b>	<b>5 038 899</b>	.....	<b>278 089</b>	<b>5 316 988</b>
Total des postes législatifs	511 532	.....	61 866	573 398
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 550 431</b>	.....	<b>339 955</b>	<b>5 890 386</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques (budget fédéral de 2023)

Crédit 1b

**278 089**

##### Total des crédits à adopter

**278 089**

##### Total des crédits législatifs

**61 866**

##### Total des dépenses budgétaires

**339 955**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	511 532	61 866	573 398

## Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses du programme – Commissariat à l'information du Canada	14 895 629	.....	.....	14 895 629
5b Dépenses du programme – Commissariat à la protection de la vie privée du Canada	27 371 325	.....	2 201 973	29 573 298
<b>Total des crédits</b>	<b>42 266 954</b>	.....	<b>2 201 973</b>	<b>44 468 927</b>
Total des postes législatifs	5 031 029	.....	429 066	5 460 095
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>47 297 983</b>	.....	<b>2 631 039</b>	<b>49 929 022</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à s'acquitter des responsabilités en matière d'atteintes à la vie privée et à réduire le nombre de plaintes en souffrance (budget fédéral de 2023) Crédit 5b **2 201 973**

**Total des crédits à adopter** **2 201 973**

**Total des crédits législatifs** **429 066**

**Total des dépenses budgétaires** **2 631 039**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	5 031 029	429 066	5 460 095

## Commission canadienne de sûreté nucléaire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	53 938 645	477 000	.....	54 415 645
<b>Total des crédits</b>	<b>53 938 645</b>	<b>477 000</b>	<b>.....</b>	<b>54 415 645</b>
Total des postes législatifs	106 601 634	.....	.....	106 601 634
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>160 540 279</b>	<b>477 000</b>	<b>.....</b>	<b>161 017 279</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité

Crédit 1b

427 000

Transfert du ministère des Ressources naturelles à la Commission canadienne de sûreté nucléaire pour le Programme de recherche et de soutien

Crédit 1b

50 000

**Total des transferts** 477 000

**Total des dépenses budgétaires** 477 000

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions pour faciliter la recherche, le développement et la gestion des activités qui contribueront à la réalisation des objectifs du Programme de recherche et de soutien ainsi que du Programme canadien à l'appui des garanties	970 000	50 000	1 020 000

## Commission canadienne des droits de la personne

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	35 381 055	.....	2 013 282	37 394 337
<b>Total des crédits</b>	<b>35 381 055</b>	<b>.....</b>	<b>2 013 282</b>	<b>37 394 337</b>
Total des postes législatifs	4 232 748	.....	.....	4 232 748
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>39 613 803</b>	<b>.....</b>	<b>2 013 282</b>	<b>41 627 085</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Bureau du défenseur fédéral du logement

Crédit 1b

**2 013 282**

##### Total des crédits à adopter

**2 013 282**

##### Total des dépenses budgétaires

**2 013 282**



## Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	4 630 531	300 000	41 700	4 972 231
<b>Total des crédits</b>	<b>4 630 531</b>	<b>300 000</b>	<b>41 700</b>	<b>4 972 231</b>
Total des postes législatifs	447 144	.....	.....	447 144
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 077 675</b>	<b>300 000</b>	<b>41 700</b>	<b>5 419 375</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir le différentiel de salaire du nouveau président de la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire	Crédit 1b	<b>41 700</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

##### Total des crédits à adopter

<b>41 700</b>
---------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire pour répondre à l'augmentation du nombre et de la complexité des plaintes reçues au cours de cet exercice	Crédit 1b	<b>300 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des transferts

<b>300 000</b>
----------------

#### Total des dépenses budgétaires

<b>341 700</b>
----------------

## Commission des champs de bataille nationaux

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	11 794 183	.....	6 101 297	17 895 480
<b>Total des crédits</b>	<b>11 794 183</b>	.....	<b>6 101 297</b>	<b>17 895 480</b>
Total des postes législatifs	2 745 230	.....	.....	2 745 230
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>14 539 413</b>	.....	<b>6 101 297</b>	<b>20 640 710</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

<b>Crédits à adopter</b>			
Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques (budget fédéral de 2023)		Crédit 1b	<b>3 998 000</b>
Fonds destinés aux Plaines d'Abraham		Crédit 1b	<b>2 103 297</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>			<b>6 101 297</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>			<b>6 101 297</b>

## Commission mixte internationale (section canadienne)

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	9 071 672	.....	836 000	9 907 672
<b>Total des crédits</b>	<b>9 071 672</b>	.....	<b>836 000</b>	<b>9 907 672</b>
Total des postes législatifs	612 212	.....	.....	612 212
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>9 683 884</b>	.....	<b>836 000</b>	<b>10 519 884</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux études sur la gestion de l'eau des bassins que partagent le Canada et les États-Unis	Crédit 1b	<b>836 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des crédits à adopter

<b>836 000</b>
----------------

#### Total des dépenses budgétaires

<b>836 000</b>
----------------

## Conseil canadien des normes

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Conseil	17 805 586	(34 500)	1 868 000	19 639 086
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>17 805 586</b>	<b>(34 500)</b>	<b>1 868 000</b>	<b>19 639 086</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir les infrastructures résilientes aux changements climatiques (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 460 000</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>408 000</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

##### Total des crédits à adopter

<b>1 868 000</b>
------------------

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations à l'École de la fonction publique du Canada à l'appui des services d'apprentissage	Crédit 1b	<b>(34 500)</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

##### Total des transferts

<b>(34 500)</b>
-----------------

#### Total des dépenses budgétaires

<b>1 833 500</b>
------------------

## Conseil de recherches en sciences humaines

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	47 009 240	(108 537)	.....	46 900 703
5b Subventions	1 110 479 776	1 134 443	1	1 111 614 220
<b>Total des crédits</b>	<b>1 157 489 016</b>	<b>1 025 906</b>	<b>1</b>	<b>1 158 514 923</b>
Total des postes législatifs	5 315 250	.....	.....	5 315 250
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 162 804 266</b>	<b>1 025 906</b>	<b>1</b>	<b>1 163 830 173</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à autoriser l'inscription et le rajustement des subventions

Crédit 5b **1**

##### Total des crédits à adopter

**1**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines

Crédit 1b 10 000

pour des projets de recherche visant l'élaboration de politiques liées à la participation au sport

Crédit 5b 548 007

Total **558 007**

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Conseil de recherches en sciences humaines afin d'accroître l'innovation grâce à des partenariats entre les collèges, les universités et les entreprises locales du Canada

Crédit 5b **521 820**

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et au Conseil de recherches en sciences humaines pour des bourses de recherche et des projets de subventions

Crédit 5b **461 315**

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences humaines

Crédit 1b 36 400

pour appuyer les chercheurs postdoctoraux et étudiants diplômés

Crédit 5b 381 000

Total **417 400**

Transfert de l'Agence en santé publique du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer la prise de décision éclairée par des données probantes en santé publique

Crédit 1b 30 000

Crédit 5b 300 000

Total **330 000**

Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour des projets de recherche visant l'élaboration de politiques en matière de désinformation en ligne

Crédit 1b 20 000

Crédit 5b 150 000

Total **170 000**

Transfert de l'Agence en santé publique du Canada au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer le Carrefour des idées de l'initiative Imaginer l'avenir du Canada	Crédit 1b	25 000
	Crédit 5b	125 000
<b>Total</b>		<b>150 000</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines aux fins de collaboration à une initiative de synthèse des connaissances sur l'évolution des récits de cultures et d'histoires	Crédit 5b	<b>60 000</b>
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère des Femmes et de l'Égalité des genres lié à des projets de recherche sur la violence fondée sur le sexe	Crédit 5b	<b>(26 968)</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada	Crédit 5b	<b>(130 000)</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines et des Instituts de recherche en santé du Canada au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour la conception d'une solution commune de gestion des subventions	Crédit 1b	<b>(229 937)</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'initiative de recherche « Repenser la santé par des soins intégrés »	Crédit 5b	<b>(395 000)</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour couvrir les coûts associés à la gestion de ses activités de recherche au Collège militaire royal du Canada	Crédit 5b	<b>(860 731)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>1 025 906</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 025 907</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)</b>	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions et bourses	347 911 838	1 092 355	349 004 193
Programme d'innovation dans les collèges et la communauté	7 850 742	521 820	8 372 562
Programme de Subvention de la mobilisation des informations en matière de défense et de sécurité	221 000	381 000	602 000

## Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	55 703 041	757 440	1 508 255	57 968 736
5b Subventions	1 270 836 499	3 077 393	37 040 000	1 310 953 892
<b>Total des crédits</b>	<b>1 326 539 540</b>	<b>3 834 833</b>	<b>38 548 255</b>	<b>1 368 922 628</b>
Total des postes législatifs	6 809 644	.....	234 658	7 044 302
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 333 349 184</b>	<b>3 834 833</b>	<b>38 782 913</b>	<b>1 375 966 930</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Programme d'innovation dans les collèges et la communauté (Budget fédéral de 2023)

Crédit 1b 1 508 255  
Crédit 5b 37 040 000

Total

**38 548 255**

##### Total des crédits à adopter

**38 548 255**

##### Total des crédits législatifs

**234 658**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et au Conseil de recherches en sciences humaines pour des bourses de recherche et des projets de subventions

Crédit 5b **2 193 923**

Transfert du ministère des Ressources naturelles au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour financer la recherche académique sur les petits réacteurs modulaires

Crédit 5b **1 000 000**

Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines et des Instituts de recherche en santé du Canada au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour la conception d'une solution commune de gestion des subventions

Crédit 1b **757 440**

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie afin d'accroître l'innovation grâce à des partenariats entre les collèges, les universités et les entreprises locales du Canada

Crédit 5b **360 290**

Transfert du ministère des Ressources naturelles au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour combler le manque de diversité dans le secteur forestier et encourager les études supérieures dans des domaines de recherche pertinents pour le Service canadien des forêts

Crédit 5b **150 000**

Transferts à d'autres organisations

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada

Crédit 5b **(105 000)**

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Conseil de recherches en sciences humaines afin d'accroître l'innovation grâce à des partenariats entre les collèges, les universités et les entreprises locales du Canada

Crédit 5b

**(521 820)****Total des transferts****3 834 833****Total des dépenses budgétaires****42 617 746****Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Programme d'innovation dans les collèges et la communauté	72 798 333	36 878 470	109 676 803
Subventions et bourses	1 011 504 100	3 238 923	1 014 743 023

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 606 421	234 658	6 841 079



## Conseil des Arts du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Conseil	364 238 813	58 000	.....	364 296 813
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>364 238 813</b>	<b>58 000</b>	<b>.....</b>	<b>364 296 813</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil des arts du Canada pour des projets liés à la Commission internationale du théâtre francophone	Crédit 1b	<b>127 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations à l'École de la fonction publique du Canada à l'appui des services d'apprentissage	Crédit 1b	<b>(69 000)</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>58 000</b>
-----------------------------	--	---------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>58 000</b>
---------------------------------------	--	---------------

## Conseil national de recherches du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	557 111 988	(14 261 043)	29 654 978	572 505 923
5b Dépenses en capital	117 947 707	659 882	1 000 000	119 607 589
10b Subventions et contributions	651 151 632	13 249 260	22 806 500	687 207 392
<b>Total des crédits</b>	<b>1 326 211 327</b>	<b>(351 901)</b>	<b>53 461 478</b>	<b>1 379 320 904</b>
Total des postes législatifs	253 579 186	.....	1 758 195	255 337 381
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 579 790 513</b>	<b>(351 901)</b>	<b>55 219 673</b>	<b>1 634 658 285</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'adhésion à l'observatoire du Square Kilometre Array	Crédit 1b	20 075 000
	Crédit 10b	20 206 500
<b>Total</b>		<b>40 281 500</b>
Fonds destinés à soutenir les infrastructures résilientes aux changements climatiques (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 424 500</b>
Fonds destinés à appuyer la mise en œuvre de la Stratégie canadienne sur les minéraux critiques	Crédit 1b	2 130 745
	Crédit 5b	1 000 000
	Crédit 10b	500 000
<b>Total</b>		<b>3 630 745</b>
Fonds destinés à l'Initiative de biofabrication Canada-Royaume-Uni	Crédit 1b	400 000
	Crédit 10b	1 600 000
<b>Total</b>		<b>2 000 000</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	1 066 108
	Crédit 10b	500 000
<b>Total</b>		<b>1 566 108</b>
Fonds destinés au lancement de l'Initiative de recherche et de développement en quantique	Crédit 1b	<b>558 625</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>53 461 478</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 758 195</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>725 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>661 000</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au Conseil national de recherches du Canada afin de permettre au programme Eureka de favoriser le développement technologique en Israël	Crédit 10b	<b>524 260</b>

## Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	4 275 000
	Crédit 10b	(4 275 000)
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (207 375 \$) à la subvention pour les Affiliations internationales	Crédit 10b	<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour le Centre de production de produits biologiques	Crédit 1b	(17 000 000)
	Crédit 10b	17 000 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>

## Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>(1 118)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada pour appuyer la mise en place d'un secrétariat d'achat de produits propres pour l'approvisionnement fédéral	Crédit 1b	<b>(371 311)</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada à diverses organisations pour les projets menés dans le cadre de l'Initiative de recherche et de développement en quantique	Crédit 1b	<b>(373 353)</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour l'Initiative fédérale sur l'infrastructure des sciences et de la technologie	Crédit 1b	<b>(1 506 379)</b>

<b>Total des transferts</b>		<b>(351 901)</b>
-----------------------------	--	------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>54 867 772</b>
---------------------------------------	--	-------------------

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions pour le Programme de collaboration en science, en technologie et en innovation	34 010 000	1 300 000	35 310 000
Affiliations internationales	560 000	207 375	767 375
<b>Contributions</b>			
Contributions au Programme des observatoires astronomiques internationaux	75 272 512	20 206 500	95 479 012
Programme de contribution du Centre de production de produits biologiques	. . . . .	17 000 000	17 000 000
Contribution en vertu du Programme de collaboration en science, en technologie et en innovation	2 800 000	1 300 000	4 100 000
Programme d'aide à la recherche industrielle – Contributions aux entreprises	433 803 684	316 885	434 120 569

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	71 579 186	1 758 195	73 337 381

## École de la fonction publique du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	66 191 477	198 840	.....	66 390 317
<b>Total des crédits</b>	<b>66 191 477</b>	<b>198 840</b>	<b>.....</b>	<b>66 390 317</b>
Total des postes législatifs	15 911 766	.....	.....	15 911 766
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>82 103 243</b>	<b>198 840</b>	<b>.....</b>	<b>82 302 083</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de diverses organisations à l'École de la fonction publique du Canada à l'appui des services d'apprentissage	Crédit 1b	<b>208 840</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>198 840</b>
-----------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>198 840</b>
---------------------------------------	--	----------------

## Gendarmerie royale du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	3 219 901 315	71 735 746	12 053 828	3 303 690 889
5b Dépenses en capital	359 761 862	406 301	21 620 991	381 789 154
10b Subventions et contributions	660 740 483	.....	80 724 133	741 464 616
<b>Total des crédits</b>	<b>4 240 403 660</b>	<b>72 142 047</b>	<b>114 398 952</b>	<b>4 426 944 659</b>
Total des postes législatifs	573 195 751	.....	1 607 742	574 803 493
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 813 599 411</b>	<b>72 142 047</b>	<b>116 006 694</b>	<b>5 001 748 152</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Programme canadien des armes à feu	Crédit 10b	<b>80 724 133</b>
Fonds destinés au renouvellement des systèmes radio des régions centrales	Crédit 5b	<b>18 511 123</b>
Fonds destinés au portail Web et au système de gestion des cas du Programme d'indemnisation pour les armes à feu (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>6 553 957</b>
Fonds destinés à la prestation d'excellents services aux anciens combattants en permettant de réduire les arriérés et d'améliorer les normes de service (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>3 065 668</b>
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 5b	<b>2 955 868</b>
Fonds destinés à appuyer le renouvellement de la Stratégie canadienne sur les drogues et autres substances (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 858 761</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	575 442
	Crédit 5b	154 000
Total		<b>729 442</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>114 398 952</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 607 742</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire des Premières Nations	Crédit 1b	<b>70 381 767</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour la lutte contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 1b	<b>2 635 097</b>
Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour les vérifications des dossiers relatifs à l'application de la loi	Crédit 1b	<b>966 800</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>406 301</b>

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	100 000
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(5 000)
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	(110 100)
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	(522 818)
Transfert de la Gendarmerie royale du Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour administrer les exigences relatives à l'importation en vertu de la <i>Loi sur les armes à feu</i>	Crédit 1b	(1 700 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>72 142 047</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>188 148 741</b>

Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions aux provinces, aux territoires et aux communautés autochtones et/ou à d'autres communautés ou organismes (sans but lucratif)	20 584 000	80 724 133	101 308 133

Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Pensions et autres prestations des employés – Membres de la GRC	483 365 565	103 743	483 469 308
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	84 830 186	1 503 999	86 334 185

## Instituts de recherche en santé du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1 Dépenses de fonctionnement	75 766 666	(527 503)	.....	75 239 163
5b Subventions	1 276 047 442	6 207 439	1	1 282 254 882
<b>Total des crédits</b>	<b>1 351 814 108</b>	<b>5 679 936</b>	<b>1</b>	<b>1 357 494 045</b>
Total des postes législatifs	8 865 704	.....	.....	8 865 704
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 360 679 812</b>	<b>5 679 936</b>	<b>1</b>	<b>1 366 359 749</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à autoriser l'inscription et le rajustement des subventions	Crédit 5b	<u>1</u>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Santé et de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer le Réseau de l'intervention de recherche rapide sur les variants du coronavirus	Crédit 5b	<b>4 000 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour lutter contre la syphilis infectieuse et congénitale au Canada	Crédit 5b	<b>1 000 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour financer le Réseau canadien de recherche sur la maladie de Lyme	Crédit 5b	<b>750 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour élaborer une stratégie nationale de recherche « Une seule santé »	Crédit 5b	<b>400 000</b>
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer l'initiative de recherche « Repenser la santé par des soins intégrés »	Crédit 5b	<b>395 000</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour soutenir le Programme de chaires de recherche appliquée en santé publique	Crédit 5b	<b>333 333</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien aux Instituts de recherche en santé du Canada pour soutenir la santé des athlètes féminines	Crédit 5b	<b>200 000</b>

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel (336 041 \$) aux Subventions d'appui aux instituts	Crédit 5b	.....
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Centre de recherches pour le développement international afin de soutenir la deuxième phase du Programme conjoint canado-israélien de recherche en santé	Crédit 5b	<b>(210 604)</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------



Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada à l'Agence de la santé publique du Canada destiné à la recherche sur les politiques pour la transformation du système de santé	Crédit 5b	(300 000)
Transfert des Instituts de recherche en santé du Canada au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie afin d'accroître l'innovation grâce à des partenariats entre les collèges, les universités et les entreprises locales du Canada	Crédit 5b	(360 290)
Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines et des Instituts de recherche en santé du Canada au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour la conception d'une solution commune de gestion des subventions	Crédit 1	(527 503)
<b>Total des transferts</b>		<b>5 679 936</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>5 679 937</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subventions pour les projets de recherche et le soutien du personnel	1 149 345 057	5 831 689	1 155 176 746
Subventions d'appui aux instituts	15 781 200	736 041	16 517 241

**Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	231 549 546	121 884	.....	231 671 430
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>231 549 546</b>	<b>121 884</b>	<b>.....</b>	<b>231 671 430</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Transferts**

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Bureau de l'infrastructure du Canada à Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Incorporée pour des services professionnels liés à des consultants en inspection, des études de programmes d'investissements et des expertises connexes	Crédit 1b	<b>121 884</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

**Total des transferts****121 884****Total des dépenses budgétaires****121 884**

**Marine Atlantique S.C.C.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	189 617 507	.....	21 688 000	211 305 507
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>189 617 507</b>	<b>.....</b>	<b>21 688 000</b>	<b>211 305 507</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés aux achats de nouveaux navires et aux services de traversiers

Crédit 1b

**21 688 000****Total des crédits à adopter****21 688 000****Total des dépenses budgétaires****21 688 000**

## Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	667 819 331	(7 784 071)	16 108 492	676 143 752
5b Dépenses en capital	51 843 835	225 000	11 383 559	63 452 394
10b Subventions et contributions	855 473 110	.....	34 211 000	889 684 110
<b>Total des crédits</b>	<b>1 575 136 276</b>	<b>(7 559 071)</b>	<b>61 703 051</b>	<b>1 629 280 256</b>
Total des postes législatifs	1 900 301 150	.....	301 065 066	2 201 366 216
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 475 437 426</b>	<b>(7 559 071)</b>	<b>362 768 117</b>	<b>3 830 646 472</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir les producteurs et les transformateurs de lait, de volaille et d'œufs sous gestion de l'offre	Crédit 1b	6 565 781
	Crédit 5b	661 875
	Crédit 10b	29 000 000
<b>Total</b>		<b>36 227 656</b>
Fonds destinés à l'initiative de renouvellement des actifs de laboratoire (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	235 885
	Crédit 5b	10 051 000
<b>Total</b>		<b>10 286 885</b>
Réinvestissement des redevances de propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>5 625 645</b>
Financement destiné à appuyer le Fonds d'action à la ferme pour le climat afin de favoriser l'agriculture durable (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	<b>5 211 000</b>
Réinvestissement des recettes provenant des ventes et de la prestation des services relatifs à la recherche, aux installations et à l'équipement ainsi que d'autres revenus	Crédit 1b	<b>2 008 987</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 072 194</b>
Réinvestissement des recettes provenant de la vente ou du transfert de biens immobiliers	Crédit 5b	<b>670 684</b>
Financement destiné au Fonds d'investissement et d'innovation dans le secteur laitier (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>600 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>61 703 051</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>301 065 066</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	<b>4 357 634</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 5b	<b>225 000</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert du Conseil national de recherches du Canada à diverses organisations pour les projets menés dans le cadre de l'Initiative de recherche et de développement en quantique	Crédit 1b	<b>65 846</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire pour partager les coûts du système de soutien de l'accès aux marchés	Crédit 1b	<b>25 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	---------------

## Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (600 000 \$) aux Subventions à l'appui du programme de collaboration internationale	Crédit 10b	.....
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------	-------

## Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(167 256)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire à l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour appuyer des initiatives concernant la salubrité des aliments, la santé des végétaux et des animaux, la biosécurité et la traçabilité des aliments dans le cadre du Partenariat canadien pour une agriculture durable	Crédit 1b	<b>(2 638 371)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire au ministère de la Santé pour la prestation du Programme des pesticides à usage limité dans le cadre du Partenariat canadien pour une agriculture durable	Crédit 1b	<b>(4 251 344)</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire à l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour la mise en œuvre d'initiatives liées à l'accès aux marchés dans le cadre du Partenariat canadien pour une agriculture durable	Crédit 1b	<b>(5 165 580)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

<b>Total des transferts</b>		<b>(7 559 071)</b>
-----------------------------	--	--------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>355 209 046</b>
---------------------------------------	--	--------------------

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui du programme de collaboration internationale	1 643 000	600 000	2 243 000
<b>Contributions</b>			
Paiements de contribution à l'appui du Fonds d'investissement dans la transformation des produits sous gestion de l'offre dans le cadre des initiatives de gestion de l'offre	58 500 000	15 000 000	73 500 000
Paiements de contribution à l'appui du Programme d'investissement à la ferme pour la volaille et les œufs dans le cadre des initiatives de gestion de l'offre	80 000 000	13 400 000	93 400 000
Contributions à l'appui du volet Mesures à la ferme pour le climat du programme Solutions agricoles pour le climat	108 600 725	5 211 000	113 811 725

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Paiements de subventions pour le Programme de paiements directs pour les producteurs laitiers ( <i>Loi sur la protection du revenu agricole</i> )	. . . . .	300 000 000	300 000 000
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	82 484 804	1 065 066	83 549 870

## Ministère de l'Emploi et du Développement social

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 367 156 076	(1 266 572)	107 795 823	1 473 685 327
5b Subventions et contributions	9 821 738 060	(12 967 381)	308 676 346	10 117 447 025
<b>Total des crédits</b>	<b>11 188 894 136</b>	<b>(14 233 953)</b>	<b>416 472 169</b>	<b>11 591 132 352</b>
Total des postes législatifs	82 364 900 111	.....	7 508 981	82 372 409 092
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>93 553 794 247</b>	<b>(14 233 953)</b>	<b>423 981 150</b>	<b>93 963 541 444</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Total des postes législatifs	161 519 650	.....	.....	161 519 650
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>161 519 650</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>161 519 650</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à investir dans les transferts relatifs au marché du travail au Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 5b	<b>200 000 000</b>
Fonds destinés à renforcer les fondations du système pancanadien de l'Apprentissage et de la garde des jeunes enfants (budget fédéral de 2022)	Crédit 5b	<b>75 000 000</b>
Fonds destinés à la Modernisation du versement des prestations	Crédit 1b	<b>54 225 747</b>
Fonds destinés au Programme de développement de la main-d'œuvre des communautés	Crédit 1b	803 675
	Crédit 5b	19 001 090
<b>Total</b>		<b>19 804 765</b>
Fonds destinés au régime de conformité des employeurs du Programme des travailleurs étrangers temporaires (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>12 051 682</b>
Fonds destinés au projet pilote pour les employeurs reconnus du Programme des travailleurs étrangers temporaires	Crédit 1b	<b>10 607 784</b>
Fonds destinés à mettre en œuvre la Prestation canadienne pour les personnes handicapées (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>10 465 642</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>6 350 000</b>
Fonds destinés aux investissements dans l'infrastructure de l'Apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones (poste horizontal)	Crédit 5b	<b>5 821 469</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	349 053
	Crédit 5b	4 582 787
<b>Total</b>		<b>4 931 840</b>

Fonds destinés au Programme de partenariats pour le développement social (Volet personnes handicapées) (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	575 773
	Crédit 5b	4 271 000
<b>Total</b>		<b>4 846 773</b>
Fonds destinés à améliorer le processus d'avis de décès (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>4 080 022</b>
Fonds destinés aux activités d'approvisionnement reliées au site Canada.ca (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>3 071 380</b>
Fonds destinés à la continuité des opérations et à l'augmentation des coûts liés à l'infrastructure de 1 800 O-Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>2 515 707</b>
Fonds destinés à l'analyse de la population active inuite du Nunavut	Crédit 1b	<b>1 195 085</b>
Fonds destinés à renforcer la capacité liée à la Stratégie canadienne de lutte contre le racisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 026 317</b>
Fonds destinés à la Stratégie canadienne de lutte contre le racisme (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>477 956</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>416 472 169</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>7 508 981</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour financer la Conférence d'étude du Commonwealth du duc d'Édimbourg	Crédit 1b	<b>(500 000)</b>
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>(726 572)</b>
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour appuyer l'Apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 5b	<b>(12 967 381)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(14 233 953)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>409 747 197</b>



**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Programme de financement du travail	7 303 000	4 582 787	11 885 787
Subventions aux organismes sans but lucratif pour les activités admissibles à l'aide financière du Programme de partenariats pour le développement social	21 141 707	4 271 000	25 412 707
<b>Contributions</b>			
Contributions aux gouvernements provinciaux et territoriaux, conseils de bande ou de tribu, détenteurs d'accord du Programme de formation pour les compétences et l'emploi destiné aux Autochtones, administrations municipales, organismes sans but lucratif, associations professionnelles, entreprises et organisations du secteur privé, consortiums, groupes de l'industrie, syndicats, organismes de réglementation, associations spéciales, établissements de santé publique, commissions scolaires, universités, collèges, cégeps, conseils sectoriels, conseils intersectoriels afin d'accroître la compétitivité et la productivité des milieux de travail en favorisant l'investissement dans les compétences de même que la reconnaissance et l'utilisation des compétences	972 479 477	19 001 090	991 480 567
<b>Autres paiements de transfert</b>			
Ententes sur le développement de la main-d'œuvre	722 000 000	200 000 000	922 000 000
Paiements aux provinces et aux territoires aux fins de l'apprentissage et de la garde des jeunes enfants	6 104 192 877	75 000 000	6 179 192 877

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	368 043 300	7 508 981	375 552 281

## Ministère de l'Environnement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 032 229 631	(8 340 231)	123 940 186	1 147 829 586
5b Dépenses en capital	129 735 302	665 231	2 286 981	132 687 514
10b Subventions et contributions	1 234 196 797	7 000 000	7 500 114	1 248 696 911
<b>Total des crédits</b>	<b>2 396 161 730</b>	<b>(675 000)</b>	<b>133 727 281</b>	<b>2 529 214 011</b>
Total des postes législatifs	112 002 268	.....	173 851 153	285 853 421
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 508 163 998</b>	<b>(675 000)</b>	<b>307 578 434</b>	<b>2 815 067 432</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au renouvellement des services hydrométéorologiques du Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	37 964 809
	Crédit 5b	1 030 931
	Crédit 10b	380 000
<b>Total</b>		<b>39 375 740</b>
Fonds destinés à l'élaboration, la mise en œuvre et l'administration de la tarification du carbone et du <i>Règlement sur les combustibles propres</i>	Crédit 1b	33 894 796
	Crédit 10b	100 000
<b>Total</b>		<b>33 994 796</b>
Fonds destinés à poursuivre les efforts de protection des espèces en péril (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	18 641 596
	Crédit 5b	29 150
	Crédit 10b	160 000
<b>Total</b>		<b>18 830 746</b>
Fonds destinés à la Stratégie nationale d'adaptation du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	10 560 267
	Crédit 5b	311 300
	Crédit 10b	712 500
<b>Total</b>		<b>11 584 067</b>
Fonds destinés aux communications, à l'information du public et à la publicité sur les changements climatiques	Crédit 1b	8 170 022
	Crédit 10b	1 970 000
<b>Total</b>		<b>10 140 022</b>
Fonds destinés au réinvestissement dans les services hydrométéorologiques du Canada	Crédit 1b	<b>6 400 329</b>

Fonds destinés à appuyer les modifications apportées à la <i>Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)</i> (poste horizontal)	Crédit 1b	5 447 228
	Crédit 10b	660 000
<b>Total</b>		<b>6 107 228</b>
Fonds destinés à l'Institut climatique du Canada	Crédit 10b	<b>2 695 000</b>
Fonds destinés à garantir l'accès au calcul de haute performance pour les services hydrométéorologiques du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 896 830</b>
Fonds destinés à poursuivre la mise en œuvre de l'entente sur les répercussions et les avantages pour les Inuits conclue avec le Nunavut Tunngavik inc.	Crédit 1b	100 000
	Crédit 10b	822 614
<b>Total</b>		<b>922 614</b>
Fonds destinés au renouvellement du programme de planification spatiale marine (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>723 373</b>
Fonds destinés à l'infrastructure canadienne de réception de données	Crédit 5b	<b>679 744</b>
Fonds destinés à la réduction des émissions de gaz à effet de serre dans les secteurs des transports et des déchets de méthane	Crédit 5b	<b>235 856</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du crédit d'impôt à l'investissement pour le captage, l'utilisation et le stockage du carbone (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>89 281</b>
Réinvestissement des redevances de propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>51 655</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>133 727 281</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>173 851 153</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère de l'Environnement pour le Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain - Initiative sur les effets cumulatifs en milieu terrestre	Crédit 10b	<b>6 000 000</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de l'Environnement à l'appui du programme de la participation du Canada au financement international de la lutte contre les changements climatiques	Crédit 10b	<b>1 000 000</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>50 000</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada à diverses organisations pour les projets menés dans le cadre de l'Initiative de recherche et de développement en quantique	Crédit 1b	<b>5 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le Plan de protection des océans	Crédit 1b	(665 231)
	Crédit 5b	665 231
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(20 000)</b>
Transfert du ministère de l'Environnement au ministère des Pêches et des Océans pour le Plan d'action des Grands Lacs VIII	Crédit 1b	<b>(1 200 000)</b>

Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux

Crédit 1b (6 500 000)

<b>Total des transferts</b>	<b>(675 000)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>306 903 434</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui de la prévention et de la gestion de la pollution	33 107 530	6 660 000	39 767 530
Contributions à l'appui de la prise de mesures sur la croissance propre et les changements climatiques	25 872 641	5 477 500	31 350 141
Contributions à l'appui de la participation du Canada au financement international de la lutte contre les changements climatiques	21 750 000	1 000 000	22 750 000
Contributions à l'appui de la préservation de la nature	139 166 527	822 614	139 989 141
Contributions à l'appui des prévisions des conditions météorologiques et environnementales	3 464 503	380 000	3 844 503
Contributions à l'appui du Fonds canadien pour la nature	291 119 961	160 000	291 279 961

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Distribution des revenus provenant des redevances pour émissions excédentaires versées en vertu du Système de tarification fondé sur le rendement conformément à l'article 188 de la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i>	. . . . .	152 893 579	152 893 579
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	111 907 568	18 458 674	130 366 242
Distribution des revenus provenant de la redevance sur les combustibles conformément à l'article 165 (2) de la <i>Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre</i>	. . . . .	2 498 900	2 498 900

## Ministère de l'Industrie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	645 925 499	(5 176 218)	9 398 438	650 147 719
5b	Dépenses en capital	34 287 732	2 119 378	.....	36 407 110
10b	Subventions et contributions	5 025 685 238	153 750	46 661 581	5 072 500 569
<b>Total des crédits</b>		<b>5 705 898 469</b>	<b>(2 903 090)</b>	<b>56 060 019</b>	<b>5 759 055 398</b>
Total des postes législatifs		183 321 791	.....	22 385 570	205 707 361
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>5 889 220 260</b>	<b>(2 903 090)</b>	<b>78 445 589</b>	<b>5 964 762 759</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L15	Paiements conformément au paragraphe 14(2) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	300 000	.....	.....	300 000
L20	Prêts conformément à l'alinéa 14(1)a) de la <i>Loi sur le ministère de l'Industrie</i>	500 000	.....	.....	500 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>800 000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>800 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds stratégique pour l'innovation	Crédit 10b	<b>25 000 000</b>
Fonds destinés à soutenir le secteur du tourisme autochtone	Crédit 10b	<b>7 500 000</b>
Fonds destinés à mettre en œuvre un service de registre de la propriété effective des sociétés pour la population canadienne	Crédit 1b	<b>7 351 682</b>
Fonds destinés à la Contribution à l'Université de Victoria aux fins du Centre pour le droit autochtone	Crédit 10b	<b>4 947 264</b>
Fonds destinés à la Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat	Crédit 10b	<b>3 987 560</b>
Financement destinés au Volet des priorités nationales du Fonds d'aide au tourisme	Crédit 10b	<b>3 001 655</b>
Fonds destinés à CodeCan	Crédit 10b	<b>1 570 951</b>
Réinvestissement des redevances de propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>1 546 756</b>
Fonds destinés au Défi 50-30	Crédit 10b	<b>654 151</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>500 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>56 060 019</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>22 385 570</b>

<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>1 192 378</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 5b	<b>567 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>360 000</b>
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence des services frontaliers du Canada et au ministère de l'Industrie pour rajuster le financement versé antérieurement au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>56 152</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne provenant des dépenses de fonctionnement (138 750 \$) et des contributions (50 000 \$) à la Subvention à l'Organisation de coopération et de développement économiques	Crédit 1b	(138 750)
	Crédit 10b	138 750
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne provenant des dépenses de fonctionnement à la Subvention à l'Union internationale des télécommunications, Genève (Suisse)	Crédit 1b	(15 000)
	Crédit 10b	15 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (1 300 000 \$) à la Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 10b	<b>.....</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert du ministère de l'Industrie à l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario pour les conventions collectives	Crédit 1b	<b>(464 093)</b>
Transfert du ministère de l'Industrie et du ministère des Ressources naturelles à Statistique Canada pour la Stratégie relative aux données sur les technologies propres	Crédit 1b	<b>(1 676 500)</b>
Transfert du ministère de l'Industrie au ministère des Ressources naturelles afin de fournir un soutien d'experts au programme Accélérateur net zéro	Crédit 1b	<b>(2 928 027)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(2 903 090)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>75 542 499</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention au programme Solutions innovatrices Canada	1 000 000	1 300 000	2 300 000
Subvention à l'Organisation de coopération et de développement économiques	300 000	188 750	488 750
Subvention à l'Union internationale des télécommunications, Genève (Suisse)	5 158 001	15 000	5 173 001
<b>Contributions</b>			
Contributions provenant du Fonds stratégique pour l'innovation	1 758 919 830	23 650 000	1 782 569 830
Contributions en vertu du Fonds pour le tourisme autochtone	.....	7 500 000	7 500 000
Contribution à l'Université de Victoria aux fins d'un centre national pour le droit autochtone	1 019 784	4 947 264	5 967 048
Contributions en vertu du programme de la Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat	48 200 000	3 987 560	52 187 560
Contributions en vertu du Fonds d'aide au tourisme	.....	3 001 655	3 001 655
Contributions dans le cadre du programme CodeCan	35 634 732	1 570 951	37 205 683
Contributions au titre du Programme d'économie diversifiée et inclusive	12 075 372	654 151	12 729 523

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	77 101 480	93 234	77 194 714
Fonds renouvelable de l'Office de la propriété intellectuelle du Canada ( <i>Loi de crédits no 3 pour 1993-1994</i> )	11 383 045	21 211 776	32 594 821
ICRA pour la Stratégie pancanadienne en matière d'intelligence artificielle ( <i>Loi no 1 d'exécution du budget de 2017</i> )	15 312 999	1 080 560	16 393 559

## Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 523 743 584	(8 992 008)	184 427 335	2 699 178 911
5b Dépenses en capital	28 227 278	.....	1 681 870	29 909 148
10b Subventions et contributions	2 453 681 624	1 500 000	475 168 265	2 930 349 889
<b>Total des crédits</b>	<b>5 005 652 486</b>	<b>(7 492 008)</b>	<b>661 277 470</b>	<b>5 659 437 948</b>
Total des postes législatifs	135 002 708	.....	17 543 201	152 545 909
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 140 655 194</b>	<b>(7 492 008)</b>	<b>678 820 671</b>	<b>5 811 983 857</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Plan des niveaux d'immigration 2023-2025 (poste horizontal)	Crédit 1b	78 746 812
	Crédit 5b	999 380
	Crédit 10b	216 051 657
<b>Total</b>		<b>295 797 849</b>
Fonds destinés au Programme d'aide au logement provisoire (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	<b>212 000 000</b>
Fonds destinés à prolonger l'autorisation de voyage d'urgence Canada-Ukraine (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	40 867 381
	Crédit 10b	47 116 608
<b>Total</b>		<b>87 983 989</b>
Fonds destinés à la stabilisation des ressources disponibles pour le traitement des demandes de résidence temporaire (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>46 398 683</b>
Fonds destinés à procéder à l'édification d'un système de migration moderne, numérique et axé sur les données pour le Canada	Crédit 1b	18 414 459
	Crédit 5b	682 490
<b>Total</b>		<b>19 096 949</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>661 277 470</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>17 543 201</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration pour renforcer l'adaptation au climat à la suite de la migration dans le sud du Mexique	Crédit 10b	<b>1 500 000</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(64 800)</b>



Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour le conseil tribal Naut'sa mawt	Crédit 1b	(1 250 135)
Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour appuyer le groupe de travail sur la réinstallation des Afghans	Crédit 1b	(1 455 455)
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	(6 221 618)
<b>Total des transferts</b>		<b>(7 492 008)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>671 328 663</b>

## Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subvention pour le Programme d'aide pour le logement intérimaire	.....	212 000 000	212 000 000
Subvention pour le Programme d'aide à la réinstallation des réfugiés	271 467 660	57 295 823	328 763 483
Subvention pour le Programme de renforcement des capacités en matière de migration internationale	24 950 000	1 500 000	26 450 000
<b>Contributions</b>			
Aide à la réinstallation	324 516 275	176 356 337	500 872 612
Programme d'établissement	1 048 071 586	29 516 105	1 077 587 691

## Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	128 325 471	17 543 201	145 868 672

## Ministère de la Défense nationale

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	18 706 206 788	(24 106 375)	779 448 765	19 461 549 178
5b Dépenses en capital	6 076 583 477	(3 963 275)	233 356	6 072 853 558
10b Subventions et contributions	463 808 513	519 000	623 800 000	1 088 127 513
15 Paiements liés au régime d'assurance-invalidité de longue durée et d'assurance-vie pour les membres des Forces canadiennes	446 727 532	.....	.....	446 727 532
<b>Total des crédits</b>	<b>25 693 326 310</b>	<b>(27 550 650)</b>	<b>1 403 482 121</b>	<b>27 069 257 781</b>
Total des postes législatifs	1 733 243 058	.....	172 144 086	1 905 387 144
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>27 426 569 368</b>	<b>(27 550 650)</b>	<b>1 575 626 207</b>	<b>28 974 644 925</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la rémunération et aux avantages sociaux des Forces armées canadiennes	Crédit 1b	<b>583 691 606</b>
Fonds destinés à fournir de l'aide militaire à l'Ukraine (Ce poste a reçu des fonds du crédit 5 du Conseil du Trésor – Dépenses éventuelles du gouvernement)	Crédit 10b	<b>500 000 000</b>
Fonds destinés à l'entente de règlement définitive concernant le recours collectif Heyder et Beattie	Crédit 1b	<b>146 084 140</b>
Fonds destinés aux contributions accrues à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	2 512 063
	Crédit 10b	116 000 000
<b>Total</b>		<b>118 512 063</b>
Fonds destinés à renforcer le soutien du Canada à l'Ukraine (opération UNIFIER)	Crédit 1b	41 817 186
	Crédit 5b	233 356
	Crédit 10b	7 800 000
<b>Total</b>		<b>49 850 542</b>
Fonds destinés à mettre en œuvre l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT	Crédit 1b	<b>5 343 770</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 403 482 121</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>172 144 086</b>

**Transferts**

## Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	650 000
	Crédit 5b	300 000

Total **950 000**

Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour couvrir les coûts associés à la gestion de ses activités de recherche au Collège militaire royal du Canada	Crédit 1b	<b>860 731</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

Transfert du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère de la Défense nationale pour appuyer les chaires de recherche du Canada au Collège militaire royal du Canada	Crédit 1b	<b>235 000</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

## Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour le programme de contribution de l'Association civile de recherche et de sauvetage aériens	Crédit 1b	(900 000)
	Crédit 10b	900 000

Total **.....**

## Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(40 000)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour examiner une entente d'accès au polygone de tir aérien de Cold Lake	Crédit 1b	<b>(93 500)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(202 000)</b>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale à la Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire pour répondre à l'augmentation du nombre et de la complexité des plaintes reçues au cours de cet exercice	Crédit 1b	<b>(300 000)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au Comité externe d'examen des griefs militaires afin d'accroître la capacité du programme d'examen indépendant des griefs militaires	Crédit 1b	<b>(397 623)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences humaines pour appuyer les chercheurs postdoctoraux et étudiants diplômés	Crédit 1b	(36 400)
	Crédit 10b	(381 000)

Total **(417 400)**

Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Services aux Autochtones à l'appui de la remorque de coordination communautaire temporaire et à l'appui de l'initiative d'installation à large bande de la Première Nation Chippewas de Kettle et Stony Point	Crédit 5b	<b>(579 086)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert de diverses organisations au ministère de l'Industrie pour l'entretien du campus de Shirleys Bay, dans la région de la capitale nationale	Crédit 5b	<b>(815 888)</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Anciens Combattants pour des projets de recherche liés aux militaires, aux vétérans et à leurs familles	Crédit 1b	<b>(1 645 000)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(1 953 100)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et au Conseil de recherches en sciences humaines pour des bourses de recherche et des projets de subventions	Crédit 1b	<b>(2 655 238)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	<b>(2 868 301)</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Ressources naturelles pour le Programme du plateau continental polaire à Resolute, au Nunavut	Crédit 1b	(2 991 131)
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour la mise en œuvre de l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT	Crédit 1b	(3 028 114)
Transfert du ministère de la Défense nationale à l'Agence de promotion économique du Canada atlantique pour organiser et présenter le Forum d'Halifax sur la sécurité internationale	Crédit 1b	(4 600 000)
Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	(7 000 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>(27 550 650)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 548 075 557</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui au Programme d'instruction et de coopération militaires	11 389 000	507 800 000	519 189 000
Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Budget militaire de l'OTAN (Programmes de l'OTAN)	163 324 729	81 200 000	244 524 729
Programme de contributions à l'Organisation du Traité de l'Atlantique Nord : Programme de l'OTAN d'investissement au service de la sécurité (Programmes de l'OTAN)	56 649 679	34 800 000	91 449 679
Contribution à l'Association civile de recherche et de sauvetage aériens	3 100 000	900 000	4 000 000

#### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés – Membres militaires	1 402 013 774	171 844 916	1 573 858 690
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	330 464 584	299 170	330 763 754

## Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	44 837 181	(60 417)	728 414	45 505 178
5b Subventions et contributions	323 808 800	6 300 000	31 886 275	361 995 075
<b>Total des crédits</b>	<b>368 645 981</b>	<b>6 239 583</b>	<b>32 614 689</b>	<b>407 500 253</b>
Total des postes législatifs	4 625 187	.....	132 600	4 757 787
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>373 271 168</b>	<b>6 239 583</b>	<b>32 747 289</b>	<b>412 258 040</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au programme Croissance économique régionale par l'innovation (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	575 328
	Crédit 5b	12 074 605

<b>Total</b>		<b>12 649 933</b>
--------------	--	-------------------

Fonds destinés à financer les grands festivals et événements	Crédit 5b	<b>6 084 408</b>
--------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Financement destiné au Fonds canadien de revitalisation des communautés	Crédit 5b	<b>4 742 079</b>
-------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés au Programme pour la croissance du tourisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	153 086
	Crédit 5b	3 297 386

<b>Total</b>		<b>3 450 472</b>
--------------	--	------------------

Fonds destinés à la Stratégie quantique nationale	Crédit 5b	<b>2 574 333</b>
---------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés à l'Initiative canadienne de transition pour l'industrie du charbon	Crédit 5b	<b>2 237 154</b>
------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Fonds destinés au Programme pour l'entrepreneuriat des communautés noires	Crédit 5b	<b>876 310</b>
---------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>32 614 689</b>
------------------------------------	--	-------------------

<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>132 600</b>
--------------------------------------	--	----------------

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien afin de soutenir la phase III du Grand défi en fibre de carbone	Crédit 5b	<b>6 300 000</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour la prestation de services de vérification interne	Crédit 1b	<b>(60 417)</b>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

<b>Total des transferts</b>		<b>6 239 583</b>
-----------------------------	--	------------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>38 986 872</b>
---------------------------------------	--	-------------------

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Contributions en vertu du programme Croissance économique régionale par l'innovation	198 914 510	19 250 915	218 165 425
Contributions destinées au Programme de diversification de l'économie de l'Ouest	98 379 606	18 935 360	117 314 966

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 625 187	132 600	4 757 787

## Ministère de la Justice

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1a	Dépenses de fonctionnement	315 809 381	.....	315 809 381
5b	Subventions et contributions	618 865 391	..... 43 500 000	662 365 391
<b>Total des crédits</b>		<b>934 674 772</b>	<b>..... 43 500 000</b>	<b>978 174 772</b>
Total des postes législatifs		99 892 176	.....	99 892 176
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 034 566 948</b>	<b>..... 43 500 000</b>	<b>1 078 066 948</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'aide juridique aux immigrants et aux réfugiés (budget fédéral de 2023) Crédit 5b **43 500 000**

**Total des crédits à adopter** **43 500 000**

**Total des dépenses budgétaires** **43 500 000**

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Contributions</b>			
Contributions pour l'aide juridique aux immigrants et aux réfugiés	11 500 000	43 500 000	55 000 000

## Ministère de la Santé

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 104 587 636	2 393 580	208 210 915	1 315 192 131
5b Dépenses en capital	32 796 696	.....	957 627	33 754 323
10b Subventions et contributions	5 489 124 470	1 475 000	14 548 742	5 505 148 212
<b>Total des crédits</b>	<b>6 626 508 802</b>	<b>3 868 580</b>	<b>223 717 284</b>	<b>6 854 094 666</b>
Total des postes législatifs	181 195 699	.....	347 202 391	528 398 090
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>6 807 704 501</b>	<b>3 868 580</b>	<b>570 919 675</b>	<b>7 382 492 756</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Régime canadien de soins dentaires (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>175 443 740</b>
Fonds destinés à appuyer le renouvellement de la Stratégie canadienne sur les drogues et autres substances (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	21 919 403
	Crédit 5b	807 627
	Crédit 10b	5 314 982
<b>Total</b>		<b>28 042 012</b>
Fonds destinés à appuyer les modifications apportées à la <i>Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)</i> (poste horizontal)	Crédit 1b	8 858 234
	Crédit 5b	150 000
<b>Total</b>		<b>9 008 234</b>
Fonds destinés au Programme canadien de soutien aux survivants de la thalidomide	Crédit 10b	<b>5 274 050</b>
Fonds destinés à la Stratégie nationale d'adaptation du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	1 989 538
	Crédit 10b	2 380 434
<b>Total</b>		<b>4 369 972</b>
Fonds destinés à la lutte contre le racisme envers les Autochtones dans le milieu de la santé	Crédit 10b	<b>1 579 276</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>223 717 284</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>347 202 391</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire au ministère de la Santé pour la prestation du Programme des pesticides à usage limité dans le cadre du Partenariat canadien pour une agriculture durable	Crédit 1b	<b>4 251 344</b>
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour établir des données normalisées sur un problème de santé publique	Crédit 10b	<b>1 200 000</b>



Transfert de l'Agence canadienne d'inspection des aliments au ministère de la Santé afin de fournir des fonds pour améliorer la salubrité des aliments	Crédit 1b	600 000
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour mettre à jour et développer des codes médicaux dans les registres d'immunisation	Crédit 10b	375 000
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère de la Santé pour financer le travail du portefeuille de la Santé sur la santé bucco-dentaire	Crédit 1b	209 840
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (1 400 000 \$) aux Subventions au programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer le Centre de collaboration nationale en santé environnementale	Crédit 1b	(75 000)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour soutenir le Comité de la santé de l'Organisation de coopération et de développement économiques	Crédit 10b	(100 000)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour financer l'examen et l'élaboration d'avis scientifiques sur les questions de salubrité des aliments propres aux climats nordiques et aux populations autochtones vivant dans des régions éloignées	Crédit 1b	(132 604)
Transfert du ministère de la Santé à l'Agence de la santé publique du Canada pour appuyer la Convention-cadre de l'Organisation mondiale de la Santé pour la lutte antitabac	Crédit 1b	(450 000)
Transfert du ministère de la Santé et de l'Agence de la santé publique du Canada aux Instituts de recherche en santé du Canada pour appuyer le Réseau de l'intervention de recherche rapide sur les variants du coronavirus	Crédit 1b	(2 000 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>3 868 580</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>574 788 255</b>

## Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Solutions innovatrices Canada	.....	1 400 000	1 400 000
<b>Contributions</b>			
Programme sur l'usage et les dépendances aux substances	136 634 149	5 314 982	141 949 131
Programme canadien de soutien aux survivants de la thalidomide	12 934 195	5 274 050	18 208 245
Programme de contribution au renforcement des capacités d'adaptation en matière de santé et changements climatiques	.....	2 380 434	2 380 434
Programme de lutte contre le racisme et la discrimination dans les systèmes de santé du Canada	9 300 000	1 579 276	10 879 276
Contribution à l'Institut canadien d'information sur la santé	127 724 479	1 200 000	128 924 479
Contribution à Inforoute Santé du Canada	84 270 000	375 000	84 645 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>		(dollars)	
Paiements pour les prestations dentaires en vertu de la <i>Loi sur la prestation dentaire</i> . . . . .		339 100 000	339 100 000
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	129 543 408	8 102 391	137 645 799

## Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	209 175 456	903 843	20 901 540	230 980 839
5b Subventions et contributions	2 421 776 944	(74 158 629)	155 157 532	2 502 775 847
<b>Total des crédits</b>	<b>2 630 952 400</b>	<b>(73 254 786)</b>	<b>176 059 072</b>	<b>2 733 756 686</b>
Total des postes législatifs	20 538 816	.....	1 940 407	22 479 223
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 651 491 216</b>	<b>(73 254 786)</b>	<b>177 999 479</b>	<b>2 756 235 909</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la poursuite de l'initiative de lutte contre la violence liée aux armes à feu et aux gangs	Crédit 1b	3 183 201
	Crédit 5b	80 121 881
<b>Total</b>		<b>83 305 082</b>
Fonds destinés à la prolongation du programme de main-d'œuvre humanitaire	Crédit 1b	993 945
	Crédit 5b	35 000 000
<b>Total</b>		<b>35 993 945</b>
Fonds destinés au programme des installations de service de police des Premières Nations et des Inuits	Crédit 5b	<b>17 481 647</b>
Fonds destinés à rembourser aux partenaires provinciaux et municipaux les dépenses liées à la sûreté et à la sécurité pour la visite papale de juillet 2022 (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	114 500
	Crédit 5b	11 411 000
<b>Total</b>		<b>11 525 500</b>
Fonds destinés à améliorer la résilience aux catastrophes naturelles (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>9 169 629</b>
Fonds destinés au Programme des services de police des Premières Nations et des Inuits	Crédit 5b	<b>8 000 000</b>
Fonds destinés au portail Web et au système de gestion des cas du Programme d'indemnisation pour les armes à feu (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>6 463 220</b>
Fonds destinés à la lutte contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 5b	<b>2 643 004</b>
Fonds destinés à la Stratégie nationale d'adaptation du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>879 288</b>
Fonds destinés au traitement des blessures de stress post-traumatique chez le personnel de la sécurité publique (budget fédéral de 2023)	Crédit 5b	<b>500 000</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>97 757</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>176 059 072</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 940 407</b>

**Transferts**

## Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne pour le paiement d'une réclamation contre l'État à la Première Nation Pekuakamiulnuatsh Takuhikan	Crédit 1b	1 141 765
	Crédit 5b	(1 141 765)

Total

.....

## Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(227 922)</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour la lutte contre la conduite avec facultés affaiblies par la drogue	Crédit 5b	<b>(2 635 097)</b>
Transfert du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile à la Gendarmerie royale du Canada pour le Service de police communautaire des Premières Nations	Crédit 5b	<b>(70 381 767)</b>

**Total des transferts****(73 254 786)****Total des dépenses budgétaires****104 744 693****Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Contributions</b>			
Fonds d'action contre la violence liée aux armes à feu et aux gangs	.....	80 121 881	80 121 881
Appuyer une main-d'œuvre humanitaire pour répondre à la COVID-19 et à d'autres urgences de grande envergure	.....	35 000 000	35 000 000
Modalités de financement pour les installations policières des Premières Nations et des Inuits	44 350 000	17 481 647	61 831 647
Cadre sur les coûts de sécurité des événements internationaux d'envergure	.....	11 411 000	11 411 000
Paiements aux provinces, aux territoires et aux organismes publics et privés pour appuyer des activités complémentaires à celles du ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile	1 362 000	500 000	1 862 000
Programme de contribution pour combattre les crimes graves et le crime organisé	31 457 697	7 907	31 465 604

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	20 444 116	1 940 407	22 384 523

## Ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements		
		(dollars)			
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses de fonctionnement	2 004 369 672	7 706 013	79 219 044	2 091 294 729
5b	Dépenses en capital	212 348 254	5 593 694	1 961 170	219 903 118
10b	Subventions et contributions	4 946 749 600	(6 673 624)	721 839 340	5 661 915 316
15	Paiements au titre des programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada, ou au titre de l'administration de ces programmes ou conventions	102 536 000	.....	.....	102 536 000
20	Conformément au paragraphe 12(2) de la <i>Loi d'aide au développement international (institutions financières)</i> , paiements aux institutions financières internationales – Paiements directs	1	.....	.....	1
<b>Total des crédits</b>		<b>7 266 003 527</b>	<b>6 626 083</b>	<b>803 019 554</b>	<b>8 075 649 164</b>
Total des postes législatifs		369 157 650	.....	7 039 834	376 197 484
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>7 635 161 177</b>	<b>6 626 083</b>	<b>810 059 388</b>	<b>8 451 846 648</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
L30	Prêts – <i>Loi sur l'aide financière internationale</i>	201 000 000	.....	.....	201 000 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>201 000 000</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>201 000 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à aider les pays en développement à faire face aux répercussions des changements climatiques	Crédit 10b	<b>430 000 000</b>
Fonds destinés à l'enveloppe de l'aide internationale aux fins d'investissements dans le domaine de la santé mondiale	Crédit 10b	<b>100 000 000</b>
Financement destiné au Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme (budget fédéral de 2022)	Crédit 10b	<b>74 000 000</b>
Fonds destinés à la Stratégie du Canada au Moyen-Orient	Crédit 1b	18 297 081
	Crédit 10b	46 100 000
<b>Total</b>		<b>64 397 081</b>

Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	20 426 807
	Crédit 5b	600 000
	Crédit 10b	40 339 340
<b>Total</b>		<b>61 366 147</b>
Fonds destinés au mécanisme de décaissement rapide du compte de crises	Crédit 1b	600 000
	Crédit 10b	24 400 000
<b>Total</b>		<b>25 000 000</b>
Fonds destinés à la gestion du dossier entre le Canada et les États-Unis sur le bois d'œuvre résineux (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	22 869 152
Fonds destinés à renforcer la présence diplomatique du Canada en Europe centrale et orientale et dans la région du Caucase	Crédit 1b	10 106 677
	Crédit 5b	1 361 170
<b>Total</b>		<b>11 467 847</b>
Fonds destinés au renouvellement et à l'élargissement du Programme Voix et Leadership des femmes	Crédit 10b	7 000 000
Fonds destinés au programme international de biodiversité du Canada	Crédit 1b	4 760 686
Fonds destinés au renouvellement des activités de promotion à l'étranger des industries créatives dans le cadre de la Stratégie d'exportation créative (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	2 158 641
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>803 019 554</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>7 039 834</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	10 026 132
Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement en appui aux services de cybersécurité	Crédit 10b	2 700 636
Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour appuyer le groupe de travail sur la réinstallation des Afghans	Crédit 1b	1 455 455
Transfert du Centre de la sécurité des télécommunications au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien administratif au personnel du ministère travaillant dans les bureaux de liaison à l'étranger	Crédit 1b	1 172 798
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour financer la Conférence d'étude du Commonwealth du duc d'Édimbourg	Crédit 10b	500 000
Transfert du ministère des Ressources naturelles et du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	280 000
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour la mise en œuvre de l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT	Crédit 1b	247 264
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	25 000

Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour des fonds de participation aux projets et activités de développement liés au sommet de la Francophonie	Crédit 1b	500 000
	Crédit 10b	(500 000)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale (49 150 000 \$) aux Subventions pour le Programme visant à renforcer les capacités de lutte contre la criminalité	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne des Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale (26 050 000 \$) aux Subventions à l'appui du Programme pour la stabilisation et les opérations de paix	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour des projets d'immobilisations	Crédit 1b	(5 593 694)
	Crédit 5b	5 593 694
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(20 000)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Services aux Autochtones pour la participation des Autochtones à la septième Assemblée du Fonds pour l'environnement mondial	Crédit 1b	(60 000)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence des services frontaliers du Canada et au ministère de l'Industrie pour rajuster le financement versé antérieurement au personnel du ministère travaillant dans les missions à l'étranger	Crédit 1b	(60 674)
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	(266 268)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement à l'Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec pour soutenir la Conférence de Montréal	Crédit 10b	(350 000)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au Conseil national de recherches du Canada afin de permettre au programme Eureka de favoriser le développement technologique en Israël	Crédit 10b	(524 260)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de l'Environnement à l'appui du programme de la participation du Canada au financement international de la lutte contre les changements climatiques	Crédit 10b	(1 000 000)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration pour renforcer l'adaptation au climat à la suite de la migration dans le sud du Mexique	Crédit 10b	(1 500 000)
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au Centre de recherches pour le développement international pour soutenir les solutions climatiques fondées sur la nature dans les systèmes alimentaires aquacoles en Asie-Pacifique	Crédit 10b	(6 000 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>6 626 083</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>816 685 471</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale	2 872 124 512	141 800 000	3 013 924 512
Subventions pour le Programme visant à renforcer les capacités de lutte contre la criminalité	15 250 000	52 850 636	68 100 636
Subventions à l'appui du Programme pour la stabilisation et les opérations de paix	118 726 040	32 050 000	150 776 040
Subventions pour le Programme d'aide au renforcement des capacités antiterroristes	11 470 000	28 650 000	40 120 000
Subventions du programme d'aide au développement international pour la programmation bilatérale visant des régions ou des pays donnés	10 867 760	9 617 340	20 485 100
Subventions à l'appui du Programme CanExport	33 663 448	5 000 000	38 663 448
Subventions dans le cadre du Programme de réduction des menaces liées aux armes	25 550 000	4 772 000	30 322 000
Subventions pour le Programme canadien de l'innovation à l'international	. . . . .	500 000	500 000
<b>Contributions</b>			
Contributions du programme d'aide au développement international pour la programmation multilatérale	219 747 392	430 000 000	649 747 392
Programme canadien de l'innovation à l'international	4 620 000	7 475 740	12 095 740
Contributions du programme d'aide au développement international pour la programmation bilatérale visant des régions ou pays donnés	466 658 450	2 450 000	469 108 450
Contributions dans le domaine des relations avec les universités	6 112 627	500 000	6 612 627

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	126 898 982	7 039 834	133 938 816



## Ministère des Anciens Combattants

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 351 696 787	(1 015 000)	35 736 891	1 386 418 678
5b Subventions et contributions	4 598 995 179	2 650 000	1	4 601 645 180
<b>Total des crédits</b>	<b>5 950 691 966</b>	<b>1 635 000</b>	<b>35 736 892</b>	<b>5 988 063 858</b>
Total des postes législatifs	46 503 787	.....	4 796 030	51 299 817
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 997 195 753</b>	<b>1 635 000</b>	<b>40 532 922</b>	<b>6 039 363 675</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la modernisation de l'infrastructure de la TI, à la numérisation des documents papier et à l'avancement du projet d'automatisation des processus pour les problèmes de santé les plus courants	Crédit 1b	<b>14 966 331</b>
Fonds destinés à la prestation d'excellents services aux anciens combattants en permettant de réduire les arriérés et d'améliorer les normes de service (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>8 297 802</b>
Fonds destinés aux programmes de publicité du gouvernement (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 000 000</b>
Fonds destinés à la gestion du nombre accru de demandes concernant le remplacement du revenu et du Programme de services de réadaptation et d'assistance professionnelle	Crédit 1b	<b>3 612 940</b>
Fonds destinés au Bureau de services juridiques des pensions afin de gérer le nombre accru de demandes concernant les consultations et les représentations juridiques	Crédit 1b	<b>2 531 580</b>
Fonds destinés à l'administration de l'accord de mise en œuvre du règlement final pour le recours collectif Logan	Crédit 1b	<b>1 328 238</b>
Fonds destinés à autoriser l'inscription et le rajustement des subventions	Crédit 5b	<b>1</b>

##### Total des crédits à adopter

**35 736 892**

##### Total des crédits législatifs

**4 796 030**

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Anciens Combattants pour des projets de recherche liés aux militaires, aux vétérans et à leurs familles	Crédit 1b	145 000
	Crédit 5b	1 500 000

##### Total

**1 645 000**

##### Transferts à l'interne

Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Fonds d'urgence pour les vétérans	Crédit 1b	(800 000)
	Crédit 5b	800 000

##### Total

.....

Réaffectation des ressources à l'interne à la subvention intitulée Subvention pour le Programme de financement de la recherche	Crédit 1b	(350 000)
	Crédit 5b	350 000
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>1 635 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>42 167 922</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Subvention pour le Programme de financement de la recherche	2 300 000	1 850 001	4 150 001
Fonds d'urgence pour les vétérans	1 000 000	800 000	1 800 000

#### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	46 212 087	4 796 030	51 008 117

## Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	61 647 494	26 968	1 121 104	62 795 566
5b Subventions et contributions	225 416 914	.....	24 190 703	249 607 617
<b>Total des crédits</b>	<b>287 064 408</b>	<b>26 968</b>	<b>25 311 807</b>	<b>312 403 183</b>
Total des postes législatifs	6 354 851	.....	205 130	6 559 981
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>293 419 259</b>	<b>26 968</b>	<b>25 516 937</b>	<b>318 963 164</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné à la mise en œuvre du projet pilote national pour le Fonds d'équité menstruelle (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	583 492
	Crédit 5b	17 890 703

Total **18 474 195**

Fonds destinés à la promotion de l'égalité des genres au Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	537 612
	Crédit 5b	6 300 000

Total **6 837 612**

**Total des crédits à adopter 25 311 807**

**Total des crédits législatifs 205 130**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Conseil de recherches en sciences humaines au ministère des Femmes et de l'Égalité des genres lié à des projets de recherche sur la violence fondée sur le sexe	Crédit 1b	26 968
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------

**Total des transferts 26 968**

**Total des dépenses budgétaires 25 543 905**

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Programme de promotion de la femme – Subventions à des organismes de femmes et à d'autres organismes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société canadienne	77 738 582	3 780 000	81 518 582
<b>Contributions</b>			
Programme de promotion de l'égalité des sexes, de l'orientation sexuelle, de l'identité et de l'expression de genre – Contributions pour appuyer le renforcement des capacités et le travail à l'échelle communautaire des organisations 2ELGBTQI+ canadiennes	5 112 759	17 890 703	23 003 462
Programme de promotion de la femme – Contributions à des organismes de femmes et à d'autres organismes bénévoles dans le but de promouvoir la participation des femmes à la société canadienne	21 314 987	2 520 000	23 834 987

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	6 260 151	205 130	6 465 281

## Ministère des Finances

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour	
		Transferts	Rajustements (dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>					
<b>Crédits</b>					
1b	Dépenses du programme	415 055 545	(277 066)	3 661 732	418 440 211
5	Autorisation pour le montant de l'aide en paiements directs à l'Association internationale de développement conformément à la <i>Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes</i>	1	.....	.....	1
<b>Total des crédits</b>		<b>415 055 546</b>	<b>(277 066)</b>	<b>3 661 732</b>	<b>418 440 212</b>
Total des postes législatifs		129 635 001 488	.....	2 157 407 359	131 792 408 847
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>130 050 057 034</b>	<b>(277 066)</b>	<b>2 161 069 091</b>	<b>132 210 849 059</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'examen législatif du secteur financier (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>2 825 732</b>
Fonds destinés aux éléments de sécurité nationale de la <i>Loi sur les activités associées aux paiements de détail</i>	Crédit 1b	<b>486 000</b>
Fonds destinés au cadre sécurisé sur les données financières	Crédit 1b	<b>350 000</b>

##### Total des crédits à adopter

**3 661 732**

##### Total des crédits législatifs

**2 157 407 359**

##### Transferts

##### Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert du ministère des Finances au Service canadien du renseignement de sécurité et au Centre de la sécurité des télécommunications pour appuyer les mesures d'atténuation prévues par la <i>Loi sur les activités associées aux paiements de détail</i>	Crédit 1b	<b>(267 066)</b>

##### Total des transferts

**(277 066)**

##### Total des dépenses budgétaires

**2 160 792 025**

## Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Paiements liés au Transfert canadien en matière de santé (article 24.74 – <i>Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces</i> )	. . . . .	2 000 000 000	2 000 000 000
Paiement à Terre-Neuve-et-Labrador lié à l'Entente sur les paiements annuels de ristournes liées au projet Hibernia (article 200 – <i>Loi no 1 d'exécution du budget de 2021</i> )	. . . . .	156 850 000	156 850 000
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 947 561	557 359	16 504 920

## Ministère des Pêches et des Océans

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 067 104 098	1 913 200	95 518 458	2 164 535 756
5b Dépenses en capital	1 659 383 365	.....	50 642 476	1 710 025 841
10b Subventions et contributions	532 401 762	.....	192 377 963	724 779 725
<b>Total des crédits</b>	<b>4 258 889 225</b>	<b>1 913 200</b>	<b>338 538 897</b>	<b>4 599 341 322</b>
Total des postes législatifs	186 343 086	.....	15 920 898	202 263 984
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 445 232 311</b>	<b>1 913 200</b>	<b>354 459 795</b>	<b>4 801 605 306</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à faire progresser la réconciliation concernant les questions relatives aux droits ancestraux et aux pêches	Crédit 10b	<b>133 320 068</b>
Fonds destinés à poursuivre la mise en œuvre des dispositions de la <i>Loi sur les pêches</i> concernant le Programme de protection du poisson et de son habitat (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	45 479 630
	Crédit 5b	304 000
	Crédit 10b	3 570 000
<b>Total</b>		<b>49 353 630</b>
Fonds destinés au projet de navires polyvalents	Crédit 5b	<b>42 089 126</b>
Fonds destinés à poursuivre les efforts de protection des espèces en péril (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	12 739 282
	Crédit 10b	11 968 420
<b>Total</b>		<b>24 707 702</b>
Financement destiné au Fonds de restauration de l'habitat aquatique	Crédit 10b	<b>19 350 904</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	11 191 764
	Crédit 10b	1 750 000
<b>Total</b>		<b>12 941 764</b>
Fonds destinés aux opérations et à l'entretien de la flotte d'hélicoptères de la Garde côtière canadienne (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>11 592 262</b>
Fonds destinés au renouvellement du programme de planification spatiale marine (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	7 592 881
	Crédit 10b	2 463 000
<b>Total</b>		<b>10 055 881</b>
Fonds destinés au projet de navire hauturier de science océanographique	Crédit 5b	<b>7 955 050</b>
Financement destiné au Fonds de restauration et d'innovation pour le saumon de la Colombie-Britannique	Crédit 10b	<b>6 995 910</b>

Fonds destinés à la politique de surveillance des pêches	Crédit 1b	4 026 388
	Crédit 5b	294 300
	Crédit 10b	1 150 000
<b>Total</b>		<b>5 470 688</b>
Fonds destinés à renouveler et à faire progresser des mesures d'appui aux technologies propres (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	740 968
	Crédit 10b	3 983 480
<b>Total</b>		<b>4 724 448</b>
Fonds destinés à renforcer la protection de l'environnement et à répondre aux préoccupations soulevées par les groupes autochtones concernant le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain	Crédit 10b	<b>4 059 338</b>
Fonds destinés à l'Initiative des pêches commerciales intégrées de l'Atlantique	Crédit 10b	<b>2 000 000</b>
Fonds destinés à améliorer la gestion de l'aquaculture	Crédit 10b	<b>1 766 843</b>
Réinvestissement des redevances de propriété intellectuelle	Crédit 1b	<b>1 658 554</b>
Réinvestissement des recettes versées par des pollueurs ou de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires	Crédit 1b	<b>496 729</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>338 538 897</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>15 920 898</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère de l'Environnement au ministère des Pêches et des Océans pour le Plan d'action des Grands Lacs VIII	Crédit 1b	<b>1 200 000</b>
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>590 000</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 1b	<b>264 000</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (336 483\$) aux Subventions à l'appui de la programmation d'aliénation des actifs	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Ressources naturelles, et du ministère des Transports à l'Agence canadienne de développement économique du Nord pour faciliter un cadre de consultation avec la Première Nation de White River	Crédit 1b	<b>(25 000)</b>
Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour les vérifications des dossiers relatifs à l'application de la loi	Crédit 1b	<b>(51 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>(64 800)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>1 913 200</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>356 372 995</b>



**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui des accords de réconciliation avec les Autochtones	745 860	2 589 380	3 335 240
Subventions à l'appui de la programmation d'aliénation des actifs	1 000 000	336 483	1 336 483
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui des accords de réconciliation avec les Autochtones	53 296 821	130 730 688	184 027 509
Contributions à l'appui des espèces et de l'habitat aquatiques	121 754 372	41 411 662	163 166 034
Contributions à l'appui du cadre de gestion intégrée pour les programmes du secteur des produits de la pêche	100 851 448	6 995 910	107 847 358
Contributions à l'appui de la gestion durable des pêches du Canada	44 769 000	5 733 480	50 502 480
Contributions à l'appui du cadre de gestion intégrée pour les programmes de contributions Autochtones	121 332 212	4 916 843	126 249 055

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	186 248 386	15 920 898	202 169 284

## Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b	Dépenses de fonctionnement	5 732 451 182	24 426 919 5 769 683 115	11 526 561 216
5a	Dépenses en capital	4 291 586	(4 067 835) . . . . .	223 751
10b	Subventions et contributions	11 600 021 527	49 559 362 3 239 042 689	14 888 623 578
<b>Total des crédits</b>		<b>17 336 764 295</b>	<b>69 918 446 9 008 725 804</b>	<b>26 415 408 545</b>
Total des postes législatifs		36 609 355	. . . . . 308 394	36 917 749
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>17 373 373 650</b>	<b>69 918 446 9 009 034 198</b>	<b>26 452 326 294</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
L15	Prêts à des revendicateurs autochtones	25 903 000	. . . . . . . . . .	25 903 000
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>		<b>25 903 000</b>	<b>. . . . . . . . . .</b>	<b>25 903 000</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'accord de règlement Restoule	Crédit 1b	<b>5 000 000 000</b>
Fonds destinés à régler des revendications liées aux terres et des litiges (poste horizontal)	Crédit 10b	<b>1 586 560 300</b>
Fonds destinés à la Convention de règlement relative aux externats indiens fédéraux (McLean)	Crédit 1b	<b>651 229 824</b>
Financement destiné au Fonds de règlement des revendications particulières	Crédit 10b	<b>595 971 308</b>
Fonds destinés à l'indemnisation des Premières Nations du Traité n° 8 relativement aux pertes subies en raison de la diminution du pouvoir d'achat des annuités versées	Crédit 10b	<b>593 200 001</b>
Fonds destinés à la résolution de la revendication particulière concernant l'inondation des terres (Traité no 3) déposée par la Première Nation de Lac Seul et du litige associé	Crédit 10b	<b>203 974 500</b>
Fonds destinés aux paiements au titre de mandats historiques à quatre groupes autochtones du Nord de la Colombie-Britannique	Crédit 10b	<b>90 252 268</b>
Fonds destinés à la recherche d'une solution aux séquelles causées par les pensionnats	Crédit 1b	4 069 802
	Crédit 10b	49 857 124
<b>Total</b>		<b>53 926 926</b>
Fonds destinés aux règlements extrajudiciaires	Crédit 1b	<b>45 150 000</b>
Fonds destinés au Programme de remise en état des mines abandonnées du Nord	Crédit 1b	<b>42 176 497</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre du cadre d'intendance de la Première Nation de Tsawwassen	Crédit 10b	<b>25 000 000</b>
Fonds destinés aux revendications globales et aux ententes sur l'autonomie gouvernementale	Crédit 10b	<b>20 116 869</b>

Fonds destinés à la réponse finale du gouvernement fédéral à la commission de vérité du Qikiqtani	Crédit 10b	<b>19 200 000</b>
Fonds destinés à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	Crédit 1b	<b>10 258 084</b>
Fonds destinés au renouvellement du Programme de reconstruction des nations (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	210 900
	Crédit 10b	9 703 036
<b>Total</b>		<b>9 913 936</b>
Fonds destinés à l'élaboration conjointe d'un registre national des terres dirigé par les Premières Nations	Crédit 1b	344 265
(budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 10b	8 765 000
<b>Total</b>		<b>9 109 265</b>
Fonds destinés à l'élaboration conjointe d'un programme de leadership autochtone en matière de climat et à la mise en œuvre progressive de priorités climatiques autodéterminées	Crédit 10b	<b>6 000 000</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de l'entente sur l'autonomie gouvernementale intitulée « Reconnaissance de la Nation dakota Whitecap / Wapaha Ska Dakota Oyate »	Crédit 1b	412 500
	Crédit 10b	5 335 431
<b>Total</b>		<b>5 747 931</b>
Fonds destinés au Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	<b>5 738 987</b>
Fonds destinés à la Stratégie nationale d'adaptation du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	564 493
	Crédit 10b	5 000 000
<b>Total</b>		<b>5 564 493</b>
Fonds destinés à l'Entente sur la gouvernance de la Nation Anishinabek	Crédit 10b	<b>4 547 728</b>
Fonds destinés aux négociations avec les Premières Nations du Traité no 8 en vue de moderniser les annuités versées par le passé en vertu des traités numérotés	Crédit 10b	<b>4 353 233</b>
Fonds destinés à l'Entente de règlement ayant trait à la rafle des années 1960	Crédit 1b	<b>3 614 284</b>
Fonds destinés à faire progresser la réconciliation concernant les questions liées aux droits ancestraux et aux pêches avec les Premières Nations de l'Atlantique et de la Colombie-Britannique, ainsi qu'avec les Innus du Labrador	Crédit 10b	<b>3 019 394</b>
Fonds destinés au programme Nutrition Nord Canada	Crédit 10b	<b>3 018 566</b>
Fonds destinés à la mobilisation sur l'approche pangouvernementale en matière de consultation (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	208 600
	Crédit 10b	2 375 000
<b>Total</b>		<b>2 583 600</b>
Fonds destinés au transfert des responsabilités au Nunavut	Crédit 1b	1 888 970
	Crédit 10b	345 801
<b>Total</b>		<b>2 234 771</b>
Fonds destinés à l'article 23 de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut	Crédit 1b	<b>1 643 564</b>
Financement pour la ratification et la mise en œuvre d'accords sectoriels sur l'autonomie gouvernementale en matière d'éducation pour 13 Premières Nations de la Colombie-Britannique	Crédit 10b	<b>1 460 429</b>
Fonds destinés à l'ajout de terres aux réserves pour favoriser la reprise économique chez les Premières Nations	Crédit 1b	532 345
	Crédit 10b	852 797
<b>Total</b>		<b>1 385 142</b>
Fonds destinés à faciliter les négociations sur les droits fonciers issus de traités au Manitoba, à l'appui de la mobilisation dans la réforme des revendications particulières et à la mise en œuvre de l'entente Upimée Asta Aski	Crédit 1b	<b>1 000 000</b>

Fonds destinés à favoriser l'avenir de l'énergie extracôtière dans l'Arctique (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>640 000</b>
Fonds destinés à favoriser la mise en place d'une économie circulaire des plastiques au Canada	Crédit 10b	<b>133 904</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>9 008 725 804</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>308 394</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour soutenir les activités liées à l'exercice de la compétence sur les services à l'enfance et à la famille pour les Nations indépendantes de Wabaseemoong	Crédit 10b	<b>26 181 535</b>
Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour appuyer l'Apprentissage et la garde des jeunes enfants autochtones	Crédit 10b	<b>12 967 381</b>
Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	<b>12 500 000</b>
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour les Premières Nations autonomes du Yukon à partir du volet des langues autochtones	Crédit 10b	<b>6 821 807</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de soutenir des projets d'infrastructure communautaire	Crédit 10b	<b>2 500 000</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de favoriser le mieux-être mental fondé sur les distinctions	Crédit 10b	<b>1 771 828</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de soutenir les investissements en éducation des adultes au sein des gouvernements autochtones autonomes du Yukon	Crédit 10b	<b>1 748 727</b>
Transfert du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour le conseil tribal Naut'sa mawt	Crédit 10b	<b>1 250 135</b>
Transfert de l'Agence des services frontaliers du Canada au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour le conseil tribal Naut'sa mawt	Crédit 10b	<b>1 250 135</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour soutenir les investissements des gouvernements autochtones autonomes du Yukon dans la prévention de la violence familiale	Crédit 10b	<b>1 029 383</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour faire progresser l'éducation des adultes des Premières Nations	Crédit 10b	<b>742 011</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour fournir un rajustement du financement des subventions à l'autonomie gouvernementale des Premières Nations pour l'année scolaire 2023-2024	Crédit 10b	<b>679 838</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de soutenir l'éducation postsecondaire au sein des gouvernements autochtones autonomes du Yukon	Crédit 10b	<b>523 082</b>

Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour examiner une entente d'accès au polygone de tir aérien de Cold Lake	Crédit 10b	<b>93 500</b>
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour rembourser un paiement au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux afin de conclure un accord relatif à la Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	Crédit 1b	4 067 835
	Crédit 5a	(4 067 835)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'Inventaire des sites contaminés fédéraux afin d'appuyer les efforts d'assainissement des sites dans le Nord	Crédit 1b	2 000 000
	Crédit 10b	(2 000 000)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour le Programme de remise en état des mines abandonnées du Nord	Crédit 1b	6 000 000
	Crédit 10b	(6 000 000)
Total		.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>
Transfert du ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord à l'Agence canadienne de développement économique du Nord pour soutenir les activités d'évaluation d'impact et de consultation dans le cadre de la Stratégie canadienne sur les minéraux critiques	Crédit 1b	<b>(100 916)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>69 918 446</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>9 078 952 644</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions aux Premières Nations pour le règlement de revendications particulières négocié par le Canada ou imposé par le Tribunal des revendications particulières, et aux groupes autochtones pour le règlement des revendications spéciales	8 435 947 834	2 977 206 109	11 413 153 943
Subventions pour la mise en œuvre des ententes sur les revendications territoriales globales et l'autonomie gouvernementale et autres ententes visant à régler les droits découlant de l'article 35	1 724 896 693	195 482 844	1 920 379 537
Subvention à l'Association inuite du Qikiqtani pour établir le Fonds spécial Saimaqtigiingniq	. . . . .	19 200 000	19 200 000
Subventions aux organisations chargées des revendications territoriales, aux signataires d'accords sur l'autonomie gouvernementale et aux organisations des Premières Nations pour soutenir la récolte d'aliments traditionnels et Subventions aux collectivités du Nord à l'appui de l'accès aux aliments offerts sur le marché	40 263 000	1 018 566	41 281 566
Subventions pour l'évolution politique des territoires, particulièrement en ce qui concerne le transfert des responsabilités	8 388 036	345 801	8 733 837
<b>Contributions</b>			
Contributions visant à aborder l'héritage des pensionnats indiens	39 252 671	49 857 124	89 109 795
Contributions pour appuyer la négociation et la mise en œuvre d'ententes ou d'initiatives de traités, de revendications et d'autonomie gouvernementale	459 955 578	16 068 100	476 023 678
Contributions pour appuyer l'initiative de reconstruction des nations autochtones	. . . . .	9 703 036	9 703 036
Contributions pour promouvoir l'utilisation sécuritaire, le développement, la conservation et la protection des ressources naturelles du Nord, et promouvoir le développement scientifique	91 999 409	9 133 904	101 133 313
Contributions pour appuyer les gouvernements et les institutions autochtones, et pour bâtir une gouvernance solide	49 003 612	8 765 000	57 768 612
Contributions au titre des consultations et de l'élaboration des politiques	66 368 566	5 821 567	72 190 133
Contributions pour appuyer l'accès aux aliments sains dans les collectivités isolées du Nord	137 909 230	2 000 000	139 909 230

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	30 413 249	308 394	30 721 643

## Ministère des Ressources naturelles

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	845 581 924	6 381 743	61 186 195	913 149 862
5b Dépenses en capital	38 998 377	7 547 733	3 589 673	50 135 783
10b Subventions et contributions	2 629 078 440	(18 800 000)	161 232 659	2 771 511 099
<b>Total des crédits</b>	<b>3 513 658 741</b>	<b>(4 870 524)</b>	<b>226 008 527</b>	<b>3 734 796 744</b>
Total des postes législatifs	1 787 329 129	.....	4 558 679	1 791 887 808
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 300 987 870</b>	<b>(4 870 524)</b>	<b>230 567 206</b>	<b>5 526 684 552</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds d'infrastructure pour les minéraux critiques (poste horizontal)	Crédit 1b	5 657 668
	Crédit 10b	93 150 000
<b>Total</b>		<b>98 807 668</b>
Fonds destinés au progrès durable de l'économie forestière du Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	23 469 325
	Crédit 5b	675 000
	Crédit 10b	48 494 759
<b>Total</b>		<b>72 639 084</b>
Fonds destinés à l'Initiative pour un avenir résilient face aux incendies de forêt	Crédit 1b	8 084 217
	Crédit 10b	2 981 250
<b>Total</b>		<b>11 065 467</b>
Fonds destinés à la Stratégie nationale d'adaptation du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	8 481 694
	Crédit 10b	1 750 000
<b>Total</b>		<b>10 231 694</b>
Fonds destinés à élaborer un cadre national sur le partage des avantages et à améliorer l'accès aux immobilisations abordables pour les Autochtones (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	6 303 791
	Crédit 10b	930 000
<b>Total</b>		<b>7 233 791</b>
Fonds destinés à continuer de renforcer la protection de l'environnement et à répondre aux préoccupations soulevées par les groupes autochtones concernant le projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain	Crédit 10b	<b>5 847 735</b>
Fonds destinés à établir les chaînes de valeur responsables pour les minéraux critiques essentiels du Canada	Crédit 10b	<b>5 484 230</b>
Fonds destinés à l'Infrastructure canadienne de réception de données	Crédit 5b	<b>2 914 673</b>

Fonds destinés au Comité autochtone de consultation et de surveillance de projets d'infrastructure énergétique	Crédit 10b	2 594 685
Fonds destinés au renouvellement du Programme des réseaux intelligents (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	2 554 141
Fonds destinés au Programme de reconnaissance des travailleurs atomiques	Crédit 1b	2 130 013
Fonds destinés à la gestion du dossier du bois d'œuvre résineux entre le Canada et les États-Unis	Crédit 1b	1 499 593
Fonds destinés à l'élaboration conjointe d'un registre national des terres dirigé par les Premières Nations (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	860 031
Fonds destinés à poursuivre les efforts de protection des espèces en péril (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	823 222
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	650 102
Fonds destinés à la Commission d'établissement de soldats	Crédit 1b	352 203
Fonds destinés à la mise en œuvre du crédit d'impôt à l'investissement pour le captage, l'utilisation et le stockage du carbone (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	320 195
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>226 008 527</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>4 558 679</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Ressources naturelles pour mettre en œuvre la <i>Loi sur l'Accord-cadre relatif à la gestion des terres de premières nations</i>	Crédit 1b	3 900 000
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Ressources naturelles pour le Programme du plateau continental polaire à Resolute, au Nunavut	Crédit 1b	2 991 131
Transfert du ministère de l'Industrie au ministère des Ressources naturelles afin de fournir un soutien d'experts au programme Accélérateur net zéro	Crédit 1b	2 928 027
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	789 585
Transfert du Conseil national de recherches du Canada à diverses organisations pour les projets menés dans le cadre de l'Initiative de recherche et de développement en quantique	Crédit 1b	302 507
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour financer le Programme canadien pour la sûreté et la sécurité	Crédit 5b	110 000
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne à l'appui des systèmes de technologie de l'information dans le cadre du Programme d'alerte sismique précoce	Crédit 1b	1 160 000
	Crédit 5b	250 000
	Crédit 10b	(1 410 000)
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour répondre aux besoins en immobilisations	Crédit 1b	(4 187 733)
	Crédit 5b	4 187 733
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour soutenir les investissements dans les équipements scientifiques	Crédit 5b	3 000 000
	Crédit 10b	(3 000 000)
Total		.....



Réaffectation des ressources à l'interne pour soutenir la mise en place du Centre d'excellence sur le méthane pour la détection et l'atténuation	Crédit 1b	460 000
	Crédit 10b	(460 000)
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le programme Solutions innovatrices Canada	Crédit 1b	480 000
	Crédit 10b	(480 000)
<b>Total</b>		<b>.....</b>
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Ressources naturelles, et du ministère des Transports à l'Agence canadienne de développement économique du Nord pour faciliter un cadre de consultation avec la Première Nation de White River	Crédit 1b	<b>(25 000)</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>(30 000)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles à la Commission canadienne de sûreté nucléaire pour le Programme de recherche et de soutien	Crédit 1b	<b>(50 000)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles à l'Agence canadienne d'évaluation d'impact pour appuyer les évaluations régionales de l'exploitation de l'énergie éolienne extracôtière en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve-et-Labrador	Crédit 1b	<b>(140 000)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour combler le manque de diversité dans le secteur forestier et encourager les études supérieures dans des domaines de recherche pertinents pour le Service canadien des forêts	Crédit 10b	<b>(150 000)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles et du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	<b>(160 000)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie pour financer la recherche académique sur les petits réacteurs modulaires	Crédit 10b	<b>(1 000 000)</b>
Transfert du ministère de l'Industrie et du ministère des Ressources naturelles à Statistique Canada pour la Stratégie relative aux données sur les technologies propres	Crédit 1b	<b>(2 026 774)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère de l'Environnement pour le Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain - Initiative sur les effets cumulatifs en milieu terrestre	Crédit 10b	<b>(6 000 000)</b>
Transfert du ministère des Ressources naturelles au ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien afin de soutenir la phase III du Grand défi en fibre de carbone	Crédit 10b	<b>(6 300 000)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(4 870 524)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>225 696 682</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions à l'appui du Fonds d'infrastructure pour les minéraux critiques	.....	1 500 000	1 500 000
Subventions à l'appui du développement économique des Autochtones	.....	1 000 000	1 000 000
Subventions à l'appui du programme de leadership mondial sur les forêts	.....	825 000	825 000
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui du Fonds d'infrastructure pour les minéraux critiques	.....	91 650 000	91 650 000
Contributions à l'appui du programme de promotion de l'innovation en foresterie	.....	21 306 759	21 306 759
Contributions à l'appui du programme Investissements dans la transformation de l'industrie forestière	.....	12 550 000	12 550 000
Contributions à l'appui du programme de construction verte en bois	.....	9 280 000	9 280 000
Contributions à l'appui des minéraux critiques	5 000 000	5 484 230	10 484 230
Contributions à l'appui de l'Initiative pour un avenir résilient face aux incendies de forêt	.....	2 981 250	2 981 250
Contributions pour appuyer les comités autochtones de consultation et de surveillance de projets d'infrastructure énergétique	10 500 000	2 594 685	13 094 685
Contributions à l'appui du développement économique des Autochtones	1 000 000	2 333 000	3 333 000
Contributions à l'appui de l'identification et de la cartographie des aléas d'inondation	.....	1 250 000	1 250 000
Contributions à l'appui du programme de leadership mondial sur les forêts	.....	1 050 000	1 050 000
Contributions à l'appui de l'élaboration d'un cadre national de partage des avantages	.....	930 000	930 000
Contributions à l'appui de l'adaptation aux changements climatiques	5 000 000	500 000	5 500 000

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	73 601 115	4 558 679	78 159 794

## Ministère des Services aux Autochtones

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	27 092 446 068	(73 231 619)	399 821 108	27 419 035 557
5b Dépenses en capital	7 293 913	.....	3 528 588	10 822 501
10b Subventions et contributions	17 339 700 194	49 534 301	581 833 069	17 971 067 564
<b>Total des crédits</b>	<b>44 439 440 175</b>	<b>(23 697 318)</b>	<b>985 182 765</b>	<b>45 400 925 622</b>
Total des postes législatifs	151 852 452	.....	857 763	152 710 215
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>44 591 292 627</b>	<b>(23 697 318)</b>	<b>986 040 528</b>	<b>45 553 635 837</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à des services de santé non assurés pour les Premières Nations et les Inuit (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	393 383 608
	Crédit 10b	65 104 300
<b>Total</b>		<b>458 487 908</b>
Fonds destinés au remboursement des Premières Nations et des fournisseurs de services de gestion des urgences pour les activités d'intervention et de rétablissement dans les réserves	Crédit 10b	<b>112 458 556</b>
Fonds destinés à l'éducation primaire et secondaire des Premières Nations dans les réserves	Crédit 1b	2 684 000
	Crédit 10b	106 400 000
<b>Total</b>		<b>109 084 000</b>
Fonds destinés aux projets de logement des Autochtones en milieu urbain, rural et nordique	Crédit 10b	<b>103 500 000</b>
Fonds destinés à la gouvernance et aux capacités autochtones (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	<b>76 251 945</b>
Fonds destinés au règlement des séquelles laissées par les pensionnats indiens	Crédit 10b	<b>20 240 000</b>
Fonds destinés à des projets d'infrastructure dans les communautés autochtones	Crédit 10b	<b>18 854 270</b>
Fonds destinés à un centre de soins contre l'exposition au mercure à Asubpeeschoseewagong Netum Anishinabek et à un centre de bien-être pour les membres des nations indépendantes de Wabaseemoong ayant été exposés au mercure	Crédit 10b	<b>17 591 757</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre continue de la loi sur les services à l'enfance et à la famille de la Première Nation de Cowessess	Crédit 10b	<b>16 126 856</b>
Fonds destinés à la gestion des terres des Premières Nations	Crédit 1b	3 753 500
	Crédit 10b	11 028 212
<b>Total</b>		<b>14 781 712</b>
Fonds destinés au mieux-être mental des Autochtones fondé sur les distinctions et aux services de soutien à la santé et à la culture tenant compte des traumatismes	Crédit 10b	<b>7 062 859</b>

Fonds destinés au Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	6 000 000
Fonds destinés à la mise en œuvre du Cadre pour l'élimination de la tuberculose chez les Inuit (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	5 400 000
Fonds destinés à appuyer l'élaboration conjointe d'un cadre de réconciliation économique (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	5 000 000
Fonds destinés au projet de réhabilitation du pont tournant de l'île de Walpole	Crédit 5b	3 528 588
Fonds destinés à la Stratégie nationale d'adaptation du Canada (poste horizontal)	Crédit 10b	3 000 000
Fonds destinés à l'avancement de la mise en œuvre et de l'opérationnalisation des lois sur les services à l'enfance et à la famille des Autochtones	Crédit 10b	2 500 000
Fonds destinés aux services de soutien de santé tenant compte des traumatismes	Crédit 10b	1 950 000
Fonds destinés aux investissements dans l'infrastructure de l'Apprentissage et de la garde des jeunes enfants autochtones (poste horizontal)	Crédit 10b	1 921 731
Fonds destinés au Programme d'aide à la vie autonome	Crédit 10b	1 043 199
Fonds destinés à l'amélioration des résultats en matière de santé dans les communautés autochtones	Crédit 10b	249 384
Fonds destinés à l'Initiative d'innovation pour la construction de logements dans les communautés autochtones	Crédit 10b	150 000
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>985 182 765</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>857 763</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 10b	8 300 000
Transfert de l'Agence de la santé publique du Canada au ministère des Services aux Autochtones pour le dépistage des infections transmissibles sexuellement et par le sang dans les communautés éloignées	Crédit 10b	6 200 000
Transfert du ministère de la Défense nationale au ministère des Services aux Autochtones à l'appui de la remorque de coordination communautaire temporaire et à l'appui de l'initiative d'installation à large bande de la Première Nation Chippewas de Kettle et Stony Point	Crédit 10b	579 086
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Services aux Autochtones pour appuyer l'analyse des résultats d'une consultation par le Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations	Crédit 10b	250 000
Transfert du ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement au ministère des Services aux Autochtones pour la participation des Autochtones à la septième Assemblée du Fonds pour l'environnement mondial	Crédit 10b	60 000
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne pour les ressources humaines dans le secteur de la santé	Crédit 1b	(3 200 000)
	Crédit 10b	3 200 000
Total		.....
Réaffectation des ressources à l'interne destinées à des soins secondaires pour des Premières Nations dans la région de l'Atlantique	Crédit 1b	(620 575)
	Crédit 10b	620 575
Total		.....

Réaffectation des ressources à l'interne destinées à l'organisme Survivors Circle for Reproductive Justice dirigé par des Autochtones	Crédit 1b	(217 200)
	Crédit 10b	217 200
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne des contributions (446 300 \$) aux Subventions pour appuyer les ententes de coordination des services à l'enfance et à la famille et les arrangements fiscaux connexes	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne pour les logements	Crédit 1b	(65 000 000)
	Crédit 10b	65 000 000
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour l'amélioration des capacités en matière de données sur la santé pour des Premières Nations dans la région de l'Atlantique	Crédit 1b	(169 650)
	Crédit 10b	169 650
<b>Total</b>		<b>.....</b>
Réaffectation des ressources à l'interne pour appuyer le transfert de soins de santé à l'organisme Battlefords Agency Tribal Chiefs	Crédit 1b	(114 194)
	Crédit 10b	114 194
<b>Total</b>		<b>.....</b>
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de soutenir l'éducation postsecondaire au sein des gouvernements autochtones autonomes du Yukon	Crédit 10b	<b>(523 082)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour fournir un rajustement du financement des subventions à l'autonomie gouvernementale des Premières Nations pour l'année scolaire 2023-2024	Crédit 10b	<b>(679 838)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour faire progresser l'éducation des adultes des Premières Nations	Crédit 10b	<b>(742 011)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour soutenir les investissements des gouvernements autochtones autonomes du Yukon dans la prévention de la violence familiale	Crédit 10b	<b>(1 029 383)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de soutenir les investissements en éducation des adultes au sein des gouvernements autochtones autonomes du Yukon	Crédit 10b	<b>(1 748 727)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de favoriser le mieux-être mental fondé sur les distinctions	Crédit 10b	<b>(1 771 828)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord afin de permettre aux groupes autonomes et signataires de traités modernes de soutenir des projets d'infrastructure communautaire	Crédit 10b	<b>(2 500 000)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Ressources naturelles pour mettre en œuvre la <i>Loi sur l'Accord-cadre relatif à la gestion des terres de premières nations</i>	Crédit 1b	<b>(3 900 000)</b>
Transfert du ministère des Services aux Autochtones au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour soutenir les activités liées à l'exercice de la compétence sur les services à l'enfance et à la famille pour les Nations indépendantes de Wabaseemoong	Crédit 10b	<b>(26 181 535)</b>

<b>Total des transferts</b>	<b>(23 697 318)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>962 343 210</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subventions pour appuyer les ententes de coordination des services à l'enfance et à la famille et les arrangements fiscaux connexes	459 214 372	19 073 156	478 287 528
Subvention pour le financement du soutien des bandes	187 741 578	9 250 316	196 991 894
Subvention pour la mise en œuvre de l'accord-cadre de la Gestion des terres des Premières Nations	50 642 752	2 500 000	53 142 752
<b>Contributions</b>			
Contributions à l'appui des Programmes urbains pour les peuples autochtones	180 689 910	122 354 270	303 044 180
Contributions pour appuyer la gestion des urgences dans le cadre des activités dans les réserves	204 157 822	112 458 556	316 616 378
Contributions pour favoriser l'essor du régime d'éducation primaire et secondaire des Premières Nations	2 465 100 841	103 229 424	2 568 330 265
Contributions pour appuyer la construction et l'entretien des infrastructures communautaires	2 900 715 638	68 677 346	2 969 392 984
Contributions pour appuyer les gouvernements et les institutions autochtones, et pour bâtir une gouvernance solide	76 234 850	67 001 629	143 236 479
Contributions aux prestations supplémentaires en santé des Premières Nations et des Inuits	384 297 452	65 104 300	449 401 752
Contributions au soutien à l'infrastructure de la santé des Premières Nations et des Inuits	1 148 636 088	27 263 488	1 175 899 576
Contributions aux soins de santé primaires des Premières Nations et des Inuits	2 132 331 523	26 412 034	2 158 743 557
Contributions pour appuyer la gestion des terres et le développement économique	309 741 310	19 528 212	329 269 522
Contributions versées aux Premières Nations pour la gestion de sites contaminés	33 793 404	15 591 740	49 385 144
Contributions visant à fournir un soutien au revenu aux personnes qui habitent dans les réserves indiennes et aux Indiens inscrits du territoire du Yukon	1 311 422 967	1 043 199	1 312 466 166
Contributions au titre des consultations et de l'élaboration des politiques	7 627 600	60 000	7 687 600

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	115 275 084	857 763	116 132 847

## Ministère des Transports

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	1 052 727 630	(17 700 104)	124 893 005	1 159 920 531
5b Dépenses en capital	202 555 582	33 600	83 323 314	285 912 496
10b Subventions et contributions	2 178 360 403	.....	271 891 744	2 450 252 147
<b>Total des crédits</b>	<b>3 433 643 615</b>	<b>(17 666 504)</b>	<b>480 108 063</b>	<b>3 896 085 174</b>
Total des postes législatifs	248 813 764	.....	15 329 840	264 143 604
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 682 457 379</b>	<b>(17 666 504)</b>	<b>495 437 903</b>	<b>4 160 228 778</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au programme d'Incitatifs pour les véhicules à zéro émission	Crédit 10b	<b>207 786 831</b>
Fonds destinés à l'achat du NM Fanafjord pour améliorer le service de traversier entre l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse et autres projets d'investissement	Crédit 1b	38 863
	Crédit 5b	71 865 324
	Crédit 10b	3 247 400
<b>Total</b>		<b>75 151 587</b>
Fonds destinés à la sécurité et la sûreté des chemins de fer et du transport des marchandises dangereuses (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	40 650 864
	Crédit 10b	9 755 000
<b>Total</b>		<b>50 405 864</b>
Fonds destinés à l'avancement de la voie de contournement ferroviaire de Lac-Mégantic	Crédit 1b	25 881 386
	Crédit 10b	10 000 000
<b>Total</b>		<b>35 881 386</b>
Fonds destinés aux initiatives de modernisation de la sûreté et de la sécurité de l'aviation	Crédit 1b	13 073 575
	Crédit 5b	4 339 543
<b>Total</b>		<b>17 413 118</b>
Fonds destinés aux activités liées aux véhicules connectés et automatisés (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	3 980 465
	Crédit 10b	12 000 000
<b>Total</b>		<b>15 980 465</b>

Fonds destinés à l'administration de la <i>Loi sur les eaux navigables canadiennes</i> (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	13 561 414
	Crédit 5b	937 000
	Crédit 10b	800 000
<b>Total</b>		<b>15 298 414</b>
Fonds destinés au soutien des services de traversier dans l'Est du Canada (budget fédéral de 2023)	Crédit 10b	14 925 477
Fonds destinés au Programme d'amélioration de la sécurité ferroviaire	Crédit 10b	13 377 036
Fonds destinés aux activités liées aux systèmes d'aéronefs télépilotés (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	9 915 148
Fonds destinés à améliorer la prestation du service offert aux voyageurs aériens	Crédit 1b	8 000 000
Fonds destinés à l'initiative Traitement approprié - mode aérien	Crédit 1b	3 311 815
	Crédit 5b	3 772 281
<b>Total</b>		<b>7 084 096</b>
Fonds destinés au programme d'équipe maître et chien entraînée à la détection d'explosifs (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	1 956 738
	Crédit 5b	2 409 166
<b>Total</b>		<b>4 365 904</b>
Fonds destinés à renouveler le contrat du Centre d'essais pour véhicules automobiles (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	4 022 298
Fonds destinés au renouvellement du programme de planification spatiale marine (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	412 121
Financement destiné au Fonds d'infrastructure pour les minéraux critiques (poste horizontal)	Crédit 1b	88 318
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>480 108 063</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>15 329 840</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 5b	33 600
Transferts à l'interne		
Réaffectation des ressources à l'interne de la Subvention versée dans le cadre du Programme d'amélioration de la sécurité ferroviaire (90 650 \$) aux Subventions à l'appui des transports propres	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne de la Subvention du Programme pour la protection des côtes et voies navigables à travers le Canada (250 000 \$) à la Subvention du Programme visant à favoriser la réconciliation avec les peuples autochtones	Crédit 10b	.....
Réaffectation des ressources à l'interne de la Subvention versée dans le cadre du Programme d'amélioration de la sécurité ferroviaire (159 352 \$) à la Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	Crédit 10b	.....
Réaffectation à l'interne des ressources des contributions (1 083 954 \$) à la subvention pour Solutions innovatrices Canada	Crédit 10b	.....
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert du ministère des Pêches et des Océans, du ministère des Ressources naturelles, et du ministère des Transports à l'Agence canadienne de développement économique du Nord pour faciliter un cadre de consultation avec la Première Nation de White River	Crédit 1b	(25 000)



Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	(165 104)
Transfert du ministère des Transports à VIA HFR-VIA TGF Inc. pour faire progresser la proposition concernant le train à grande fréquence	Crédit 1b	(8 000 000)
Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	(9 500 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>(17 666 504)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>477 771 399</b>

#### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Budgets des dépenses révisés
<b>Subventions</b>			
Programme d'incitatifs pour l'utilisation de véhicules zéro émission	635 016 170	207 786 831	842 803 001
Subvention pour Solutions innovatrices Canada	866 046	1 083 954	1 950 000
Programme d'amélioration de la sécurité ferroviaire	700 000	894 998	1 594 998
Programme visant à favoriser la réconciliation avec les peuples autochtones	10 259 800	750 000	11 009 800
Subvention à la province de la Colombie-Britannique à l'égard de la prestation de services de traversier et de cabotage pour marchandises et voyageurs	35 478 300	159 352	35 637 652
Subventions à l'appui des transports propres	557 300	90 650	647 950
<b>Contributions</b>			
Programme d'amélioration de la sécurité ferroviaire	39 520 000	20 903 082	60 423 082
Programme de contributions aux services de traversier	41 755 272	18 172 877	59 928 149
Programme de paiements de transfert pour la sécurité routière	4 442 681	12 000 000	16 442 681
Projet de la voie de contournement ferroviaire de Lac-Mégantic	.....	10 000 000	10 000 000
Programme visant à favoriser la réconciliation avec les peuples autochtones	650 000	300 000	950 000

#### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	95 178 374	15 329 840	110 508 214

## Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	3 084 494 221	(2 494 428)	63 293 770	3 145 293 563
5b Dépenses en capital	1 559 955 319	(10 000 000)	175 073 435	1 725 028 754
10b Fonds renouvelable des Services optionnels	.....	.....	1	1
<b>Total des crédits</b>	<b>4 644 449 540</b>	<b>(12 494 428)</b>	<b>238 367 206</b>	<b>4 870 322 318</b>
Total des postes législatifs	218 913 327	.....	2 721 217	221 634 544
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>4 863 362 867</b>	<b>(12 494 428)</b>	<b>241 088 423</b>	<b>5 091 956 862</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux dépenses en immobilisations	Crédit 5b	<b>175 073 435</b>
Fonds destinés à l'Initiative fédérale sur l'infrastructure des sciences et de la technologie (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>26 948 069</b>
Fonds destinés aux coûts d'exploitation de la solution d'achats électroniques (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>17 338 512</b>
Fonds destinés à la solution d'achats électroniques	Crédit 1b	<b>11 259 799</b>
Fonds destinés à l'approvisionnement en fournitures du système de santé	Crédit 1b	<b>7 300 000</b>
Fonds destinés à appuyer le renouvellement de la Stratégie canadienne sur les drogues et autres substances (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>447 390</b>
Fonds destinés à autoriser la modification de la <i>Loi sur les fonds renouvelables</i> qui régit les Fonds renouvelables des services optionnels	Crédit 10b	<b>1</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>238 367 206</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 721 217</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>1 530 500</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux pour l'Initiative fédérale sur l'infrastructure des sciences et de la technologie	Crédit 1b	<b>1 506 379</b>
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>

Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	(221 307)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au Secrétariat du Conseil du Trésor à l'appui de l'Ambition numérique du gouvernement du Canada	Crédit 1b	(1 500 000)
Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	(3 800 000)
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux à l'Agence canadienne d'inspection des aliments lié au Centre pour la protection des végétaux de Sidney à l'appui de la stratégie de Laboratoires Canada	Crédit 5b	(10 000 000)
<b>Total des transferts</b>		<b>(12 494 428)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>228 593 995</b>

## Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	207 435 016	2 721 217	210 156 233

## Ministère du Patrimoine canadien

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	218 374 111	(655 000)	15 163 561	232 882 672
5b Subventions et contributions	1 743 891 504	(7 896 814)	187 769 811	1 923 764 501
<b>Total des crédits</b>	<b>1 962 265 615</b>	<b>(8 551 814)</b>	<b>202 933 372</b>	<b>2 156 647 173</b>
Total des postes législatifs	30 540 317	.....	2 255 947	32 796 264
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 992 805 932</b>	<b>(8 551 814)</b>	<b>205 189 319</b>	<b>2 189 443 437</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir la collaboration intergouvernementale en ce qui a trait aux langues officielles (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	717 378
	Crédit 5b	55 000 000
<b>Total</b>		<b>55 717 378</b>
Financement destiné au Fonds des médias du Canada	Crédit 5b	<b>42 500 000</b>
Fonds destinés à la Stratégie canadienne de lutte contre le racisme (poste horizontal)	Crédit 1b	2 470 933
	Crédit 5b	23 350 000
<b>Total</b>		<b>25 820 933</b>
Fonds destinés au soutien du réaménagement et de la modernisation du Jewish Community Centre of Greater Vancouver (Ce poste a reçu des fonds du crédit 5 du Conseil du Trésor – Dépenses éventuelles du gouvernement)	Crédit 5b	<b>25 000 000</b>
Financement destiné au Fonds des médias du Canada pour les communautés traditionnellement sous-représentées et le contenu d'écran de langue française (budget fédéral de 2023)	Crédit 5b	<b>20 000 000</b>
Fonds destinés à un système sportif diversifié au Canada	Crédit 1b	2 651 648
	Crédit 5b	7 000 000
<b>Total</b>		<b>9 651 648</b>
Fonds destinés à la sécurité et au renforcement de la responsabilité dans le sport (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	3 008 409
	Crédit 5b	6 000 000
<b>Total</b>		<b>9 008 409</b>
Fonds destinés à renforcer la capacité liée à la Stratégie canadienne de lutte contre le racisme (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 918 188</b>
Fonds destinés au nouveau Musée de l'Holocauste Montréal	Crédit 5b	<b>4 000 000</b>
Fonds destinés à appuyer le programme de contestation judiciaire (budget fédéral de 2023)	Crédit 5b	<b>2 899 811</b>
Fonds destinés au Programme de soutien au sport	Crédit 5b	<b>2 020 000</b>

Fonds destinés au Monument national sur les pensionnats autochtones dans la région de la capitale nationale	Crédit 1b	1 397 005
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>202 933 372</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>2 255 947</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines aux fins de collaboration à une initiative de synthèse des connaissances sur l'évolution des récits de cultures et d'histoires	Crédit 1b	(60 000)
Transfert du ministère des Ressources naturelles et du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour le partenariat du Programme de la plateforme nord-américaine	Crédit 1b	(120 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil des arts du Canada pour des projets liés à la Commission internationale du théâtre francophone	Crédit 5b	(127 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour des projets de recherche visant l'élaboration de politiques en matière de désinformation en ligne	Crédit 1b	(20 000)
	Crédit 5b	(150 000)
Total		(170 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien aux Instituts de recherche en santé du Canada pour soutenir la santé des athlètes féminines	Crédit 1b	(200 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien à Statistique Canada pour la Stratégie canadienne de lutte contre le racisme	Crédit 1b	(235 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Services aux Autochtones pour appuyer l'analyse des résultats d'une consultation par le Centre de gouvernance de l'information des Premières Nations	Crédit 5b	(250 000)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au Conseil de recherches en sciences humaines pour des projets de recherche visant l'élaboration de politiques liées à la participation au sport	Crédit 1b	(10 000)
	Crédit 5b	(548 007)
Total		(558 007)
Transfert du ministère du Patrimoine canadien au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord pour les Premières Nations autonomes du Yukon à partir du volet des langues autochtones	Crédit 5b	(6 821 807)
<b>Total des transferts</b>		<b>(8 551 814)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>196 637 505</b>

**Liste des paiements de transfert**

	<b>Budgets des dépenses à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Budgets des dépenses révisés</b>
<b>Subventions</b>			
Subvention au Jewish Community Centre of Greater Vancouver	. . . . .	25 000 000	25 000 000
Subventions au programme de Multiculturalisme et de lutte contre le racisme	. . . . .	4 670 000	4 670 000
Subventions à l'appui du programme Développement des communautés de langue officielle	64 817 568	1 400 000	66 217 568
<b>Contributions</b>			
Contributions pour soutenir le Fonds des médias du Canada	154 146 077	62 500 000	216 646 077
Contributions à l'appui du programme Développement des communautés de langue officielle	266 911 215	53 600 000	320 511 215
Contributions au programme de Multiculturalisme et de lutte contre le racisme	. . . . .	18 680 000	18 680 000
Contributions au Programme de soutien au sport	192 945 679	14 471 993	207 417 672
Contributions pour le Fonds du Canada pour les espaces culturels	49 668 717	4 000 000	53 668 717
Contributions à l'appui du Programme de contestation judiciaire	4 979 734	2 899 811	7 879 545

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	28 335 917	2 255 947	30 591 864

## Musée canadien de l'histoire

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	73 251 251	.....	5 056 000	78 307 251
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>73 251 251</b>	<b>.....</b>	<b>5 056 000</b>	<b>78 307 251</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (budget fédéral de 2023) (poste horizontal) Crédit 1b **5 056 000**

**Total des crédits à adopter** **5 056 000**

**Total des dépenses budgétaires** **5 056 000**

## Musée canadien de l'immigration du Quai 21

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	8 111 694	.....	975 000	9 086 694
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>8 111 694</b>	<b>.....</b>	<b>975 000</b>	<b>9 086 694</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>975 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>975 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>975 000</b>



## Musée canadien de la nature

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	27 718 568	(32 200)	4 638 000	32 324 368
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>27 718 568</b>	<b>(32 200)</b>	<b>4 638 000</b>	<b>32 324 368</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>4 638 000</b>
-------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

##### Total des crédits à adopter

<b>4 638 000</b>
------------------

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations à l'École de la fonction publique du Canada à l'appui des services d'apprentissage	Crédit 1b	<b>(32 200)</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

##### Total des transferts

<b>(32 200)</b>
-----------------

#### Total des dépenses budgétaires

<b>4 605 800</b>
------------------

## Musée canadien des droits de la personne

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	25 458 013	.....	1 340 000	26 798 013
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>25 458 013</b>	<b>.....</b>	<b>1 340 000</b>	<b>26 798 013</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 340 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>1 340 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>1 340 000</b>

## Musée des beaux-arts du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	37 778 278	.....	1 243 000	39 021 278
5 Paiements au Musée à l'égard de l'acquisition d'objets pour la collection du Musée et des frais connexes	8 000 000	.....	.....	8 000 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>45 778 278</b>	<b>.....</b>	<b>1 243 000</b>	<b>47 021 278</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)

Crédit 1b

**1 243 000**

##### Total des crédits à adopter

**1 243 000**

##### Total des dépenses budgétaires

**1 243 000**

## Musée national des sciences et de la technologie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	29 933 096	.....	5 452 000	35 385 096
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>29 933 096</b>	<b>.....</b>	<b>5 452 000</b>	<b>35 385 096</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à appuyer les musées nationaux (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 452 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>5 452 000</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>5 452 000</b>

## Office national du film

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	68 508 975	.....	5 298 220	73 807 195
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>68 508 975</b>	<b>.....</b>	<b>5 298 220</b>	<b>73 807 195</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques (budget fédéral de 2023)

Crédit 1b

**5 298 220**

##### Total des crédits à adopter

**5 298 220**

##### Total des dépenses budgétaires

**5 298 220**

## Régie canadienne de l'énergie

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
(dollars)				
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	105 931 629	.....	100 219	106 031 848
<b>Total des crédits</b>	<b>105 931 629</b>	<b>.....</b>	<b>100 219</b>	<b>106 031 848</b>
Total des postes législatifs	11 412 951	.....	.....	11 412 951
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>117 344 580</b>	<b>.....</b>	<b>100 219</b>	<b>117 444 799</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à soutenir la participation des Autochtones et des parties prenantes	Crédit 1b	<b>100 219</b>
-------------------------------------------------------------------------------------	-----------	----------------

<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>100 219</b>
------------------------------------	--	----------------

<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>100 219</b>
---------------------------------------	--	----------------

### Liste des paiements de transfert

	Budgets des dépenses à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Budgets des dépenses révisés
		(dollars)	
<b>Contributions</b>			
Programme d'aide financière aux participants	.....	100 219	100 219

## Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	5 839 040	.....	1 428 839	7 267 879
<b>Total des crédits</b>	<b>5 839 040</b>	.....	<b>1 428 839</b>	<b>7 267 879</b>
Total des postes législatifs	452 447	.....	173 950	626 397
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>6 291 487</b>	.....	<b>1 602 789</b>	<b>7 894 276</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques (budget fédéral de 2023)

Crédit 1b

**1 428 839**

##### Total des crédits à adopter

**1 428 839**

##### Total des crédits législatifs

**173 950**

##### Total des dépenses budgétaires

**1 602 789**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	452 447	173 950	626 397

## Secrétariat du Conseil du Trésor

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	331 954 703	(3 000 273)	35 069 981	364 024 411
5 Dépenses éventuelles du gouvernement	581 000 000	.....	.....	581 000 000
10b Initiatives pangouvernementales	64 335 000	.....	17 600 000	81 935 000
15b Rajustements à la rémunération	.....	.....	2 090 072 958	2 090 072 958
20b Assurances de la fonction publique	3 412 149 682	.....	359 344 340	3 771 494 022
25 Report du budget de fonctionnement	561 349 928	.....	.....	561 349 928
30 Besoins en matière de rémunération	600 000 000	.....	.....	600 000 000
35 Report du budget des dépenses en capital	42 593 647	.....	.....	42 593 647
<b>Total des crédits</b>	<b>5 593 382 960</b>	<b>(3 000 273)</b>	<b>2 502 087 279</b>	<b>8 092 469 966</b>
Total des postes législatifs	34 751 244	.....	3 204 775	37 956 019
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>5 628 134 204</b>	<b>(3 000 273)</b>	<b>2 505 292 054</b>	<b>8 130 425 985</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux rajustements de la rémunération – virements aux ministères et aux organismes pour les rajustements salariaux négociés	Crédit 15b	<b>2 090 072 958</b>
Fonds destinés aux régimes et programmes d'assurance de la fonction publique	Crédit 20b	<b>358 804 891</b>
Fonds destinés à une entente relative à Phénix	Crédit 1b	5 506 322
	Crédit 10b	17 600 000
<b>Total</b>		<b>23 106 322</b>
Fonds destinés aux besoins opérationnels critiques	Crédit 1b	<b>11 873 293</b>
Fonds destinés à la gestion des questions et des solutions relatives aux ressources humaines, à la paye et aux pensions (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>8 752 278</b>
Fonds destinés à l'entente de règlement du recours collectif White	Crédit 1b	<b>2 818 962</b>
Fonds destinés à lutter contre le harcèlement, la discrimination et la violence en milieu de travail dans la fonction publique fédérale (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>2 748 079</b>
Fonds destinés au leadership assuré lors de la transition vers la technologie infonuagique (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>2 271 300</b>



Financement destiné au Fonds pour un gouvernement vert	Crédit 1b	<b>915 388</b>
Fonds destinés au Programme d'apprentissage mixte	Crédit 1b	184 359
	Crédit 20b	539 449
<b>Total</b>		<b>723 808</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>2 502 087 279</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>3 204 775</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts provenant d'autres organisations		
Transfert du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux au Secrétariat du Conseil du Trésor à l'appui de l'Ambition numérique du gouvernement du Canada	Crédit 1b	<b>1 500 000</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour la prestation de services de vérification interne	Crédit 1b	<b>483 335</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour la mise en œuvre de l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT	Crédit 1b	<b>390 766</b>
Transfert du Conseil national de recherches du Canada au Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada pour appuyer la mise en place d'un secrétariat d'achat de produits propres pour l'approvisionnement fédéral	Crédit 1b	<b>371 311</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>300 000</b>
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	<b>290 000</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert du Secrétariat du Conseil du Trésor à diverses organisations pour appuyer les projets qui permettront de réduire les émissions de gaz à effet de serre provenant des activités du gouvernement fédéral	Crédit 1b	<b>(6 335 685)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(3 000 273)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>2 502 291 781</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	34 656 544	3 204 775	37 861 319

## Service administratif des tribunaux judiciaires

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	95 453 723	.....	22 743 433	118 197 156
<b>Total des crédits</b>	<b>95 453 723</b>	.....	<b>22 743 433</b>	<b>118 197 156</b>
Total des postes législatifs	8 783 938	.....	1 071 974	9 855 912
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>104 237 661</b>	.....	<b>23 815 407</b>	<b>128 053 068</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au Programme de modernisation des installations judiciaires au pays	Crédit 1b	<b>18 254 291</b>
Fonds destinés à l'amélioration des services et au renforcement des capacités numériques afin de moderniser les cours fédérales du Canada	Crédit 1b	<b>4 489 142</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>22 743 433</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>1 071 974</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>23 815 407</b>

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	8 783 938	1 071 974	9 855 912

## Service canadien du renseignement de sécurité

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	624 579 144	638 254	32 964 572	658 181 970
<b>Total des crédits</b>	<b>624 579 144</b>	<b>638 254</b>	<b>32 964 572</b>	<b>658 181 970</b>
Total des postes législatifs	58 483 951	.....	158 770	58 642 721
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>683 063 095</b>	<b>638 254</b>	<b>33 123 342</b>	<b>716 824 691</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à mettre à jour et à entretenir les systèmes de technologie de l'information (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>24 502 734</b>
Fonds destinés à la mise en œuvre de la Stratégie du Canada pour l'Indo-Pacifique (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>3 817 920</b>
Fonds destinés à la stabilisation des ressources disponibles pour le traitement des demandes de résidence temporaire (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>1 639 965</b>
Recouvrement des produits provenant des droits de stationnement perçus	Crédit 1b	<b>1 610 313</b>
Recouvrement des coûts liés au filtrage de sécurité des employés dans les centrales nucléaires et dans les installations gouvernementales provinciales	Crédit 1b	<b>858 640</b>
Recouvrement du produit de la vente d'habitations achetées dans le cadre du programme de vente immobilière	Crédit 1b	<b>535 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>32 964 572</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>158 770</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Service canadien du renseignement de sécurité pour le Centre intégré d'évaluation du terrorisme	Crédit 1b	<b>1 823 018</b>
Transfert du ministère des Finances au Service canadien du renseignement de sécurité et au Centre de la sécurité des télécommunications pour appuyer les mesures d'atténuation prévues par la <i>Loi sur les activités associées aux paiements de détail</i>	Crédit 1b	<b>133 533</b>
Transfert du ministère de la Défense nationale à diverses organisations pour la mise en œuvre de l'entente de règlement du recours collectif concernant la purge LGBT	Crédit 1b	<b>20 814</b>
<b>Transferts à d'autres organisations</b>		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de diverses organisations au ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement pour fournir un soutien au personnel du ministère travaillant dans des missions à l'étranger	Crédit 1b	<b>(630 511)</b>

Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour les vérifications des dossiers relatifs à l'application de la loi	Crédit 1b	<b>(698 600)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>638 254</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>33 761 596</b>

## Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	58 483 951	158 770	58 642 721

## Service correctionnel du Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement, subventions et contributions	2 687 069 697	(354 834)	278 433 286	2 965 148 149
5b Dépenses en capital	248 047 889	.....	12 154 826	260 202 715
<b>Total des crédits</b>	<b>2 935 117 586</b>	<b>(354 834)</b>	<b>290 588 112</b>	<b>3 225 350 864</b>
Total des postes législatifs	261 432 632	.....	13 298 321	274 730 953
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>3 196 550 218</b>	<b>(354 834)</b>	<b>303 886 433</b>	<b>3 500 081 817</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux recours collectifs	Crédit 1b	<b>158 723 464</b>
Fonds destinés à la stabilisation des activités relatives aux accidents de travail (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>45 593 324</b>
Fonds destinés à couvrir les dépenses attribuables aux changements dans le volume de la population carcérale et aux fluctuations des prix	Crédit 1b	<b>42 037 957</b>
Fonds destinés à l'équipement et aux licences pour conserver un effectif hybride (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>15 085 540</b>
Fonds destinés au maintien des protocoles de nettoyage renforcés dans l'ensemble des établissements correctionnels (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>11 423 289</b>
Fonds destinés à des améliorations essentielles apportées au réseau	Crédit 1b	2 413 744
	Crédit 5b	4 477 983
<b>Total</b>		<b>6 891 727</b>
Fonds destinés à la modernisation de l'infrastructure des équipements de sécurité existante	Crédit 1b	2 198 209
	Crédit 5b	3 864 372
<b>Total</b>		<b>6 062 581</b>
Fonds destinés aux projets d'immobilisations	Crédit 5b	<b>2 545 208</b>
Fonds destinés à la réduction du nombre de points de suspension dans les établissements correctionnels	Crédit 1b	14 858
	Crédit 5b	1 267 263
<b>Total</b>		<b>1 282 121</b>
Fonds destinés à l'accroissement de la capacité de régler les griefs des délinquants	Crédit 1b	<b>942 901</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>290 588 112</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>13 298 321</b>

**Transferts**

Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	(10 000)
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour appuyer le Projet d'accélération des capacités	Crédit 1b	(20 000)
Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	(107 634)
Transfert de diverses organisations à la Gendarmerie royale du Canada pour les vérifications des dossiers relatifs à l'application de la loi	Crédit 1b	(217 200)
<b>Total des transferts</b>		<b>(354 834)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>303 531 599</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> (dollars)	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	263 268 236	13 298 321	276 566 557

## Services partagés Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses de fonctionnement	2 340 242 698	(5 327 106)	48 527 737	2 383 443 329
5b Dépenses en capital	307 367 596	(1 521 517)	5 992 000	311 838 079
<b>Total des crédits</b>	<b>2 647 610 294</b>	<b>(6 848 623)</b>	<b>54 519 737</b>	<b>2 695 281 408</b>
Total des postes législatifs	123 179 982	.....	5 527 163	128 707 145
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>2 770 790 276</b>	<b>(6 848 623)</b>	<b>60 046 900</b>	<b>2 823 988 553</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à l'initiative des ressources humaines et de la paye de la prochaine génération (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>33 920 862</b>
Fonds destinés à couvrir les coûts liés à la prestation de services de technologie de l'information de base	Crédit 1b	<b>10 872 976</b>
Fonds destinés à garantir l'accès au calcul de haute performance pour les services hydrométéorologiques du Canada (poste horizontal)	Crédit 1b	3 733 899
	Crédit 5b	5 992 000
Total		<b>9 725 899</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>54 519 737</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>5 527 163</b>

##### Transferts

##### Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Emploi et du Développement social à Services partagés Canada pour les coûts liés à la prestation de services essentiels de technologie de l'information	Crédit 1b	<b>726 572</b>
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière	Crédit 1b	<b>(10 000)</b>
Transfert de Services partagés Canada au Centre de la sécurité des télécommunications pour appuyer l'exploitation du programme de communications sécurisées pour les dirigeants nationaux	Crédit 1b	<b>(1 846 284)</b>
Transfert de Services partagés Canada à l'Agence des services frontaliers du Canada pour le Programme de protection des passagers amélioré	Crédit 1b	(4 197 394)
	Crédit 5b	(1 521 517)
Total		<b>(5 718 911)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(6 848 623)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>53 198 277</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b> <small>(dollars)</small>	<b>Autorisations proposées</b>
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	123 179 982	5 527 163	128 707 145



## Société canadienne d'hypothèques et de logement

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Remboursement en vertu des dispositions de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> et la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i>	6 062 760 478	(146 879)	408 566 117	6 471 179 716
<b>Total des crédits</b>	<b>6 062 760 478</b>	<b>(146 879)</b>	<b>408 566 117</b>	<b>6 471 179 716</b>
Total des postes législatifs	46 100 000	.....	(14 000 000)	32 100 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>6 108 860 478</b>	<b>(146 879)</b>	<b>394 566 117</b>	<b>6 503 279 716</b>
<b>Dépenses non budgétaires</b>				
Total des postes législatifs	(119 838 866)	.....	.....	(119 838 866)
<b>Total des dépenses non budgétaires</b>	<b>(119 838 866)</b>	<b>.....</b>	<b>.....</b>	<b>(119 838 866)</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Financement destiné au Fonds national de co-investissement pour le logement (budget fédéral de 2022)	Crédit 1b	<b>349 478 002</b>
Fonds destinés à soutenir les propriétaires touchés par la pyrrhotite	Crédit 1b	<b>25 700 000</b>
Fonds destinés à l'initiative Financement de la construction de logements locatifs	Crédit 1b	<b>12 000 000</b>
Fonds destinés à l'Initiative pour la création rapide de logements	Crédit 1b	<b>8 979 954</b>
Fonds destinés à améliorer la résilience aux catastrophes naturelles (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 399 815</b>
Fonds destinés au refuge d'urgence pour les femmes et les filles	Crédit 1b	<b>4 498 244</b>
Fonds destinés au plan de mobilisation à l'égard d'une Stratégie sur le logement des Autochtones en milieu urbain, rural et nordique	Crédit 1b	<b>1 990 102</b>
Fonds destinés à l'Aide d'urgence du Canada pour le loyer commercial	Crédit 1b	<b>520 000</b>
<b>Total des crédits à adopter</b>		<b>408 566 117</b>
<b>Total des crédits législatifs</b>		<b>(14 000 000)</b>
<b>Transferts</b>		
Transferts à d'autres organisations		
Transfert de la Société canadienne d'hypothèques et de logement au Bureau de l'infrastructure du Canada pour appuyer le développement de la Stratégie sur le logement des Autochtones vivant en milieux urbain, rural et nordique	Crédit 1b	<b>(146 879)</b>
<b>Total des transferts</b>		<b>(146 879)</b>
<b>Total des dépenses budgétaires</b>		<b>394 419 238</b>

**Énumération des autorisations législatives**

	<b>Autorisations à ce jour</b>	<b>Présent budget supplémentaire des dépenses</b>	<b>Autorisations proposées</b>
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Paie ment unique à titre de prestation pour logement locatif et à l'exécution et au contrôle d'application de la <i>Loi sur la prestation pour logement locatif</i>	46 100 000	(14 000 000)	32 100 000

## Société du Centre national des Arts

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement	46 416 148	(73 140)	13 000 000	59 343 008
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>46 416 148</b>	<b>(73 140)</b>	<b>13 000 000</b>	<b>59 343 008</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés au soutien du secteur des arts de la scène (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>13 000 000</b>
------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-------------------

##### Total des crédits à adopter

**13 000 000**

##### Transferts

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations à l'École de la fonction publique du Canada à l'appui des services d'apprentissage	Crédit 1b	<b>(73 140)</b>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	-----------------

##### Total des transferts

**(73 140)**

##### Total des dépenses budgétaires

**12 926 860**

## Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	35 943 334	.....	946 999	36 890 333
<b>Total des crédits</b>	<b>35 943 334</b>	<b>.....</b>	<b>946 999</b>	<b>36 890 333</b>
Total des postes législatifs	2 582 650	.....	.....	2 582 650
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>38 525 984</b>	<b>.....</b>	<b>946 999</b>	<b>39 472 983</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés à la modernisation de Savoir polaire Canada

Crédit 1b

**946 999**

##### Total des crédits à adopter

**946 999**

#### Total des dépenses budgétaires

**946 999**

## Statistique Canada

### Sommaire de l'organisation

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	542 301 680	3 928 274	42 458 120	588 688 074
<b>Total des crédits</b>	<b>542 301 680</b>	<b>3 928 274</b>	<b>42 458 120</b>	<b>588 688 074</b>
Total des postes législatifs	89 458 115	.....	4 446 317	93 904 432
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>631 759 795</b>	<b>3 928 274</b>	<b>46 904 437</b>	<b>682 592 506</b>

### Explication du besoin (dollars)

#### Dépenses budgétaires

##### Crédits à adopter

Fonds destinés aux opérations infonuagiques Crédit 1b **34 158 120**

Fonds destinés au Régime canadien de soins dentaires (budget fédéral de 2023) (poste horizontal) Crédit 1b **8 300 000**

**Total des crédits à adopter** **42 458 120**

**Total des crédits législatifs** **4 446 317**

##### Transferts

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère de l'Industrie et du ministère des Ressources naturelles à Statistique Canada pour la Stratégie relative aux données sur les technologies propres Crédit 1b **3 703 274**

Transfert du ministère du Patrimoine canadien à Statistique Canada pour la Stratégie canadienne de lutte contre le racisme Crédit 1b **235 000**

Transferts à d'autres organisations

Transfert de diverses organisations au Secrétariat du Conseil du Trésor pour les initiatives et programmes de développement de la collectivité financière Crédit 1b **(10 000)**

**Total des transferts** **3 928 274**

**Total des dépenses budgétaires** **50 832 711**

### Énumération des autorisations législatives

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses (dollars)	Autorisations proposées
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	89 458 115	4 446 317	93 904 432

**Tribunal des anciens combattants (révision et appel)****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Dépenses du programme	14 273 815	.....	5 667 725	19 941 540
<b>Total des crédits</b>	<b>14 273 815</b>	.....	<b>5 667 725</b>	<b>19 941 540</b>
Total des postes législatifs	1 932 525	.....	1 204 414	3 136 939
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>16 206 340</b>	.....	<b>6 872 139</b>	<b>23 078 479</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés à la prestation d'excellents services aux anciens combattants en permettant de réduire les arriérés et d'améliorer les normes de service (budget fédéral de 2023) (poste horizontal)	Crédit 1b	<b>5 667 725</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

**Total des crédits à adopter****5 667 725****Total des crédits législatifs****1 204 414****Total des dépenses budgétaires****6 872 139****Énumération des autorisations législatives**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses	Autorisations proposées
		(dollars)	
<b>Budgétaire</b>			
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	1 932 525	1 204 414	3 136 939

**VIA HFR - VIA TGF Inc.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements (dollars)	
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital	43 670 000	8 000 000	.....	51 670 000
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>43 670 000</b>	<b>8 000 000</b>	<b>.....</b>	<b>51 670 000</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Transferts**

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du ministère des Transports à VIA HFR-VIA TGF Inc. pour faire progresser la proposition concernant le train à grande fréquence

Crédit 1b

**8 000 000****Total des transferts****8 000 000****Total des dépenses budgétaires****8 000 000**

**VIA Rail Canada Inc.****Sommaire de l'organisation**

	Autorisations à ce jour	Présent budget supplémentaire des dépenses		Autorisations proposées à ce jour
		Transferts	Rajustements	
		(dollars)		
<b>Dépenses budgétaires</b>				
<b>Crédits</b>				
1b Paiements à la société	1 233 649 830	1 750 000	247 111 189	1 482 511 019
<b>Total des dépenses budgétaires</b>	<b>1 233 649 830</b>	<b>1 750 000</b>	<b>247 111 189</b>	<b>1 482 511 019</b>

**Explication du besoin (dollars)****Dépenses budgétaires****Crédits à adopter**

Fonds destinés à des dépenses d'exploitation et à des projets d'immobilisation à l'extérieur du Corridor (budget fédéral de 2023)	Crédit 1b	<b>189 400 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	--------------------

Fonds destinés aux projets d'immobilisations	Crédit 1b	<b>57 711 189</b>
----------------------------------------------	-----------	-------------------

**Total des crédits à adopter****247 111 189****Transferts**

Transferts provenant d'autres organisations

Transfert du Service correctionnel du Canada, du ministère de la Défense nationale, du ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, du ministère de l'Environnement et du ministère des Transports au ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire, au ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, au ministère des Services aux Autochtones et à VIA Rail Canada Inc. pour le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux	Crédit 1b	<b>1 750 000</b>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------	------------------

**Total des transferts****1 750 000****Total des dépenses budgétaires****248 861 189**



## **Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024**

### **Annexe**

Postes devant être inclus dans les annexes proposées au  
projet de loi de crédits

**Postes devant être inclus dans l'annexe 1 proposée au projet de loi de crédits**  
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	ADMINISTRATION CANADIENNE DE LA SÛRETÉ DU TRANSPORT AÉRIEN		
1b	– Paiements à l'Administration pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		44 785 772
	AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		19 763 134
	AGENCE CANADIENNE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU NORD		
1b	– Dépenses de fonctionnement	630 708	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	4 329 784	
			4 960 492
	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	905 216	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	100 741 576	
			101 646 792
	AGENCE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DU PACIFIQUE CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	678 840	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	13 815 985	
			14 494 825

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la vente de produits, de la prestation de services d’inspection et de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi	210 142 218	
5b	– Dépenses en capital	118 750	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l’approbation du Conseil du Trésor – Contributions	67 825 956	
			278 086 924
	<b>AGENCE DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU CANADA ATLANTIQUE</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	253 645	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions	28 503 550	
			28 757 195
	<b>AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE NORD DE L’ONTARIO</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	183 922	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice – Contributions	5 134 230	
			5 318 152

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	AGENCE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POUR LE SUD DE L'ONTARIO		
1b	– Dépenses de fonctionnement	1 006 196	
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	28 332 460	
	– Contributions		29 338 656
	AGENCE PARCS CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement	13 649 460	
	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		
	– Contributions, notamment :		
	a) les dépenses afférentes à des propriétés autres que celles du gouvernement fédéral;		
	b) les paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions à l'égard des engagements assumés par ces dernières.		
5b	– Dépenses en capital	4 852 000	
			18 501 460
	AGENCE SPATIALE CANADIENNE		
5b	– Dépenses en capital		3 382 000
	AUTORITÉ DU PONT WINDSOR-DÉTROIT		
1b	– Paiements à l'Autorité pour l'exécution de son mandat, conformément à ses lettres patentes et à l'Accord sur le passage Canada-Michigan		335 362 310
	BUREAU CANADIEN D'ENQUÊTE SUR LES ACCIDENTS DE TRANSPORT ET DE LA SÉCURITÉ DES TRANSPORTS		
1b	– Dépenses du programme		3 748 724
	BUREAU DE L'ENQUÊTEUR CORRECTIONNEL DU CANADA		
1b	– Dépenses du programme		906 724

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>BUREAU DE L'INFRASTRUCTURE DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	20 243 368	
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	250 064 330	
	– Contributions		270 307 698
	<b>BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ</b>		
1b	– Dépenses du programme, y compris :		535 653
	a) les dépenses de fonctionnement des commissions d'enquête non prévues;		
	b) les contributions relatives aux frais engagés par des personnes comparaisant devant des commissions d'enquête;		
	c) le fonctionnement de la résidence du premier ministre.		
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
	a) la formation en matière d'analyse du renseignement;		
	b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
	<b>BUREAU DU DIRECTEUR DES POURSUITES PÉNALES</b>		
1b	– Dépenses du programme		4 390 000
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
	a) les services de poursuites et les services connexes;		
	b) les services de poursuites et les services connexes – conformes au mandat du Bureau – fournis de manière facultative à des sociétés d'État et à des organisations non fédérales ou internationales;		
	c) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi.		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>CENTRE D'ANALYSE DES OPÉRATIONS ET DÉCLARATIONS FINANCIÈRES DU CANADA</b>		
1b	– Dépenses du programme		326 329
	<b>CENTRE DE LA SÉCURITÉ DES TÉLÉCOMMUNICATIONS</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ses activités, notamment la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		15 041 064
	<b>CHAMBRE DES COMMUNES</b>		
1b	– Dépenses du programme, notamment les paiements liés au fonctionnement des bureaux de circonscription des députés – Contributions – Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l'exercice qui proviennent de ses activités		19 762 766
	<b>COMMISSARIAT AU LOBBYING</b>		
1b	— Dépenses du programme		278 089
	<b>COMMISSARIATS À L'INFORMATION ET À LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE DU CANADA</b>		
5b	– Dépenses du programme – Commissariat à la protection de la vie privée – Contributions – Commissariat à la protection de la vie privée – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		2 201 973
	<b>COMMISSION CANADIENNE DES DROITS DE LA PERSONNE</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		2 013 282

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	COMMISSION D'EXAMEN DES PLAINTES CONCERNANT LA POLICE MILITAIRE		
1b	– Dépenses du programme		41 700
	COMMISSION DES CHAMPS DE BATAILLE NATIONAUX		
1b	– Dépenses du programme		6 101 297
	COMMISSION MIXTE INTERNATIONALE (SECTION CANADIENNE)		
1b	– Dépenses du programme		836 000
	– Dépenses de la section canadienne, y compris les traitements		
	– Dépenses relatives aux études, enquêtes et relevés exécutés par la Commission en vertu du mandat international qui lui est confié		
	– Dépenses faites par la Commission en vertu de l'Accord entre le Canada et les États-Unis relatif à la qualité de l'eau dans les Grands Lacs		
	CONSEIL CANADIEN DES NORMES		
1b	– Paiements au Conseil au titre de l'alinéa 5a) de la <i>Loi sur le Conseil canadien des normes</i>		1 868 000
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES HUMAINES		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		1
	CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE		
1b	– Dépenses de fonctionnement	1 508 255	
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	37 040 000	
			38 548 255
	CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement	29 654 978	
5b	– Dépenses en capital	1 000 000	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	22 806 500	
	– Contributions, y compris la fourniture de biens et de services pour le Télescope de trente mètres		
			53 461 478
	GENDARMERIE ROYALE DU CANADA		
1b	– Dépenses de fonctionnement	12 053 828	
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
5b	– Dépenses en capital	21 620 991	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>GENDARMERIE ROYALE DU CANADA (<i>suite et fin</i>)</b>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice, le montant prévu pour chaque subvention pouvant être modifié sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor – Contributions	80 724 133	
			114 398 952
	<b>INSTITUTS DE RECHERCHE EN SANTÉ DU CANADA</b>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		1
	<b>MARINE ATLANTIQUE S.C.C.</b>		
1b	– Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion – Paiements à la société pour les dépenses en capital – Paiements à la société pour les services de transport, y compris les services de transport maritime entre la Nouvelle-Écosse et Terre-Neuve-et-Labrador, et les navires, terminaux et infrastructures connexes		21 688 000
	<b>MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE L'AGROALIMENTAIRE</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les ententes de recherche concertée et les services de recherche; b) les activités de pâturage et de reproduction du Programme de pâturages communautaires; c) l'administration du programme « Agri-stabilité »; d) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	16 108 492	
5b	– Dépenses en capital	11 383 559	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	34 211 000	
			61 703 051



N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU DÉVELOPPEMENT SOCIAL</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i></li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les services visant à aider les provinces à administrer les programmes provinciaux financés aux termes des ententes sur le développement du marché du travail;</li> <li>b) les services de soutien internes fournis en vertu de l'article 29.2 de cette loi;</li> <li>c) tout montant facturé à une société d'État en vertu de l'alinéa 14b) de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i> en lien avec les coûts de litige pour les recours par subrogation pour les sociétés d'État;</li> <li>d) la portion des coûts de litige découlant des règlements pour les demandes de réclamation auprès de tiers pour les ministères et les organismes faits en vertu de la <i>Loi sur l'indemnisation des agents de l'État</i>.</li> </ul> </li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	107 795 823	
5b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	308 676 346	416 472 169
	<b>MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation au ministre de l'Environnement d'engager des experts-conseils dont les commissions peuvent avoir besoin et versement à ceux-ci des traitements déterminés par celles-ci</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de la prestation de services, de la vente de produits d'information, de la perception de droits d'accès ou de l'octroi de baux, de licences ou d'autres autorisations, notamment : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les services de recherche, les services d'analyse et les services scientifiques;</li> <li>b) les relevés hydrologiques;</li> <li>c) les services de réglementation;</li> <li>d) les services de surveillance, notamment les activités de surveillance des sables bitumineux;</li> <li>e) les droits d'accès à des biens immeubles fédéraux ou à des biens réels fédéraux;</li> <li>f) les permis;</li> <li>g) les services relatifs à des biens immeubles fédéraux ou des biens réels fédéraux, notamment l'octroi de baux de surface à des compagnies pétrolières et</li> </ul> </li> </ul>	123 940 186	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT</b> <i>(suite et fin)</i>		
	gazières et l'octroi de licences autorisant le pâturage.		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		
5b	– Dépenses en capital	2 286 981	
	– Autorisation de faire des paiements aux provinces et aux municipalités à titre de contributions aux travaux de construction entrepris par ces administrations		
	– Autorisation de faire des avances recouvrables ne dépassant pas la part des frais de projets conjoints assumée par des organismes provinciaux et des organismes de l'extérieur, y compris les dépenses faites à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice	7 500 114	
	– Contributions, y compris celles aux pays en développement via le Fonds multilatéral pour l'application du Protocole de Montréal, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens, d'équipement ou de services		
			133 727 281
	<b>MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement	9 398 438	
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :		
	a) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de services de soutien internes à l'Office de la propriété intellectuelle du Canada;		
	b) les activités liées aux recherches sur les communications au Centre de recherches sur les communications;		
	c) les services et la procédure d'insolvabilité, au titre de la <i>Loi sur la faillite et l'insolvabilité</i> , au Bureau du surintendant des faillites;		
	d) les activités de Corporations Canada au titre de la <i>Loi canadienne sur les sociétés par actions</i> , de la <i>Loi sur les chambres de commerce</i> , de la <i>Loi canadienne sur les coopératives</i> et de la <i>Loi canadienne sur les organisations à but non lucratif</i> ;		
	e) les services et la procédure réglementaire au Bureau de la concurrence pour les fusions et toute chose s'y rapportant, y compris les avis préalables à une fusion, les certificats de décision préalable et les avis consultatifs au titre de la <i>Loi sur la concurrence</i> .		
	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>		

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE <i>(suite et fin)</i>		
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	46 661 581	
			56 060 019
	MINISTÈRE DE LA CITOYENNETÉ ET DE L'IMMIGRATION		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services dans le cadre du programme « Expérience internationale Canada », les recettes perçues au cours de cet exercice qui proviennent de la prestation de ces services – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	184 427 335	
5b	– Dépenses en capital	1 681 870	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris la fourniture de biens et de services	475 168 265	
			661 277 470
	MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation de contracter, sous réserve d'affectation par le Conseil du Trésor, des engagements totalisant 43 260 566 476 \$ à l'égard des crédits 1, 5 et 10 du ministère, quelle que soit l'année au cours de laquelle sera effectué tout paiement afférent à l'un ou l'autre de ces engagements (et dont il est estimé qu'une tranche de 18 594 771 852 \$ deviendra payable dans les années à venir) – Autorisation de faire des dépenses ou des avances recouvrables, sous réserve des directives du Conseil du Trésor, à l'égard du matériel fourni à des particuliers, des sociétés, des organismes extérieurs, d'autres ministères ou organismes fédéraux et d'autres administrations, ou des services rendus en leur nom – Paiements effectués dans le cadre : a) de programmes de pension, d'assurance et de sécurité sociale ou d'autres ententes pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada; b) de l'administration de ces programmes ou ententes, y compris les primes, contributions, avantages, frais et autres dépenses engagés pour les employés recrutés sur place à l'extérieur du Canada et pour d'autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor. – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	779 448 765	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE</b> <i>(suite et fin)</i>		
5b	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Dépenses en capital	233 356	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice et contributions, y compris : a) les montants versés à un bénéficiaire ou ce qui en tient lieu, notamment pour : (i) la fourniture de biens ou de services, (ii) l'utilisation d'installations; b) les contributions pouvant être approuvées par le gouverneur en conseil, aux termes de l'article 3 de la <i>Loi de 1950 sur les crédits de défense</i> , pour : (i) l'acquisition ou le transfert d'équipement de défense, (ii) la fourniture de services aux fins de défense, (iii) l'acquisition ou le transfert de fournitures ou d'installations aux fins de défense.	623 800 000	
			1 403 482 121
	<b>MINISTÈRE DE LA DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi	728 414	
5b	– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i> – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	31 886 275	
			32 614 689
	<b>MINISTÈRE DE LA JUSTICE</b>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions		43 500 000

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DE LA SANTÉ</b>		
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :</p> <p>a) la prestation de services – ou la vente de produits – se rattachant à la santé, au bien-être et aux activités de réglementation;</p> <p>b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.</p> <p>Autorisation de contracter, au cours de l'exercice, des engagements à l'égard du présent crédit jusqu'à concurrence d'une somme qui ne peut, à aucun moment pendant l'exercice, dépasser le total des soldes ci-après, disponibles et non grevés :</p> <p>a) le solde des crédits 1, 5 et 10 du ministère pour l'exercice;</p> <p>b) le solde des postes des crédits 1, 5 et 10 du ministère pour l'exercice, figurant dans les prévisions de dépenses alors déposées devant la Chambre des communes;</p> <p>c) le solde des recettes visées à l'alinéa 32(1)d) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> du ministère</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>	208 210 915	
5b	– Dépenses en capital	957 627	
10b	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services</p>	14 548 742	
	<b>MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE</b>		223 717 284
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Dépenses en capital</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>	20 901 540	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DE LA SÉCURITÉ PUBLIQUE ET DE LA PROTECTION CIVILE <i>(suite et fin)</i>		
5b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	155 157 532	176 059 072
	MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ET DU DÉVELOPPEMENT		
1b	– Dépenses de fonctionnement, y compris celles liées à la nomination de représentants du Canada à l'étranger, à leur personnel et aux Canadiens affectés par le gouvernement canadien au personnel d'organismes internationaux – Autorisation de faire des avances recouvrables à des organismes internationaux jusqu'à concurrence de la valeur des actions détenues au sein de ces organismes – Dépenses relatives aux locaux de l'Organisation de l'aviation civile internationale – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour aider des citoyens et résidents canadiens qui se trouvent en difficulté à l'étranger, y compris leurs personnes à charge, et pour rapatrier ces personnes – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) les foires commerciales et éducatives; b) les publications ministérielles; c) la prestation des services suivants : (i) la formation offerte par l'Institut canadien du service extérieur, (ii) les missions commerciales et autres services de développement du commerce international, (iii) les services de développement des investissements, (iv) les services de télécommunication internationale, (v) les autres services fournis à l'étranger à d'autres ministères, organismes, sociétés d'État et autres organisations non fédérales, (vi) les services consulaires spécialisés. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	79 219 044	
5b	– Dépenses en capital	1 961 170	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, y compris les paiements à d'autres fins précisées et la fourniture de biens et de services pour : a) la promotion du commerce et de l'investissement; b) l'aide humanitaire internationale et l'aide fournie en lien avec la sécurité internationale, le développement international et la paix mondiale.	721 839 340	
			803 019 554

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES ANCIENS COMBATTANTS</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Dépenses afférentes à l’entretien des biens immeubles ou biens réels, y compris celles relatives à des travaux de génie et de recherche technique qui n’ajoutent aucune valeur tangible au bien ainsi que le paiement des taxes, assurances et services publics</li> <li>– Sous réserve de l’approbation du gouverneur en conseil, les dépenses afférentes : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) aux travaux de réparation nécessaires sur des propriétés construites en vertu de contrats particuliers à prix ferme et vendues conformément à la <i>Loi sur les terres destinées aux anciens combattants</i> (S.R.C. (1970), ch. V-4), afin de corriger des défauts dont ni l’ancien combattant ni l’entrepreneur ne peuvent être tenus financièrement responsables;</li> <li>b) à tout autre travail qui s’impose sur d’autres propriétés afin de sauvegarder le droit ou l’intérêt que le directeur possède à l’égard de ces propriétés.</li> </ul> </li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	35 736 891	
5b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice, le montant inscrit à chacune des subventions pouvant être modifié sous réserve de l’approbation du Conseil du Trésor</li> <li>– Contributions</li> </ul>	1	
			35 736 892
	<b>MINISTÈRE DES FEMMES ET DE L’ÉGALITÉ DES GENRES</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	1 121 104	
5b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	24 190 703	
			25 311 807
	<b>MINISTÈRE DES FINANCES</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses du programme</li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice</li> <li>– Contributions</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui</li> </ul>		3 661 732

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p>MINISTÈRE DES FINANCES (<i>suite et fin</i>)</p> <p>occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>		
	<p>MINISTÈRE DES PÊCHES ET DES OCÉANS</p>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Participation du Canada aux dépenses des commissions internationales des pêches</li> <li>– Autorisation de fournir gratuitement des locaux aux commissions internationales des pêches</li> <li>– Autorisation de faire des avances recouvrables équivalentes aux montants de la quote-part de ces commissions dans les programmes à frais partagés</li> <li>– Autorisation de faire des avances recouvrables pour des services de transport et d'arrimage et d'autres services de la marine marchande fournis à des particuliers, à des organismes indépendants et à d'autres gouvernements en lien avec l'exercice de sa compétence en matière de navigation, y compris les aides à la navigation et à la navigation maritime</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les activités de la Garde côtière canadienne;</li> <li>b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.</li> </ul> </li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	95 518 458	
5b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses en capital</li> <li>– Autorisation de faire des paiements aux provinces, aux municipalités et à des autorités locales ou privées à titre de contributions à des travaux de construction entrepris par ces administrations ou autorités</li> </ul>	50 642 476	
10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Autorisation d'acheter des bateaux de pêche commerciale et d'en disposer</li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	192 377 963	
			338 538 897
	<p>MINISTÈRE DES RELATIONS COURONNE-AUTOCHTONES ET DES AFFAIRES DU NORD</p>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel</li> <li>– Autorisation d'effectuer des dépenses — recouvrables ou non — relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral</li> </ul>	5 769 683 115	



N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
10b	<p>MINISTÈRE DES RELATIONS COURONNE-AUTOCHTONES ET DES AFFAIRES DU NORD <i>(suite et fin)</i></p> <p>et aux services fournis à l'égard de celles-ci</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel</li> <li>– Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	3 239 042 689	9 008 725 804
1b	<p>MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) la vente de produits d'information et de produits forestiers;</li> <li>b) la délivrance de licences, de permis et de certificats en vertu de la <i>Loi sur les explosifs</i> et du <i>Règlement de 2013 sur les explosifs</i>;</li> <li>c) la formation et les attestations de formation liées à la loi et au règlement visés à l'alinéa b);</li> <li>d) la perception, dans le cadre des activités du ministère, de frais pour des services de recherche, de consultation, d'évaluation, d'analyse et d'administration et pour l'accès à des travaux de recherche;</li> <li>e) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>.</li> </ul> </li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	61 186 195	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ( <i>suite et fin</i> )		
5b	– Dépenses en capital	3 589 673	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions	161 232 659	
			226 008 527
	MINISTÈRE DES SERVICES AUX AUTOCHTONES		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Dépenses relatives aux ouvrages, bâtiments et matériel – Autorisation d'effectuer des dépenses — recouvrables ou non — relatives aux travaux effectués sur des propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral et aux services fournis à l'égard de celles-ci – Autorisation d'affecter des fonds dans le cadre d'activités favorisant le progrès économique des Indiens et des Inuits, relatives au développement de la capacité des Indiens et des Inuits et à l'approvisionnement en matériaux et en matériel – Autorisation de vendre de l'électricité, conformément aux conditions approuvées par le gouverneur en conseil, aux consommateurs qui sont des particuliers vivant dans des centres éloignés lorsque ces derniers n'ont pas accès aux sources alternatives locales d'approvisionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : a) la prestation de services ou la vente de produits se rattachant à la protection de la santé et aux services médicaux; b) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi. – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	399 821 108	
5b	– Dépenses en capital – Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel dont la gestion, le contrôle et la propriété peuvent être transférés : a) soit aux gouvernements provinciaux, selon les conditions approuvées par le gouverneur en conseil; b) soit à des bandes indiennes ou à des Indiens, à titre collectif ou particulier, à la discrétion du ministre des Services aux Autochtones. – Dépenses relatives aux bâtiments, ouvrages, terrains et matériel engagées à l'égard de propriétés n'appartenant pas au gouvernement fédéral – Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables pour des montants ne dépassant pas la part des frais assumés par les gouvernements provinciaux pour des routes et ouvrages connexes	3 528 588	
10b	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions, sous forme de paiements en argent ou de fourniture de biens ou de services	581 833 069	
			985 182 765

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MINISTÈRE DES TRANSPORTS</b>		
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation d’engager des dépenses pour des biens autres que fédéraux dans le cadre de l’exercice d’une compétence en matière d’aéronautique</li> <li>– Autorisation de payer des commissions pour le recouvrement de revenus en vertu de la <i>Loi sur l’aéronautique</i></li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	124 893 005	
5b	– Dépenses en capital	83 323 314	
10b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice</li> <li>– Contributions</li> </ul>	271 891 744	
	<b>MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX</b>		480 108 063
1b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement pour la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux</li> <li>– Autorisation d’effectuer des dépenses recouvrables liées à l’application du <i>Régime de pensions du Canada</i>, de la <i>Loi sur l’assurance-emploi</i> et de la <i>Loi sur l’administration des biens saisis</i></li> <li>– Autorisation de dépenser les recettes perçues au cours de l’exercice qui proviennent de la prestation de services de gestion des locaux et de services communs et centraux</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d’affecter, au cours de l’exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l’article 29.2 de cette loi</li> <li>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d’État sans être à la tête d’un département d’État, d’un traitement n’excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d’État qui sont à la tête d’un département d’État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d’un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l’article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></li> </ul>	63 293 770	
5b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses en capital, y compris les dépenses relatives à des ouvrages autres que des biens fédéraux</li> <li>– Autorisation d’effectuer des remboursements à des locataires d’immeubles fédéraux ou de biens réels fédéraux relativement à des améliorations à ceux-ci autorisées par le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux</li> </ul>	175 073 435	
10b	– En vertu de l’article 12 de la <i>Loi sur les fonds renouvelables</i> ,	1	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS ET DES SERVICES GOUVERNEMENTAUX (suite et fin)</b></p> <p>a) le paragraphe 5.5(1) de cette loi est remplacé par ce qui suit : « Le ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux peut engager des dépenses sur le Trésor, au titre des postes prévus aux alinéas 6a) et b) de la <i>Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux</i> et au poste des objectifs visés à l'article 6 de la <i>Loi sur les biens de surplus de la Couronne</i>. »;</p> <p>b) le paragraphe 5.5(3) de la même loi est remplacé par ce qui suit : « La somme des dépenses visées au paragraphe (1) ne peut, à aucun moment, dépasser de plus de quarante-cinq millions de dollars la somme des recettes perçues. »</p>		
	<p align="center"><b>MINISTÈRE DU PATRIMOINE CANADIEN</b></p>		
1b	<p>– Dépenses de fonctionnement</p> <p>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit :</p> <p>a) les activités de l'Institut canadien de conservation, du Réseau canadien d'information sur le patrimoine et du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens;</p> <p>b) les activités afférentes au programme « Expérience de la capitale »;</p> <p>c) la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi.</p> <p>– Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i>, aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i></p>	15 163 561	
5b	<p>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</p> <p>– Contributions</p>	187 769 811	
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		5 056 000
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DE L'IMMIGRATION DU QUAI 21</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		975 000
	<p align="center"><b>MUSÉE CANADIEN DE LA NATURE</b></p>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		4 638 000
			238 367 206
			202 933 372

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>MUSÉE CANADIEN DES DROITS DE LA PERSONNE</b>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		1 340 000
	<b>MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA</b>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		1 243 000
	<b>MUSÉE NATIONAL DES SCIENCES ET DE LA TECHNOLOGIE</b>		
1b	– Paiements au Musée pour les dépenses de fonctionnement et les dépenses en capital		5 452 000
	<b>OFFICE NATIONAL DU FILM</b>		
1b	– Dépenses du programme		5 298 220
	<b>RÉGIE CANADIENNE DE L'ÉNERGIE</b>		
1b	– Dépenses du programme – Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice – Contributions – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		100 219
	<b>SECRÉTARIAT DES CONFÉRENCES INTERGOUVERNEMENTALES CANADIENNES</b>		
1b	– Dépenses du programme		1 428 839
	<b>SECRÉTARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR</b>		
1b	– Dépenses du programme – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi et de ses autres activités – Versement, à chacun des membres du Conseil privé du Roi pour le Canada qui occupe une charge de ministre sans portefeuille ou qui occupe une charge de ministre d'État sans être à la tête d'un département d'État, d'un traitement n'excédant pas celui versé, au titre de la <i>Loi sur les traitements</i> , aux ministres d'État qui sont à la tête d'un département d'État, payable annuellement ou au prorata pour toute période de moins d'un an et arrondi à la centaine de dollars inférieure en application de l'article 67 de la <i>Loi sur le Parlement du Canada</i>	35 069 981	
10b	Initiatives pangouvernementales – Autorisation donnée au Conseil du Trésor d'augmenter tout crédit accordé pour l'exercice, pour appuyer la mise en œuvre d'initiatives entreprises dans l'administration publique fédérale en matière de gestion stratégique	17 600 000	
15b	Rajustements à la rémunération	2 090 072 958	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>SECRETARIAT DU CONSEIL DU TRÉSOR (<i>suite et fin</i>)</b>		
20b	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Autorisation donnée au Conseil du Trésor d’augmenter tout crédit accordé pour l’exercice qui peut nécessiter un financement partiel ou intégral par suite de rajustements effectués aux modalités de service ou d’emploi de l’administration publique fédérale, notamment la Gendarmerie royale du Canada, des membres des Forces canadiennes, des personnes nommées par le gouverneur en conseil et des employés des <i>sociétés d’État</i>, au sens du paragraphe 83(1) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i></li> <li>Assurances de la fonction publique</li> <li>– À l’égard de tout ou partie de la fonction publique et de toutes autres personnes déterminées par le Conseil du Trésor, paiements effectués dans le cadre des programmes d’assurance, de pension, d’avantages sociaux ou d’autres ententes — ou de l’administration de ces programmes ou ententes —, notamment au titre des primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses</li> <li>– Autorisation d’affecter tous revenus ou toutes autres sommes perçues dans le cadre des programmes d’assurance, de pension, d’avantages sociaux ou d’autres ententes : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) pour compenser notamment les primes, contributions, avantages sociaux, frais et autres dépenses liés à ces programmes ou autres ententes;</li> <li>b) pour rembourser les employés admissibles, en application du paragraphe 96(3) de la <i>Loi sur l’assurance-emploi</i>, pour l’excédent des primes retenues.</li> </ul> </li> </ul>	359 344 340	
			2 502 087 279
1b	<p style="text-align: center;"><b>SERVICE ADMINISTRATIF DES TRIBUNAUX JUDICIAIRES</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses du programme</li> </ul>		22 743 433
1b	<p style="text-align: center;"><b>SERVICE CANADIEN DU RENSEIGNEMENT DE SÉCURITÉ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses du programme</li> </ul>		32 964 572
1b	<p style="text-align: center;"><b>SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l’exercice</li> <li>– Contributions</li> <li>– Autorisation de verser à la Caisse de bienfaisance des détenus les revenus tirés, au cours de l’exercice, des activités des détenus financées par cette caisse</li> <li>– Autorisation d’exploiter des cantines dans les établissements fédéraux et de verser les recettes, au cours de l’exercice, à la Caisse de bienfaisance des détenus</li> <li>– Paiements, selon les conditions fixées par le gouverneur en conseil : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) aux détenus libérés aux prises avec une incapacité physique résultant de leur participation aux activités normales dans des établissements fédéraux ou pour le compte de tels détenus;</li> <li>b) aux personnes à charge de détenus – libérés ou non – décédés à la suite de leur participation à de telles activités.</li> </ul> </li> <li>– Autorisation au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, sous réserve de l’approbation du gouverneur en conseil, de conclure une entente avec le gouvernement de toute province en vue, selon le cas : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) de l’incarcération, dans les établissements de cette province, de personnes</li> </ul> </li> </ul>	278 433 286	

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>SERVICE CORRECTIONNEL DU CANADA <i>(suite et fin)</i></b>		
	condamnées ou transférées dans un pénitencier; b) de l'indemnisation afférente à l'entretien de ces personnes; c) du paiement des frais de construction et d'autres frais connexes de ces établissements. – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
5b	– Dépenses en capital, notamment les paiements : a) aux corps dirigeants ou organismes autochtones, au sens de l'article 79 de la <i>Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition</i> , au titre d'un accord visé à l'article 81 de cette loi et prévoyant la prestation de services correctionnels; b) aux organisations à but non lucratif prenant part aux mesures correctionnelles communautaires, aux provinces et aux municipalités, à titre de contributions pour leurs travaux de construction respectifs.	12 154 826	
			290 588 112
	<b>SERVICES PARTAGÉS CANADA</b>		
1b	– Dépenses de fonctionnement – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice pour la prestation de services de technologie de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i> , les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de ces services	48 527 737	
5b	– Dépenses en capital – Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses en capital engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de la prestation de services de technologie de l'information au titre de la <i>Loi sur Services partagés Canada</i>	5 992 000	
			54 519 737
	<b>SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT</b>		
1b	– Paiements à la Société visant à la rembourser pour les remises accordées par elle sur les prêts consentis, les subventions et contributions versées, les dépenses contractées, les pertes subies et les frais et débours engagés, selon le cas : a) au titre de la <i>Loi nationale sur l'habitation</i> ; b) dans le cadre des attributions qui lui sont conférées par toute autre loi fédérale et qu'elle exerce en conformité avec la <i>Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement</i> .		408 566 117

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
	<b>SOCIÉTÉ DU CENTRE NATIONAL DES ARTS</b>		
1b	– Paiements à la Société pour les dépenses de fonctionnement		13 000 000
	<b>STATION CANADIENNE DE RECHERCHE DANS L'EXTRÊME-ARCTIQUE</b>		
1b	– Dépenses du programme		946 999
	– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice		
	– Contributions		
	<b>STATISTIQUE CANADA</b>		
1b	– Dépenses du programme		42 458 120
	– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i> , d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses connexes engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent notamment de la prestation de services de soutien internes en vertu de l'article 29.2 de cette loi		
	<b>TRIBUNAL DES ANCIENS COMBATTANTS (RÉVISION ET APPEL)</b>		
1b	– Dépenses du programme		5 667 725
	<b>VIA RAIL CANADA INC.</b>		
1b	– Paiements à la société pour les dépenses liées à sa gestion		247 111 189
	– Paiements à la société pour les dépenses en capital		
	– Paiements à la société en vue de la prestation d'un service ferroviaire au Canada, conformément aux contrats conclus en vertu du sous-alinéa c)(i) du crédit 52d (Transports) de la <i>Loi no 1 de 1977 portant affectation de crédits</i>		
			20 643 246 034



**Postes devant être inclus dans l'annexe 2 proposée au projet de loi de crédits**  
(pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025)

N° du crédit	Postes	Montant (\$)	Total (\$)
1b	<p style="text-align: center;">AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Autorisation, au titre du paragraphe 29.1(2) de la <i>Loi sur la gestion des finances publiques</i>, d'affecter, au cours de l'exercice, à la compensation des dépenses engagées au cours de cet exercice, les recettes perçues au cours de celui-ci qui proviennent de ce qui suit : <ul style="list-style-type: none"> <li>a) les droits – liés aux activités à la frontière – perçus pour la prestation d'un service, l'utilisation d'une installation, l'achat d'un produit ou l'exercice d'un droit ou d'un privilège;</li> <li>b) les paiements reçus au titre de contrats conclus par l'Agence.</li> </ul> </li> </ul>		23 051 792
1b	<p style="text-align: center;">AGENCE DU REVENU DU CANADA</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Dépenses de fonctionnement</li> <li>– Subventions inscrites à tout budget des dépenses pour l'exercice</li> <li>– Contributions</li> <li>– Autorisation d'effectuer des dépenses recouvrables liées à l'application du <i>Régime de pensions du Canada</i> et de la <i>Loi sur l'assurance-emploi</i></li> </ul>		12 457 503
			35 509 295